Andrews University

Digital Commons @ Andrews University

Professional Dissertations DMin

Graduate Research

2007

Desarrollo de un Seminario de Comunicación Matrimonial para la Iglesia de Paterson Eastside de la Asociación de New Jersey

Jorge Isaac Agüero

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.andrews.edu/dmin>

Part of the [Practical Theology Commons](#)

Recommended Citation

Agüero, Jorge Isaac, "Desarrollo de un Seminario de Comunicación Matrimonial para la Iglesia de Paterson Eastside de la Asociación de New Jersey" (2007). *Professional Dissertations DMin*. 654.
<https://dx.doi.org/10.32597/dmin/654>
<https://digitalcommons.andrews.edu/dmin/654>

This Project Report is brought to you for free and open access by the Graduate Research at Digital Commons @ Andrews University. It has been accepted for inclusion in Professional Dissertations DMin by an authorized administrator of Digital Commons @ Andrews University. For more information, please contact repository@andrews.edu.

ABSTRACT

**DEVELOPMENT OF A MARITAL COMMUNICATION SEMINAR
FOR THE PATERSON EASTSIDE CHURCH IN
THE NEW JERSEY CONFERENCE**

by

Jorge Isaac Agüero

Adviser: Antonio Estrada

ABSTRACT OF GRADUATE STUDENT RESEARCH

Dissertation

Andrews University

Seventh-day Adventist Theological Seminary

Title: DEVELOPMENT OF A MARITAL COMMUNICATION SEMINAR FOR THE
PATERSON EASTSIDE CHURCH IN THE NEW JERSEY CONFERENCE

Name of researcher: Jorge Isaac Agüero

Name and degree of adviser: Antonio Estrada, Ph.D.

Date completed: May 2007

The purpose of this project has been to develop and implement a marital communication seminar to improve the communication abilities of the married couples of the Hispanic Adventist Church in Paterson, New Jersey.

Effective communication is a fundamental instrument needed to establish a healthy marital relationship. A healthy marital relationship has a very positive impact on family life, church fellowship, and society. Studies have demonstrated that spouses with good communication skills enjoy healthier and happier marriages and resolve their conflicts better.

Therefore, it should be a primary objective to improve marital communication. Hence arises the reason for implementing a marital communication seminar for the Paterson Eastside Church.

The seminar project, which was circumscribed to thirty-two couples for a period of ten hours, and incorporated the use of a survey academic and professionally recognized regarding communication abilities (Communication Skills Test-Revised).

The seminar was designed from the survey previously given to the potential participants. This survey determined the areas of greater need regarding the couple's communication. As a result, the seminar was limited to the abilities of active listening and being able to make adequate expressions. The communication barriers between the couples were also covered.

The analysis of the survey results showed the following: first, the participants with greater abilities to communicate showed less communication barriers and vice versa. Second, the couples that exhibited fewer barriers enjoyed a higher level of communication. Third, the participants with greater abilities to communicate showed better levels of communication.

The basic conclusion inferred from this project is that if couples improve their communication abilities, they would decrease their communication barriers and their level of communication would improve. Even though future studies would be necessary to verify the conclusions and recommendations that have been proposed by this project, it is believed that this work will enrich the communication of Hispanic couples; and as a result, their marriage relationships.

SÍNTESIS

**DESARROLLO DE UN SEMINARIO DE COMUNICACIÓN
MATRIMONIAL PARA LA IGLESIA DE PATERSON
EASTSIDE DE LA ASOCIACIÓN DE NEW JERSEY**

por

Jorge Isaac Agüero

Consejero: Antonio Estrada

SÍNTESIS DEL PROYECTO DOCTORAL

Disertación

Andrews University

Seventh-day Adventist Theological Seminary

**Título: DESARROLLO DE UN SEMINARIO DE COMUNICACIÓN MATRIMONIAL
PARA LA IGLESIA DE PATERSON EASTSIDE DE LA ASOCIACIÓN DE
NEW JERSEY**

Nombre del investigador: Jorge Isaac Agüero

Nombre y grado del consejero: Antonio Estrada, Ph.D.

Fecha cuando el proyecto fue terminado: Mayo 2007

El propósito de este proyecto ha sido desarrollar e implementar un seminario de comunicación matrimonial, para mejorar las habilidades de comunicación en los matrimonios de la iglesia hispana adventista de Paterson, New Jersey.

Una comunicación adecuada es el vehículo fundamental para establecer una relación matrimonial saludable; a su vez, una relación marital saludable tiene un impacto muy positivo en la vida familiar, de la iglesia y de la sociedad. Estudios han comprobado que los cónyuges con buenas habilidades para comunicarse, disfrutan de matrimonios más saludables y felices; y resuelven mejor sus conflictos. Por lo tanto, mejorar la comunicación conyugal debiera ser un objetivo primordial. De allí que se justifique la

implementación de un seminario de comunicación matrimonial para la iglesia de Paterson Eastside.

El proyecto del seminario, el cual se circunscribió a treinta y dos parejas y a diez horas de duración, incluyó la aplicación de una encuesta académica y profesionalmente reconocida, sobre habilidades de comunicación (Prueba de Habilidades de Comunicación Revisada).

El seminario se diseñó a partir de la encuesta realizada previamente a los posibles participantes. Esta encuesta determinó las áreas de mayor necesidad de las parejas con relación a la comunicación. Como resultado de esto, el seminario se limitó al estudio de las habilidades de escuchar activamente y de expresarse adecuadamente; y al mismo tiempo, se abarcaron las barreras de la comunicación entre los cónyuges.

El análisis de los resultados de la encuesta mostró lo siguiente: primero, los participantes con mayores habilidades de comunicación presentaron menos barreras de comunicación y viceversa. Segundo, las parejas que mostraron menos barreras gozaban de un nivel de comunicación más alto. Tercero, los participantes con mayores habilidades de comunicación presentaron mejores niveles de comunicación.

Una conclusión básica a la cual se llega con este proyecto, es que si las parejas mejoraran sus habilidades de comunicación, podrían disminuir sus barreras para comunicarse y su nivel de comunicación sería mejor. A pesar de que será necesario realizar futuros estudios para verificar las conclusiones y recomendaciones que se plantean en este proyecto, creemos que este trabajo enriquecerá la comunicación entre las parejas hispanas; y, por consiguiente, su relación matrimonial.

Andrews University
Seventh-day Adventist Theological Seminary

DESARROLLO DE UN SEMINARIO DE COMUNICACIÓN
MATRIMONIAL PARA LA IGLESIA DE PATERSON
EASTSIDE DE LA ASOCIACIÓN DE NEW JERSEY

Proyecto
presentado en cumplimiento parcial
de los requisitos para el título
Doctor en Ministerio

por
Jorge Isaac Agüero

2007

DESARROLLO DE UN SEMINARIO DE COMUNICACIÓN
MATRIMONIAL PARA LA IGLESIA DE PATERSON
EASTSIDE DE LA ASOCIACIÓN DE NEW JERSEY

Proyecto
presentado en cumplimiento parcial
de los requisitos para el título
Doctor en Ministerio

por
Jorge Isaac Agüero

APROBACIÓN DE LA COMISIÓN:

Consejero,
Antonio Estrada

Director, D.Min. Program
Skip Bell

Ricardo Norton

Decano, SDA Theological Seminary
Denis Fortin

Trevor O'Reggio

Fecha de aprobación

Dedicado a mi amada esposa,
y a mis queridos hijos Jorge Luis y
Samuel David, por su amor, apoyo e inspiración.
Quiero expresar mi gratitud a Dios por darme la oportunidad de
alcanzar un logro académico más, a la Asociación de New Jersey
por permitirme el tiempo para estudiar, a la hermandad de las iglesias de Paterson por
sus oraciones, a Alex Pastor, mi pastor asistente, a los maestros de la Universidad de
Andrews, quienes han enriquecido mi vida espiritual, académica y profesionalmente,
en especial al Dr. Ricardo Norton, al Dr. Antonio Estrada por su gran ayuda como
consejero, y al profesor Carlos Cruz por su apoyo editorial en esta tesis.

ÍNDICE DE CONTENIDO

RECONOCIMIENTOS	iii
LISTA DE FIGURAS	vii
LISTA DE TABLAS	vii
Capítulo	
I. INTRODUCCIÓN.....	1
Propósito del proyecto	2
Justificación del proyecto	2
Descripción del proyecto	4
Metodología	5
Definición de términos	5
Delimitaciones y limitaciones del proyecto	7
II. UN ENTENDIMIENTO BÍBLICO DEL MATRIMONIO Y DE LA COMUNICACIÓN	9
El matrimonio en el Antiguo Testamento	10
El matrimonio en el Nuevo Testamento	14
Características del matrimonio	18
Es heterosexual y monógamo	18
Es permanente	22
Es santo	23
Propósitos del matrimonio	25
Procreación y perpetuación de la raza humana	25
Compañerismo	26
Ayuda mutua	28
Sexualidad legítima	30
Analogía de Cristo y su iglesia	31
La comunicación en la Biblia	33
Medios de comunicación de Dios	33
Consejos bíblicos para una buena comunicación	36
Recomendaciones bíblicas para la comunicación	
Matrimonio	37
Resumen	38

III.	LA COMUNICACIÓN MATRIMONIAL EN LA LITERATURA CONTEMPORÁNEA	41
	Importancia de la comunicación matrimonial	41
	Aspectos generales de la comunicación	43
	Definición de comunicación	44
	Elementos de la comunicación	45
	Características de la comunicación	47
	Comunicación no-verbal	51
	Habilidades de la comunicación	53
	Habilidad de escuchar efectivamente	54
	Estilos o modos de escuchar	56
	Dificultades para escuchar efectivamente	58
	Habilidad de expresarse correctamente	59
	Recomendaciones para expresarse adecuadamente	62
	Barreras de la comunicación	63
	Barreras comunes en la comunicación matrimonial	64
	Recomendaciones para superar las barreras de comunicación	65
	La práctica de la comunicación matrimonial	67
	Recomendaciones para que los cónyuges se entiendan	68
	Recomendaciones para que los cónyuges se escuchen	70
	Recomendaciones generales	72
	Resumen	74
IV.	PERFIL DE LA IGLESIA DE PATERSON EASTSIDE	76
	Perfil de la comunidad	76
	Breve reseña histórica	76
	Características demográficas	77
	Perfil de la iglesia	78
	Breve reseña histórica	79
	Descripción demográfica de la iglesia	80
	La comunicación matrimonial en la iglesia	81
	Encuesta exploratoria del 2004	82
	Encuesta de comunicación del 2006	82
	Análisis de los resultados de la encuesta	84
	Análisis de las habilidades de comunicación	84
	Relación entre las habilidades de comunicación y el nivel de comunicación	87
	Análisis de las barreras de comunicación	92
	Relación entre las barreras de comunicación y el nivel de comunicación	93
	Resumen	95

V. DESARROLLO DEL SEMINARIO DE COMUNICACIÓN MATRIMONIAL PARA LA IGLESIA DE PATERSON EASTSIDE	97
Diseño del seminario	97
Contenido del seminario	97
Sesiones del seminario	98
Fundamento bíblico del matrimonio	98
La importancia de la comunicación en el matrimonio	99
La "prueba de habilidades de comunicación revisada"	100
La habilidad de expresarse adecuadamente	100
La habilidad de escuchar activamente	100
Las barreras de la comunicación	101
Implementación del proyecto	101
Primera fase	102
Segunda fase	102
Tercera fase	104
Evaluación del seminario	106
Resumen	108
VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	110
Conclusiones	110
Recomendaciones para futuros seminarios de comunicación matrimonial	112
APÉNDICES	
1. Encuesta previa	113
2. Prueba de habilidades de comunicación	116
3. Materiales del seminario	130
BIBLIOGRAFÍA	168
CURRÍCULUM VITAE	181

LISTA DE FIGURAS

1. ¿Una joven o una mujer mayor?	49
2. No vemos cosas que están presentes	50
3. Observa los puntos grises en medio de los cuadros	51
4. Comparación de habilidades entre mujeres y hombres	87
5. Niveles de comunicación entre mujeres y hombres	94
6. Bosquejo del programa del seminario	105

LISTA DE TABLAS

1. Lista de pastores de Paterson Eastside	80
2. Tabulación de la encuesta	85
3. Clave de códigos para las habilidades	85
4. Tabulación para las respuestas a la pregunta criterio	88
5. Respuestas a la pregunta ¿cómo considera usted su nivel de comunicación con su pareja?	89
6. Habilidades y niveles de comunicación en las mujeres	90
7. Habilidades y niveles de comunicación en los hombres	91
8. Código para las barreras de comunicación	92
9. Comparación del número de barreras entre mujeres y hombres	93
10. Porcentaje de personas que respondieron la encuesta	103
11. Evaluación del seminario en porcentajes	108

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

La habilidad para comunicarse adecuadamente es uno de los factores más influyentes en la estabilidad de la relación conyugal. De acuerdo a Josh McDowell, “el éxito marital está más íntimamente relacionado con la habilidad de comunicarse, que con la cantidad de dinero o muchos otros factores premaritales”.¹

El proyecto descrito en las siguientes páginas responde a una necesidad social, personal y profesional. Es social, porque intenta ayudar a la comunidad de parejas de mi contexto social: los matrimonios de la iglesia. Es personal, por cuanto me ayudará a mejorar mis habilidades para comunicarme con mi cónyuge, y profesional porque me capacitará para ayudar a otras parejas en el área de comunicación matrimonial.

Este capítulo introductorio incluye: propósito, justificación y descripción del proyecto. También explica la metodología empleada, define los términos usados y describe las delimitaciones y limitaciones del proyecto.

¹Josh McDowell, *The Secret of Loving* (Wheaton, IL: Living, 1998), 56-57.

Propósito del proyecto

El propósito principal de este proyecto ha sido desarrollar e implementar un seminario de comunicación matrimonial, para mejorar las habilidades de comunicación, con el fin de orientar, fortalecer y ayudar a los matrimonios hispanos de la Iglesia Adventista de Paterson Eastside, de la Asociación de New Jersey.

Justificación del proyecto

Uno de los problemas más comunes en la relación marital es la comunicación ineficaz. Una encuesta a nivel nacional en los Estados Unidos, hecha a 21.501 parejas de casados, señaló que la comunicación es una de las seis áreas de mayor dificultad en la pareja.² Diversos estudios han asociado la satisfacción y la permanencia de una pareja con la forma de comunicarse.³

De acuerdo con David H. Olson y Amy K. Olson, “el área más importante que distingue a las parejas felices de las parejas no felices es la comunicación”.⁴

La comunicación marital efectiva es un desafío en la iglesia de Paterson Eastside. Como pastor de esta comunidad religiosa, y a través de mis visitas pastorales, he observado serios diálogos ineficaces entre parejas. Por otro lado, una encuesta general sobre comunicación matrimonial, a cuarenta personas de la misma iglesia, realizada en el año 2004 (ver apéndice 1), reveló que un 55 por ciento de los encuestados tenía bajos

²David H. Olson y Amy K. Olson, *Fortaleciendo parejas: Cómo aumentar su potencial* (Minneapolis, MN: Life Innovations, 2006), 6.

³John M. Gottman y Nan Silver, *The Seven Principles for Making Marriage Work* (New York: Three Rivers, 1999), 25-26; Robert J. Sternberg y Mahzad Hojjat, *Satisfaction in Close Relationships* (New York: Guilford, 1997), 49.

⁴Olson y Olson, 10.

índices de comunicación con su pareja, entre el rango de mala y regular. Esto sugiere que más de mitad de los matrimonios de la iglesia, tienen una comunicación pobre.

Con este contexto en mente, es razonable suponer que las habilidades de comunicación entre las parejas de la iglesia de Paterson Eastside, no son satisfactorias. Sin adiestramiento adecuado para mejorar las habilidades comunicativas, la relación matrimonial de muchos se vería amenazada; y, por consiguiente, la iglesia también sería afectada.

Por otro lado, varias causas impiden que los matrimonios mejoren sus habilidades de comunicación.

1. La falta de conocimiento sobre las habilidades de comunicación, que si fueran conocidas y aplicadas, facilitarían una mejor comunicación.

2. Raramente las parejas buscan consejería para sus problemas de comunicación. Un 90 por ciento de los encuestados dijo no haber visitado 'nunca' un consejero matrimonial (ver apéndice 1).

3. Las iglesias no tienen un ministerio intencional para ayudar a las parejas hispanas con consejería familiar, sino sólo a través del trabajo pastoral.

4. Los pastores hispanos de la Asociación de New Jersey, no cuentan con un modelo de apoyo, como por ejemplo, un seminario matrimonial, para instruir y orientar a las parejas a mejorar y resolver los conflictos de comunicación en el matrimonio.

Por estas razones, este proyecto tiene la intención de ayudar a los matrimonios de la iglesia de Paterson Eastside a mejorar las habilidades de comunicación matrimonial. Por otra parte, una justificación de naturaleza personal de este proyecto, es aprender las habilidades que contribuyan de manera efectiva a mi propia experiencia matrimonial. De

tal manera, podré servir eficientemente como pastor y consejero en el área de comunicación matrimonial.

Descripción del proyecto

Este proyecto se ha dividido en seis capítulos. El capítulo 1 es la introducción. En ella se describen el propósito, descripción, la justificación, metodología, definición de términos, como asimismo, delimitaciones y las limitaciones del proyecto.

El capítulo 2 presenta el fundamento teológico del matrimonio. Este capítulo estudia el origen, la naturaleza y los propósitos del matrimonio. Además, presenta la comunicación en la Biblia. Este capítulo es la base espiritual del proyecto.

El capítulo 3 hace resaltar la importancia de la comunicación matrimonial. Se revisan los aspectos generales de la comunicación relacionados con el diálogo conyugal. Además, se enfatizan las habilidades y las barreras en la comunicación entre esposos. Por último, presenta algunos consejos de diferentes autores sobre comunicación matrimonial, que pudieran mejorar la comunicación entre los matrimonios.

El capítulo 4 presenta el perfil de la iglesia de Paterson Eastside y analiza la comunicación matrimonial de parejas de la iglesia, a la luz de los resultados de las encuestas practicadas previamente en las parejas de la iglesia. Además describe la ciudad de Paterson, donde se llevó a cabo el estudio.

El capítulo 5 describe el desarrollo del seminario de comunicación matrimonial para la Iglesia de Paterson Eastside. Incluye el diseño, la descripción, las sesiones y la implementación del seminario; asimismo, una evaluación del seminario. Los materiales usados en el seminario aparecen en el apéndice 3.

Finalmente, el capítulo 6 presenta las conclusiones y recomendaciones de este proyecto.

Metodología

La primera fase en la metodología del proyecto fue determinar las necesidades comunicativas de las parejas de la iglesia de Paterson Eastside. Para esto, se practicó una encuesta exploratoria en el año 2004, sobre aspectos generales de comunicación matrimonial (ver apéndice 1).

La segunda fase del proyecto fue presentar a la junta de la iglesia, basado en los resultados de la primera encuesta, un plan para desarrollar un seminario de comunicación matrimonial para la iglesia. Esta fase del proyecto incluyó: la formación de los colaboradores del proyecto, la promoción y reclutamiento de los participantes a través de una encuesta con validez profesional, sobre habilidades de comunicación. Esta segunda encuesta evaluó habilidades específicas de comunicación y las barreras de comunicación entre las parejas (ver apéndice 2). Después de considerar las necesidades de las parejas y examinar los resultados de las encuestas se determinó que en el seminario se incluirían los tópicos relacionados a las habilidades adecuadas para establecer una satisfactoria comunicación; y las barreras comunicativas entre los cónyuges.

La última fase del proyecto fue la implementación del seminario. Esto incluyó la preparación de un manual para los participantes. Finalmente, se hizo una evaluación de lo realizado.

Definición de términos

A continuación se presentan algunas definiciones de los términos operacionales relevantes usados en este proyecto.

Matrimonio. En este trabajo, el matrimonio es una unión legal entre un hombre y una mujer. Los términos *esposos, pareja, esposa, y esposo, cónyuges, o cónyuge*, son usados indistintamente para referirse a los miembros de esta unión.

Comunicación matrimonial. La definición de comunicación matrimonial adoptada en este trabajo, es la sugerida por Bryan Craig, quien dice que la comunicación matrimonial “es el proceso de diálogo, en una relación matrimonial, con la habilidad de compartir sentimientos; resolver diferencias; y comunicar ideas personales, creencias y valores.”¹

Emisor. Un emisor es quien codifica o emite el mensaje.² En el contexto de este trabajo el emisor es la esposa o el esposo o el cónyuge, quien envía el mensaje.

Receptor. Un receptor analiza e interpreta o recibe mensajes y los decodifica, traduciéndolos en significados.³ Los receptores en el contexto de la comunicación matrimonial son los cónyuges, quienes reciben los mensajes.

¹Bryan Craig, *Searching for Intimacy in Marriage* (Silver Spring, MD: Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día, 2004), 72.

²John Gottman, Howard Markman, Cliff Notarius, y Jonni Gonso, *A Couple's Guide to Communication* (Champaign, IL: Research, 1976), 1.

³William J. Seiler y Melissa L. Beall, *Communication: Making Connections* (Boston, MA: Allyn and Bacon, 2005), 21.

Habilidades de comunicación. Habilidades de comunicación son las actitudes y destrezas de una persona, para escuchar y percibir los mensajes emitidos por otra, y para transmitir mensajes claros y directos.

Barreras de comunicación. Las barreras de comunicación son los obstáculos que dificultan el proceso de diálogo entre dos personas.

Participantes. Los participantes son las treinta y dos parejas que respondieron la encuesta y que asistieron al seminario.

Delimitaciones y limitaciones del proyecto

En este proyecto se hicieron cuatro delimitaciones. Primero, debido a la abundante literatura que existe en el área de comunicación matrimonial, la investigación se limitó en un 90 por ciento a fuentes más recientes de los últimos quince años. Sin embargo, se revisó la literatura de autores clásicos en comunicación como Virginia Satir, Patricia Noller, John Gottman, Norman Wright, y Gary Chapman,⁸ con una antigüedad de más de veinte años en trabajos relacionados con la comunicación marital.

La segunda delimitación del proyecto se relaciona con el tema. El campo de la comunicación matrimonial es muy amplio. Por tal razón, el proyecto se limitó a las habilidades de escuchar activamente y de expresarse adecuadamente, y a las barreras para la comunicación matrimonial.

⁸Ver Virginia Satir, *Conjoint Family Therapy* (Palo Alto, CA: Science and Behavior, 1967); Patricia Noller, *Nonverbal Communication and Marital Interaction* (New York: Pergamon, 1984); Gottman y otros, *A Couple's Guide to Communication*; Norman Wright, *Communication: Key to Your Marriage* (Ventura, CA: Regal, 1986); Gary Chapman, *Toward a Growing Marriage* (Chicago: Moody Press, 1979).

En tercer lugar, el proyecto se circunscribió a treinta y dos parejas que respondieron la encuesta sobre habilidades de comunicación.

Finalmente, el proyecto del seminario sobre comunicación matrimonial, se diseñó y se estructuró, para un máximo de diez horas de enseñanza.

Este proyecto presenta varias limitaciones. Primeramente, el uso de pocas referencias de escritores hispanos en esta investigación, se debió a la dificultad de encontrar literatura en español, incluyendo autores adventistas. Segundo, no se encontró un modelo de un seminario de comunicación en español, que pudiera servir de comparación en ninguna de las bibliotecas consultadas. Tercero, tampoco se encontró una encuesta sobre habilidades de comunicación en español, por lo tanto, la encuesta aplicada a los participantes en este proyecto fue traducida del inglés.

CAPÍTULO II

UN ENTENDIMIENTO BÍBLICO DEL MATRIMONIO Y DE LA COMUNICACIÓN

El propósito de este capítulo es obtener un conocimiento del matrimonio y de la comunicación desde la perspectiva bíblica. Esto servirá como fundamento espiritual del seminario sobre comunicación matrimonial discutido en el capítulo 5.

A pesar de que la Biblia no discute sistemáticamente acerca del matrimonio, tiene mucho que aportar sobre el tema.¹ Douglas J. Brouwer admite que la Biblia revela más acerca del matrimonio de lo que nosotros pudiéramos imaginar, ya que contiene conocimientos importantes sobre el origen, la naturaleza y el propósito del matrimonio.²

Este capítulo hace una revisión, aunque no exhaustiva, de lo que dicen el Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento con respecto al matrimonio y a la comunicación. Se hace una consideración especial del libro de Génesis por ser el primer libro que contiene enseñanzas fundamentales sobre el matrimonio.³

¹David W. Torrance, *God, Family and Sexuality* (Carberry, Scotland: Handsel, 1997), 31.

²Douglas J. Brouwer, *Beyond "I Do": What Christians Believe about Marriage* (Grand Rapids: Eerdmans, 2001), 11-12.

³Jorge Medina Estévez, *Male and Female He Created Them* (San Francisco, CA: Ignatius, 2003), 18.

El matrimonio en el Antiguo Testamento

El libro de Génesis presenta el inicio del matrimonio y provee un relato concreto de la institución del matrimonio.¹ Los dos primeros capítulos son cruciales en el entendimiento de la verdad central acerca del matrimonio,² ya que “presentan los parámetros del diseño del Creador para el matrimonio”,³ los cuales son vitales para una teología cristiana del matrimonio.⁴ A la vez, declaran que el matrimonio es de origen divino por ser “idea de Dios”.⁵

Dios no sólo creó al hombre y a la mujer, sino que también los bendijo: “Y creó Dios al hombre a su imagen, a imagen de Dios lo creó; varón y hembra los creó. Y los bendijo Dios, y les dijo: Fructificad y multiplicaos; llenad la tierra y sojuzgadla, y señoread en los peces del mar, en las aves de los cielos y en todas las bestias que se mueven sobre la tierra” (Gn. 1:26-28).⁶

¹Ronald A. G. Du Preez, *Polygamy in the Bible* (Berrien Springs, MI: Adventist Theological Society, 1993), 41.

²Alice Mathews y M. Gay Hubbard, *Marriage Made in Eden* (Grand Rapids: Baker, 2004), 176; en cuanto a las enseñanzas sobre el matrimonio en Génesis 1 y 2, ver Medina Estévez, 19.

³Andreas J. Köstenberger, *God, Marriage and Family* (Wheaton, IL: Crossway, 2004), 32.

⁴David P. Gushee, *Getting Marriage Right* (Grand Rapids: Baker, 2004), 90.

⁵Kenneth Gangel, *Genesis: Holman Old Testament Commentary*, ed. Max Anders (Nashville: Broadman & Holman, 2002), 31.

⁶A menos que se especifique de otra manera, todas las citas bíblicas son tomadas de la Versión Reina Valera, 1960.

Edward Schillebeeckx, al comentar Gn. 1:26-28, claramente afirma que “fue Jehová y no otro, el cual, como el fundador del matrimonio, bendijo la unión del hombre y de la mujer”.¹ Alice Mathews y Gay Hubbard, al discutir el mismo pasaje, señalan que este texto es importante porque describe lo que Dios tenía en mente para la humanidad, creada a su semejanza, antes que el mundo fuera corrompido por el pecado.² Los escritores cristianos, al referirse al origen del matrimonio en Génesis, concuerdan que Dios estableció el matrimonio y la familia, como instituciones de origen divino.³

Génesis detalla que Dios creó a la mujer para ser compañera de Adán: “Y dijo Jehová Dios: No es bueno que el hombre esté solo; le haré ayuda idónea para él” (Gn. 2:18). Acto seguido, Dios hizo caer en sueño a Adán y tomó una de sus costillas, de donde formó a Eva (Gn. 2:21-23). *The Bible Student's Commentary* comenta que “este pasaje coloca un énfasis completo en la significativa posición de la mujer como compañera de vida para el hombre”.⁴ Luego de la creación de Eva, Dios mismo la trajo al hombre y solemnizó el primer matrimonio.⁵

¹Edward Schillebeeckx, *Marriage: Human Reality and Saving Mystery* (New York: Sheed and Ward, 1965), 15.

²Mathews y Hubbard, 176.

³Gordon Talbot, *A Study of the Book of Genesis* (Harrisburg, PA: Christian, 1981), 23; Carrie A. Miles, *The Redemption of Love* (Grand Rapids: Brazos, 2006), 19. Referente al matrimonio como institución divina ver John R. Rice, *In the Beginning* (Murfreesboro, TN: Sword of the Lord, 1975), 110.

⁴G. Ch. Aalders, *Genesis*, trans. William Heynen, *Bible Student's Commentary* (Grand Rapids: Zondervan, 1981), 1:94.

⁵“La trajo al hombre” (Gn. 2:24), *Comentario bíblico adventista del séptimo día (CBA)*, ed. F. N. Nichol, trad. Victor Ampuero Matta (Boise, ID: Pacific Press, 1978-1990), 1:238.

Génesis 2 no sólo hace referencia a la creación del hombre y de la mujer, sino directamente menciona al matrimonio como una institución divina.¹

Las palabras que siguen al acto de traer a Eva a Adán por parte de Dios en Génesis 2, sugieren el modelo bíblico del matrimonio: "Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán una sola carne" (Gn. 2:24). Al interpretar este pasaje, Elena G. de White concluye que "Dios dictó la ley del matrimonio para todos los hijos de Adán hasta el fin del tiempo".²

A pesar de las afirmaciones enfáticas de la Palabra de Dios, no todos los eruditos están de acuerdo en el origen divino del matrimonio, tal como aparece en el relato de Génesis. Uno de ellos, Helmut Begemann, cree que "la institución de la familia no es el resultado de una obra de la creación".³ Sin embargo, la mayoría de los escritores cristianos concuerdan que el matrimonio es un acto de la creación de Dios.⁴ William Blum afirma que la creación del Antiguo Testamento demuestra "la forma legada del matrimonio por Dios desde el comienzo, y esto no es simplemente una institución

¹Schillebeeckx, 20.

²Elena G. de White, *El Hogar Cristiano* (Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1962), 310.

³Helmut Begemann, *Structural Change of the Family* (Hamburg: Furche, 1960), 102.

⁴Torrance, 38; Russell Fuller, *The Oxford Companion to the Bible* (New York: Oxford University Press, 1993), 497.

cultural que depende de las costumbres y condiciones de una sociedad en particular”.¹

Asimismo, Geoffrey W. Bromiley subraya que “Dios fue el autor de esta unión”.²

Elena de White asevera que: “Dios celebró la primera boda. De manera que la institución del matrimonio tiene como su autor al Creador del universo”.³ Por su parte, David P. Gushee señala que “el matrimonio, es una institución designada por Dios, y dada a la humanidad en la creación”.⁴

El libro de Éxodo también evidencia que Dios originó y estableció reglas para el matrimonio. Un ejemplo de esto, es el séptimo mandamiento con la prohibición “No cometerás adulterio” (Ex. 20:14; ver Dt. 5:18), una prohibición que involucra tanto al esposo como a la esposa.⁵ En esta prohibición, Dios reitera que el ideal para el matrimonio es la fidelidad,⁶ y destaca la exclusividad de la unión conyugal.

Dios no sólo prescribió un mandamiento para preservar la relación matrimonial del adulterio sino que pronunció leyes contra el adulterio (Lv. 18:20). El violador de estas leyes era condenado a la muerte: “Si un hombre cometiere adulterio con la mujer de su prójimo, el adúltero y la adúltera indefectiblemente serán muertos” (Lv. 20:10).

¹William G. Blum, *Forms of Marriage: Monogamy Reconsidered* (Nairobi, Kenya: AMECEA Gaba, 1989), 276-277.

²Geoffrey W. Bromiley, *God and Marriage* (Grand Rapids: Eerdmans, 1980), 3.

³Elena G. de White, *Patriarcas y Profetas* (Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1975), 26-27.

⁴Gushee, 88.

⁵“No cometerás adulterio” (Ex. 20:14), *CBA*, 1:618.

⁶Köstenberger, 46, 47.

Es interesante notar que antes que se promulgaran las leyes contra el adulterio en Levítico 20, Dios mismo había advertido en el libro de Génesis contra el adulterio, en los casos de Sara y Rebeca (Gn. 20:7 y 26:11). Esto evidencia que Dios como Creador del matrimonio estableció sus reglas. Por eso, Joseph L. Charron y William Skylstad concuerdan que el matrimonio fue “una unión establecida por Dios con sus propias leyes”.¹

Salomón habla en el libro de Proverbios, de la persona que deja o abandona al “compañero de su juventud”, y “olvida el pacto de su Dios”, sugiriendo así que el matrimonio es un solemne compromiso de la pareja delante de Dios y, por lo tanto, “el pacto matrimonial es adecuadamente llamado el pacto de Dios (Pr. 2: 17), nombre que implica que el Altísimo fue el autor de esa institución sagrada”.²

Malaquías destaca la autoridad de Dios sobre la unión matrimonial, al mostrar la desaprobación del divorcio: “Yo aborrezco el divorcio dice el Señor, Dios de Israel” (Mal. 2:16. Nueva Versión Internacional).³

El matrimonio en el Nuevo Testamento

El Nuevo Testamento contiene enseñanzas normativas respecto a la unión marital. Jesús como el apóstol Pablo se refieren a los primeros capítulos del Génesis como un entendimiento crucial acerca del matrimonio.⁴

¹Andrew Sullivan, *Same-Sex Marriage: Pro and Con* (New York: Vintage, 1997), 52.

²“La trajo al hombre” (Gn. 2:24), *CBA*, 1:238.

³“Aborrece” (Mal. 2:16), *CBA*, 4:1151.

⁴Mathews y Hubbard, 176.

David Atkinson sostiene que tanto Jesús como Pablo tomaron el verso de Gn. 2:24 como el fundamento para una doctrina del matrimonio.¹

En el Nuevo Testamento figuran cuatro pasajes que citan el texto de Gn. 2:24 o parte de él, para referirse al matrimonio: (Mt. 19:5; Mr. 10:7; 1 Co. 6:16; Ef. 5:31). El primer pasaje lo registra Mateo: “Por eso, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa, y los dos serán una sola carne” (Mt. 19:5). El segundo es de Marcos, “Por eso, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa” (Mr. 10:7). Estos dos textos están en el contexto de la pregunta de los fariseos a Jesús sobre el divorcio (Mt. 19:3-12 y Mr. 10:2-12). Michael Green señala que Jesús presentó seis puntos importantes sobre el divorcio en su respuesta a los fariseos,² pero en realidad la mayoría de estos puntos se refieren por inferencia al matrimonio:

1. El matrimonio tiene un origen divino ya que fue diseñado por el “Creador” (Mt. 19:4; Mr. 10:6).

2. El matrimonio es entre personas de sexo diferente: Dios “varón y hembra los creó” (Mt. 19:4; Mr. 10:6).

3. El matrimonio es una unión permanente: “lo que Dios juntó no lo separe el hombre” (Mt. 19:6; Mr. 10:9). “La relación matrimonial debía ser permanente (Mt. 19:6) y disolverse sólo por muerte (Ro. 7:2, 3), o por divorcio con causales específicas (Mt. 19:3-9).”³ Y Jesús aclaró que la persona divorciada “que no sea por fornicación” y que se

¹David Atkinson, *To Have and to Hold: The Marriage Covenant and the Discipline of Divorce* (Grand Rapids: Eerdmans, 1981), 74.

²Michael Green, *Matthew for Today* (Dallas, TX: Word, 1989), 181-182.

³*Diccionario bíblico adventista del séptimo día (DBA)*, ed. 1995, ver “matrimonio”.

vuelve a casar comete adulterio (Mt. 19:9; Mr. 10:11-12). El divorcio es contrario al plan original del matrimonio porque "al principio no fue así" (Mt. 19:8). *El Comentario Bíblico Adventista* afirma que "la ley mosaica sobre el divorcio no fue dada para anular los ideales del matrimonio instituido por Dios en la creación, sino a causa de la "dureza" de los corazones humanos (Mt. 19: 8)".¹ El divorcio se permitió posteriormente por "la dureza del corazón" (Mt. 19:5; Mr. 10: 5).

4. El matrimonio es exclusivo. Los dos, no tres ni cuatro, han de ser "una sola carne" (Mt. 19:5; Mr. 10:8). La unión marital es de dos personas solamente. George Knight explica que la exclusividad "descarta las 'aventuras amorosas' de la actualidad de tanta gente moderna y la poligamia de los antiguos".²

5. El matrimonio crea una familia distinta a la del padre y la madre. "Incluye la idea de que cada uno deja a su padre y a su madre y se une a un cónyuge. De esta manera, la relación matrimonial se convierte en la más fuerte e importante de todas las relaciones humanas".³

6. El matrimonio no es para todos. En Mt. 19:10-12, Jesús presenta, a los 'eunucos', grupos de individuos "para quienes la vida de solteros podría ser mejor que el casamiento".⁴

¹"Pervertir la tierra" (Dt. 24:4), *CBA*, 1:1050; *DBA*, "Divorcio".

²George R. Knight, *La Biblia ampliada: Mateo* (Nampa, ID: Pacific Press, 1997), 198.

³*Ibíd*, 198.

⁴"A sí mismos se hicieron eunucos (Mt. 19:10-12)"; *CBA*, 5:444.

Los otros dos pasajes del Nuevo Testamento relacionados a Gn. 2:24 son referidos por el apóstol Pablo en I Corintios y Efesios 5. “¿O no sabéis que el que se junta con una ramera, llega a ser un cuerpo con ella? Porque dice: “Los dos serán una sola carne” (1 Co. 6:16). Pablo señala que un hombre y una mujer se convierten en uno al cometer fornicación, pero es una relación ilegítima, no santificada, y no aprobada por Dios.¹

En Ef. 5:31, el apóstol Pablo recurre a Gn. 2:24 para afirmar que el matrimonio es una institución establecida por la actividad creativa de Dios en la creación.² Por su parte, David Atkinson sostiene que Pablo en Efesios “intercambia las analogías de Cristo y su iglesia como el esposo y la esposa, pero que el contexto en el cual está, establece las obligaciones de la vida humana de los casados”.³

Pablo utiliza otros pasajes para enfatizar diferentes aspectos de la vida matrimonial: la unidad entre las parejas (1 Co. 7:10), el cumplimiento de los “deberes conyugales” (1 Co. 7:3), la “sumisión” de la esposa hacia su esposo (Ef. 5:22; Col. 3:18), el amor del esposo, tal como “Cristo amó a la iglesia” (Ef. 5:25), y no ser áspero con la esposa (Col. 3:19).

Otros pasajes del Nuevo Testamento, añaden aspectos relacionados a la vida conyugal, como el trato considerado hacia la esposa de parte del esposo, el respeto (ver 1 P. 3:7); y la integridad y pureza dentro de la relación matrimonial (ver Hb. 13:4).

¹“Se une” (1 Co. 6:16), *CBA*, 6:698.

²John M. Fowler, *Ephesians: Chosen in Christ* (Hagerstown, MD: Review and Herald, 2005), 100; Thomas R. Yoder Neufeld, *Ephesians*, Believers Church Bible Commentary (Scottsdale, PA: Herald, 2002), 260; Ekkehardt Mueller, “*La Creación en el Nuevo Testamento*”, <http://www.adventistbiblicalresearch.org/documentos/creation-nt.htm> (5 mayo 2006).

³Atkinson, 74.

Finalmente, el Nuevo Testamento en el Apocalipsis compara el encuentro matrimonial entre un esposo y su esposa, con el encuentro de Cristo (el Cordero) y su esposa (la santa ciudad), en ocasión de la segunda venida de Jesús, y a éste encuentro, se le denomina las bodas del Cordero (Ap. 19:7, 9; 21:9-10).¹

Características del matrimonio

Las características del matrimonio son las propiedades y finalidades que Dios como Creador le dio al matrimonio desde el inicio de la creación.² Estas características son extraídas de los relatos de Génesis 1 y 2. Esta sección se limitará a considerar la heterosexualidad y la monogamia, y la permanencia y santidad de la unión conyugal como características del matrimonio.

Es heterosexual y monógamo

La humanidad no se inició con dos hombres o con dos mujeres. Anne Roiphe observa que “la idea de una unión sancionada entre sexos diferentes comienza en Génesis cuando Dios ve que Adán está solo y le hace una ayuda para él”.³ San Agustín, afirma que “la primera unión natural de la sociedad humana es la de un esposo y una esposa”.⁴

¹Elena G. de White, *El Conflicto de los Siglos* (Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1971), 479-480.

²“Naturaleza y características irrenunciables del matrimonio”, julio 2003, http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents (16 mayo 2006).

³Anne Roiphe, *Married* (New York: Basic, 2002), 2.

⁴Eugene F. Rogers, Jr., *Theology and Sexuality* (Malden, MA: Blackwell, 2002), 71.

Génesis 1 y 2 específicamente señalan que Dios creó un Adán y una Eva, y de allí formalizó el primer matrimonio (ver Gn. 1:26-27; 2:18, 22-25).

El matrimonio desde el inicio fue hecho para una relación heterosexual.

“Heterosexual”, es una palabra compuesta: hetero- se deriva del griego *hēteros*, que significa “diferente” y ‘sexual’ viene del latín y tiene que ver con {sexo}. Por su etimología la palabra ‘heterosexual’ significa una relación entre diferentes sexos.¹

Desde el inicio Dios le proveyó a Adán, no un hombre sino una mujer, y los cuerpos del hombre y de la mujer fueron hechos diferentes pero perfectos para complementarse el uno al otro.²

Desde la perspectiva bíblica, en la relación matrimonial no hay espacio para la unión conyugal entre personas del mismo sexo. “No existe ningún fundamento para asimilar o establecer analogías, ni siquiera remotas, entre las uniones homosexuales y el designio de Dios sobre el matrimonio y la familia”.³

En las Sagradas Escrituras las relaciones homosexuales son contrarias al plan de Dios (ver Ro. 1:24-27; 1 Co. 6:10; 1 Ti. 1:10). La Biblia no aprueba la unión marital entre dos hombres o dos mujeres sólo por respeto al espíritu humano tal como lo defiende E. J. Graff en *What Is Marriage For?*⁴ Tampoco es aceptable el argumento de que le la

¹“Heterosexual”, <http://en.wikipedia.org/wiki/heterosexuality> (30 mayo 2006).

²Philip H. Eveson, *The Book of Origins: Genesis Simply Explained* (Darlington, England: Evangelical, 2001), 83-84; Andrew Comiskey, *Strength in Weakness: Overcoming Sexual and Relational Brokenness* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 24.

³“Naturaleza y características irrenunciables del matrimonio”, http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents (16 mayo 2006).

⁴E. J. Graff, *What Is Marriage For?* (Boston: Beacon, 1999), 252.

Biblia no condena necesariamente la homosexualidad, y que los pasajes bíblicos que condenan las relaciones homosexuales son irrelevantes en la sociedad de hoy.¹

El matrimonio del mismo sexo es contrario al propósito de la procreación y multiplicación de la especie humana (ver Gn. 1:26-28). Moisés en el libro de Génesis 1 y 2 especifica que el primer matrimonio fue *monógamo* (ver Gn. 1:26 -27; 2:18-24).

Monógamo se deriva del Griego *monos* = uno solo y *gamos* = matrimonio, es decir un matrimonio de un hombre con una sola mujer².

Robert C. Harbach deduce, del hecho de que Dios creó sólo una Eva y un solo Adán, que el matrimonio fue establecido para una relación monógama y que la poligamia es una violación tanto de la creación como de la ordenanza del matrimonio.³ Elena de White concuerda con Harbach y lo enfatiza en estas palabras: “En el principio Dios dio a Adán una sola esposa, para manifestarle cuál era su plan. Nunca quiso el Señor que el hombre tuviera varias mujeres.”⁴

¹Auriana Ojeda, *Homosexuality: Opposing Viewpoints* (Farmington Hills, MI: Greenhaven, 2004), 159; Dan O. Via y Robert A. Gagnon, *Homosexuality and the Bible* (Minneapolis, MN: Fortress, 2003), 5.

²“Monogamy”, *Wikipedia, the Free Encyclopedia*, <http://en.wikipedia.org/wiki/Monogamy>. (30 mayo 2006).

³Robert C. Harbach, *Studies in the Book of Genesis* (Grandville, MI: Reformed, 2001), 68.

⁴Elena G. de White, *La Historia de la Redención* (Coral Gables, FL: Publicaciones Interamericanas, 1987), 77.

El Diccionario Bíblico Adventista afirma que “la monogamia (Gn. 2:21-24; Mt. 19:5) fue siempre el ideal de Dios para los matrimonios humanos, y donde existían situaciones de poligamia, ésta fue sencillamente tolerada”.¹

La poligamia fue una práctica que surgió después de la caída del hombre en pecado, y tal parece ser que Lamec fue el primero en practicarla (Gn. 4:19).² A pesar de que la poligamia fue regulada en la ley de Moisés (Dt. 21:15), no hay aprobación bíblica de esta práctica.³

Contrariamente a lo que sostiene William Patrick Kearns, que “en el Antiguo Testamento la forma de matrimonio demuestra una progresión cultural de poligamia a monogamia”,⁴ el Antiguo Testamento inicia con una pareja en unión monógama. Laird Harris cree que el matrimonio se inició en una relación monógama y lo expresa en las siguientes palabras: “a pesar que Moisés, el autor, vivió en una sociedad polígama, él registra la creación de la primera pareja en unión monógama”.⁵

La ‘*Afirmación de Matrimonio*’ de la Iglesia Adventista comparte la posición de que Dios instituyó el matrimonio para ser heterosexual y monógamo: “El matrimonio fue divinamente establecido en el Edén y afirmado por Jesucristo para ser tanto monógamo

¹DBA, “Matrimonio”; Eveson, 83.

²“Lamec tomó para sí dos mujeres” (Gn. 4:19), CBA, 1:255.

³White, *La Historia de la Redención*, 78.

⁴William Patrick Kearns, *The Development of a Marriage Enrichment Program on Conflict Management for Recently Married Couples* (D.Min. dissertation, Eastern Baptist Theological Seminary, 1980), 53.

⁵R. Laird Harris, *Man—God’s Eternal Creation; Old Testament Teaching on Man and His Culture* (Chicago: Moody Press, 1971), 72.

como heterosexual, una unión permanente de amante compañerismo entre un hombre y una mujer".¹

Es permanente

El matrimonio bíblicamente es una unión de por vida, permanente, no temporal o casual, un compromiso de por vida de permanecer unidos, pegados y juntos.²

Jesús enfatizó la permanencia del matrimonio: "lo que Dios juntó no lo separe el hombre" (Mt. 19:6). George R. Knight declara que "las palabras de Jesús no dejan lugar a dudas al señalar el divorcio como una acción que frustra el ideal de Dios;"³ ya que el divorcio es un acción extremadamente seria, el cual disuelve legalmente el vínculo matrimonial entre un hombre y una mujer.⁴ El divorcio es contrario al mandato de Dios, por eso John Rendle-Short señala que "la ordenanza de Dios para el matrimonio es que éste debería ser permanente, de por vida".⁵

Cuando Dios instituyó el matrimonio en el Edén no hizo provisión para el divorcio,⁶ porque el matrimonio es un asunto de por vida.⁷ George R. Knight explica

¹"An Affirmation of Marriage", 23 abril 1996, http://www.adventist.org/beliefs/statements/main_stat16.html, (4 junio 2006).

²Craig Debinski y Pamela Debinski, *Excellent Marriage* (Woodruff, SC: Timeless, 2001), 2; Eveson, 83; Torrance, 35.

³Knight, 199.

⁴James M. Efird, *Marriage and Divorce: What the Bible Says* (Nashville: Abingdon, 1985), 37.

⁵John Rendle-Short, *Man: Ape or Image? The Christian's Dilemma* (San Diego, CA: Master, 1984), 76.

⁶Rice, 117.

⁷Ibid., 116.

que no fue la intención de Dios que la relación del matrimonio fuese desbaratada por cualquier 'indecencia' o por cualquier dictamen humano como lo habían establecido las escuelas de *Shammai* o *Hilel*, sino que el matrimonio fuese permanente.¹ Esta permanencia es la que está implicada en la declaración de Gn. 2:24: "Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán una sola carne". Rendle-Short, al comentar la frase 'se unirá' de Gn. 2:24, dice que "ésta implica responsabilidades y una de esas responsabilidades es la de permanecer juntos hasta que la muerte los separe".²

Es santo

Por lo menos dos razones bíblicas pudieran esgrimirse para afirmar la santidad del matrimonio. Primero, el hombre y la mujer fueron hechos a la imagen y semejanza de Dios (Gn. 1:26-27). Esa imagen y semejanza no sólo fue en la forma y fisonomía sino también en su carácter,³ y el carácter de Dios es santo (Js. 24:19; Sal. 99:5, 9; Is. 54:5; Ap. 4:8; 15:4). Sólo un Dios santo puede hacer algo santo. Dios no sólo creó a Adán y Eva santos, sino que "Dios mismo celebró solemnemente el primer casamiento".⁴ De allí que Stanley C. Brown define el matrimonio como un "pacto espiritual".⁵

¹Knight, 198.

²Rendle-Short, 76.

³White, *El Conflicto de los Siglos*, 702.

⁴"La trajo al hombre" (Gn. 2:24), *CBA*, 1:238.

⁵Stanley C. Brown, *God's Plan for Marriage* (Philadelphia, PA: Westminster, 1977), 21.

El matrimonio entonces, es más que la suma de dos personas,¹ es la unión física y espiritual de dos personas,² y su blanco es revelar el carácter santo de Dios.³

Dios unió al matrimonio en un lazo santo para reflejar la santidad de la familia celestial. Elena G. de White encierra en un pensamiento la naturaleza santa de la relación marital: “El que creó a Eva para que fuese compañera de Adán . . . había dispuesto que hombres y mujeres se unieran en el santo lazo del matrimonio, para formar familias cuyos miembros, coronados de honor, fueran reconocidos como miembros de la familia celestial”.⁴

La segunda razón para afirmar la santidad matrimonial, es que el matrimonio se registra (Génesis 1 y 2) antes de la entrada del pecado (Génesis capítulo tres). El matrimonio tomó lugar antes que el pecado viniera al mundo. Por eso John R. Rice concluye que “el matrimonio es una institución divina, apropiadamente llamada ‘matrimonio santo’”.⁵

El Nuevo Testamento defiende la santidad de la unión marital con estas palabras: “Honroso sea en todos el matrimonio, y el lecho sin mancilla; pero a los fornicarios y a los adúlteros los juzgará Dios” (Heb. 13:4).

¹Erhard S. Gerstenberger y Wolfgang Scharge, *Woman and Man* (Nashville: Abingdon, 1981), 186.

²Gangel, 31.

³Dan B. Allender y Tremper Longman III, *The Intimate Mystery* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2005), 20.

⁴White, *El Hogar Cristiano*, 141.

⁵Rice, 110.

Jesús mismo sancionó el matrimonio con su presencia en las bodas de Caná de Galilea (Jn. 2:1-11). De allí que Elena G. de White enfatiza que “el matrimonio recibió la sanción y bendición de Cristo y debe considerarse como una institución sagrada”.¹

Propósitos del matrimonio

El matrimonio existe por razones incambiables. A estas razones se les puede llamar propósitos divinos del matrimonio.² El registro bíblico de la creación de Génesis y el libro de Efesios, hacen resaltar por lo menos cinco propósitos divinos de la creación del matrimonio. Estos propósitos constituyen la esencia del matrimonio.

Procreación y perpetuación de la raza humana

Es claro que uno de los propósitos de Dios al crear el matrimonio es el de la procreación y preservación de la raza humana, y esto, está implicado en el mandato divino “fructificad y multiplicaos y llenad la tierra” (Gn. 1:28), y en la orden de ser ‘una sola carne’ según Gn. 2:24. Por eso, David Atkinson destaca que “un propósito de la sexualidad humana es el propósito procreativo de construir una familia”.³ Herbert Anderson concuerda al señalar que el “matrimonio ha cumplido con el intento de Dios de asegurar la continuidad de la especie humana”.⁴

¹Elena G. de White, *En los Lugares Celestiales* (Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1968), 202.

²Fuller, *The Oxford Companion to the Bible*, 497.

³Atkinson, 83; el matrimonio ordenado para la procreación también en Medina-Estévez, 40.

⁴Herbert Anderson, *The Family and Pastoral Care* (Philadelphia, PA: Fortress, 1984), 15.

Fue el propósito de Dios que la tierra llegara a ser poblada con otras familias (Gn. 1:28). Elena G. de White enfatiza la posición de la perpetuación de la raza humana con estas palabras: “El huerto del Edén era una representación de lo que Dios deseaba que llegase a ser toda la tierra, y su propósito era que, a medida que la familia humana creciera en número, estableciese otros hogares”.¹ Vaudré P. Jacques expresa el mismo propósito divino del matrimonio en estas palabras: “el matrimonio ha sido establecido por Dios para transmitir y preservar la vida”.² Este propósito divino confirma que el plan original de Dios para el matrimonio lo constituye la unión de un hombre y una mujer.

Compañerismo

El matrimonio es la manera de establecer una relación de compañerismo permanente entre un hombre y una mujer (Gn. 2:18, 24). La unión matrimonial es la relación más cercana y más íntima de todas las relaciones humanas.³

La primera declaración de Dios acerca del hombre es: “No es bueno que el hombre esté solo” (Gn. 2:18). Por ésta razón, Jay E. Adams asevera que la finalidad del matrimonio es para “resolver el problema de soledad”⁴ y es la esencia de éste.⁵

¹Elena G. de White, *La Educación* (Buenos Aires: Casa Editora Sudamericana, 1950), 19.

²Vaudré P. Jacques, *Six Dynamic Keys to an Effective Marital Covenant Love Relationship* (Montreal, Quebec: S. E. Wilson, 2001), 42.

³Eveson, 82.

⁴Jay E. Adams, *Marriage, Divorce, and Remarriage in the Bible* (Phillipsburg, NJ: Presbyterian and Reformed, 1980), 8.

⁵Ibíd.

David P. Gushee defiende que el compañerismo es el “primer propósito del matrimonio”¹ y subraya que es un “compañerismo en trabajo, en compartir la vida diaria y compañerismo de amor”.² Para Edward G. Dobson el matrimonio es un “pacto de compañerismo”.³

Ken M. Campbell, al comentar Gn. 2:18, “No es bueno que el hombre esté solo, le haré una ayuda idónea”, declara que una de las responsabilidades de Eva era la de “proveer compañerismo para su esposo”.⁴

El capítulo 1 de Génesis destaca siete veces la frase “y vio Dios que era bueno” (Gn. 1:4, 10, 12, 18, 21, 25, 31); pero en contraste con esta declaración, el capítulo 2 presenta la observación divina de que algo no estaba bien con el estado del hombre: “no es bueno que el hombre esté solo” (Gn. 2:18).

La expresión ‘no es bueno’ “significa no ventajas, no sabio, no confortable, no beneficioso”.⁵ Entonces Dios, a diferencia de lo que hizo con los animales y el resto de la creación, pone a Adán en un profundo sueño, para crear una “compañera idónea” para él (Gn. 2:21-22).

¹Gushee, 95.

²Ibid., 10.

³Edward G. Dobson, *What the Bible Really Says about Marriage, Divorce, and Remarriage* (Old Tappan, NJ: Fleming H. Revell, 1986), 29.

⁴Ken M. Campbell, *Marriage and Family in the Biblical World* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 72.

⁵Clifton J. Allen, ed., *The Broadman Bible Commentary* (Nashville: Broadman, 1969), 1:137.

El hombre fue creado para vivir en sociedad. Por eso Elena G. de White concluye que “el hombre no fue creado para que viviese en la soledad; había de tener una naturaleza sociable”.¹

El Creador sabía que Adán necesitaba una compañera; pero, como cree Katharine Bushnell, “Adán necesitaba ver su necesidad”² y por eso Dios le asignó a Adán el trabajo de dar nombre a los animales, para que al terminar el trabajo, se diera cuenta de que necesitaba una compañera semejante a él (Gn. 2:20).

Es importante destacar que el compañerismo en el matrimonio debe ser permanente, tal como lo afirmó Jesús al referirse a Gn. 2:24: “por tanto, lo que Dios juntó, no lo separe el hombre” (Mt. 19:6).

Ayuda mutua

La declaración “no es bueno que el hombre esté solo” no se refiere únicamente al estado social del hombre, sino también al pleno reconocimiento que Dios expresa acerca de que el hombre necesita una ayuda, y por eso completa su trabajo diciendo: “le haré una ayuda idónea para él” (Gn. 2:18). La frase ‘le haré una ayuda idónea para él’ coloca un completo énfasis sobre la posición significativa de la mujer como una compañera conyugal para el hombre.³

¹Elena G. de White, *Fe y Valor* (Nampa, ID: Publicaciones Interamericanas, 1988), 14.

²Katharine Bushnell, *God's Word to Women* (Eagle Lake, TX: Christians for Biblical Equality, 2003), 14.

³Aalders, 94.

La palabra “ayuda” de Gn. 2:18, se deriva del hebreo *'ezer*,¹ que significa “ayuda, apoyo, auxilio, socorro”², “poder” o “fortaleza”³. La palabra *'ezer* ocurre 19 veces en el Antiguo Testamento,⁴ 12 veces para referirse a Dios como fuente de ayuda o asistencia divina tanto material como espiritual, sobre todo en los Salmos⁵ (Sal. 20:2; 33:20; 70:5; 115:9, 10, 11; 121:1, 2; 124:8; Ex. 18:4; Dt. 33:7, 26), cinco veces para referirse a un ejército o príncipe: (Sal. 146:3; Is. 30:5; Ez. 12:14; Dn. 11:34; Os. 13:9). Las otras dos veces ocurren en Gn. 2:18-24, y se refieren a la mujer, donde Eva es creada para ser la ayuda de Adán.⁶

La palabra traducida como ‘ayuda’ describe a alguien que posee el deseo y la habilidad o capacidad para ayudar a otro, un compañero.⁷ Philip Eveson destaca que el

¹James Strong, *The Strongest Strong's Exhaustive Concordance of the Bible* (Grand Rapids: Zondervan, 2001), 498.

²David W. Cotter, *Genesis* (Collegeville, MN: Liturgical, 2003), 31; William D. Reayburn y Euan McG. Fry, *A Handbook on Genesis* (New York: United Bible Societies, 1997), 71.

³Bushnell, *God's Word to Women*, 22.

⁴Strong, 498.

⁵David Blankenhorn, Don Browning y Mary Stewart van Leeuwen, *Does Christianity Teach Male Headship?: The Equal-Regard Marriage and Its Critics* (Grand Rapids: Eerdmans, 2004), 18.

⁶Harris, 661.

⁷*Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, ed.: T. Desmond Alexander y David W. Baker (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 241; John E. Hartley, *Genesis*, New International Biblical Commentary (Peabody, MA: Hendrickson, 2000), 61.

ayudador provee lo que falta.¹ En el caso de Eva como ayuda, ella iba a proveer lo que le estaba faltando a Adán.

La palabra 'ezer en Gn. 2:18 va acompañada de la palabra hebrea "kenegdo" que ha sido traducida como "idónea". La palabra hebrea *kenegdo* significa: "igual, adecuado" "uno igual a él", "uno que es como el otro".² La palabra *kenegdo*, modifica a la palabra 'ezer, así que cuando van juntas estas dos palabras 'ezer *kenegdo* permiten una traducción tal como "un poder igual o correspondiente".³ Aplicadas a la mujer como 'ayuda idónea', ella es como el hombre en poder y más aún, que ella tiene la capacidad de ser ayuda o auxilio.⁴

En conclusión, el matrimonio es que dos personas se ayuden mutuamente como compañeros entre iguales.

Sexualidad legítima

Dios enmarcó las relaciones sexuales en el contexto legítimo, único, y exclusivo del matrimonio (Gn. 1:26-28; 2:24; 1 Co. 7:2-5). Daniel Akin afirma la posición bíblica

¹Eveson, 78.

²Bruce K. Waltke, *Genesis: A Commentary* (Grand Rapids: Zondervan, 2001), 88.

³Ruth Haley Barton, *Equal to the Task: Men and Women in Partnership* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1998), 22.

⁴R. David Freedman, "Woman, A Power Equal to Man," *Biblical Archaeology Review*, enero-febrero 1983, 56-58.

que el “matrimonio es el lugar correcto para gozar de la pasión sexual”.¹ Jorge Mayer concuerda en que “el matrimonio es para servir como un lugar para la expresión legítima de las necesidades sexuales”.²

Cuando Dios habla de la unión del hombre y la mujer en una sola carne (Gn. 2:24), incluye la intimidad sexual.³ Al explicar la expresión “una sola carne”, el *Comentario Bíblico Adventista* observa: “La unión de esposo y esposa se expresa en palabras inconfundibles, existiendo como es en realidad unión de cuerpos, comunidad de intereses y reciprocidad de afectos”.⁴ Las relaciones sexuales fuera del matrimonio están condenadas por la Biblia (Ex. 20:14; 1 Co. 6: 9, 10, 16-19; Ro. 1:26, 27; Ap. 22:15).

Analogía de Cristo y su iglesia

El matrimonio ha sido empleado por Dios para representar la unión entre Dios y su pueblo, entre Cristo y su iglesia.⁵ El matrimonio es una unión de un pacto de lealtad.⁶ Por eso el Antiguo Testamento presenta el pacto de Dios con Israel como un pacto matrimonial, un pacto de fidelidad (Ez. 16:8-14, Jr. 31:32; Ez. 16:59-60). Por su parte, Isaías presenta a Dios como el esposo de Israel: “Porque tu marido es tu Hacedor, Jehová

¹Daniel Akin, *God on Sex* (Nashville: Broadman and Holman, 2003), 104.

²Jorge Mayer, “A Model for Training Church Family Life Directors in Hispanic Congregations in the Michigan Conference,” D. Min. dissertation, Andrews University, 1999), 49.

³Rendle-Short, 77.

⁴“Una sola carne” (Gn. 2:24), *CBA*, 1:239.

⁵Martin Manser y Alister McGrath, J. I. Packer, y Donald J. Wiseman, *Dictionary of Bible Themes* (Grand Rapids: Zondervan, 1999), 317.

⁶David Noel Freedman, ed., *The Anchor Bible Dictionary* (1992), ver “Marriage.”

de los ejércitos es su nombre; y tu Redentor, el Santo de Israel; Dios de toda la tierra será llamado (Is. 54:5).

James M. Efird concluye que la relación matrimonial era mantenida en tan alta estima que el apóstol Pablo, la usó como “una analogía de la relación entre Cristo y la iglesia”.¹

El matrimonio es una vívida y excelente figura para llamar la atención de la profundidad y relación que íntima que debe existir entre Dios y su iglesia. Elena de White lo dice en estas palabras: “el carácter sagrado y permanente de la relación que existe entre Cristo y su iglesia está representado por la unión del matrimonio”.²

En Ef. 5:21-33 se presenta la unión matrimonial como una analogía por excelencia de la unidad entre Cristo y su iglesia. Como lo escribe Markus Barth, “Efesios trata la relación entre un hombre y una mujer como una analogía entre Dios y su pueblo escogido.”³ Andrew Lincoln concuerda con Barth que en Efesios 5, Pablo habla de la relación de Cristo y su iglesia, así como la unión entre un esposo y esposa.⁴

Elena G. de White confirma la analogía del matrimonio y de Cristo con la iglesia presentada en Efesios: “Los maridos deben estudiar el modelo y procurar saber lo que

¹Efird, 85.

²White, *El Conflicto de los Siglos*, 431.

³Markus Barth, *A Study of the Epistle of the Ephesians* (Chicago: Judson, 1959), 8; Blum, 245.

⁴Andrew T. Lincoln, *Ephesians*, Word Biblical Commentary (Dallas, TX: Word, 1990), 352.

significa el símbolo presentado en la epístola a los Efesios, la relación que sostiene Cristo con su iglesia. En su familia, el esposo ha de ser como el Salvador”.¹

El matrimonio debe ser de una relación santa, amante, sacrificada y de fidelidad, para que pueda cumplir con la analogía de la relación entre Cristo y su iglesia.

La comunicación en la Biblia

El proceso de comunicación en la Biblia se inicia con Dios. Dios usa el poder de su palabra hablada, un medio de la comunicación, para traer a la existencia vida y para establecer relaciones con la humanidad. La narración de la creación destaca doce veces la frase “dijo Dios” (Gn. 1:3, 6, 9, 11, 14, 20, 24, 26, 28, 29; 2:16, 18). El salmista David declara que Dios habló y fue hecho. “El dijo, y fue hecho; él mandó y existió” (Sal. 33:9). El autor de Hebreos corrobora que por la palabra de Dios fue creado el universo. “Por la fe entendemos haber sido constituido el universo por la palabra de Dios” (He. 11:3). Desde el inicio de la creación, Dios se caracteriza por su deseo de comunicarse con los seres humanos. Por medio de la comunicación, Dios no sólo revela su divina voluntad, sino que establece relaciones cercanas con su creación. Esta sección presenta los diferentes medios usados por Dios para comunicarse con la raza humana, y algunos consejos bíblicos para que los seres humanos tengan una buena comunicación entre ellos.

Medios de comunicación de Dios

La Biblia presenta a Dios como un Dios comunicador por excelencia. Dios usa diferentes medios para comunicarse con el ser humano. Comienza la carta a los hebreos:

¹White, *El Hogar Cristiano*, 102.

“Dios, habiendo hablado muchas veces y de muchas maneras en otro tiempo” (He. 1:1).

Veamos algunos de estos medios:

1. *Cara a cara.* Antes del pecado Dios se comunicaba con Adán y Eva cara a cara. Pero cuando Adán y Eva pecaron, ocurrieron cambios terribles para ellos. El pecado reconfiguró sus mentes y sus emociones. Ya no podían hablar con Dios cara a cara. Isaías describió severamente esta nueva situación: “Vuestras iniquidades han hecho división entre vosotros y vuestro Dios, y vuestros pecados han hecho ocultar de vosotros su rostro para no oír” (Is. 59:2).

2. *La naturaleza.* Aunque malogrado por los resultados del pecado, el mundo físico todavía revela mucho de la naturaleza y el carácter de Dios: “Porque las cosas invisibles de él, su eterno poder y deidad, se hacen claramente visibles desde la creación del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas, de modo que no tienen excusa” (Ro. 1:20).

3. *Los patriarcas.* Antes de que Moisés guiara a los israelitas para salir de Egipto, Dios se había estado comunicando con los seres humanos mediante patriarcas como Noé (Gn. 5-9), Abrahán (Gn. 12-24), Isaac (Gn. 26:2-5), Jacob (Gn. 32:24-30), y Moisés (Ex. 3).

4. *El Urim y el Tumim.* Al relacionarse con la nación de Israel en sus primeros años, Dios “habló” mediante el Urim y el Tumim, dos piedras preciosas colocadas en el pectoral (unido al efod) del sumo sacerdote de Israel. Cuando los dirigentes de la nación querían conocer la voluntad de Dios, el sumo sacerdote formulaba preguntas específicas que eran contestadas por la luz que descansaba ya sea sobre el Urim o el Tumim. Para una nación joven que acababa de salir del cautiverio y aún no había recibido la Palabra

escrita, este dramático método de comunicación era decisivo y afirmador. Ver Ex. 28:30; Lv. 8:8; Nm. 27:21; 1 S. 22:10; 28:6.

5. *Sueños y visiones.* Dios también habló mediante sueños. Pensemos en los sueños de José, que tuvieron un significado profético (Gn. 37), los sueños del copero y el panadero de Faraón (Gn. 40), los sueños de Faraón (Gn. 41), el sueño del soldado madianita (Jue. 7), y los sueños de Nabucodonosor (Dn. 2, 4). Dios prometió comunicarse a través de visiones (ver Jl. 2:28; Hch. 2:17).

6. *Profetas.* Aunque Dios usó muchos métodos, el “profeta” fue la forma más reconocida de comunicación divina. Dios promete comunicarse con el profeta. Y él les dijo: Oíd ahora mis palabras. Cuando haya entre vosotros profeta de Jehová, le apareceré en visión, en sueños hablaré con él (Nm. 12:6). “Profeta les levantaré de en medio de sus hermanos, como tú; y pondré mis palabras en su boca, y él les hablará todo lo que yo le mandare” (Dt. 18:18). Ver Am. 3:7; 2 Cr. 6:15.

7. *La conciencia y la voz del Espíritu Santo.* Ver Ro. 2:15; 9:1; Sal. 16:7; Lc. 12:12; Jn. 14:26; Hch. 13:2

8. *Jesús.* Sin la menor duda, la revelación más clara de Dios y de su voluntad hacia los seres humanos ha sido dada mediante Jesucristo: “Dios, habiendo hablado muchas veces y de muchas maneras en otro tiempo a los padres por los profetas, en estos postreros días nos ha hablado por el Hijo” (He. 1:1-2).

Después del pecado, Dios ha tratado de restablecer la comunicación con la raza humana. Por la complejidad del pecado fue necesario los diferentes medios de comunicación. El libro de Apocalipsis presenta que la comunicación con los redimidos volverá a ser cara a cara con Dios como fue antes del pecado. Ver Ap. 21:3.

Consejos bíblicos para una buena comunicación

La Biblia no sólo dice que Dios se comunica con la raza humana, sino que presenta principios para que los seres humanos se comuniquen adecuadamente. Una comunicación adecuada ayudaría a lograr buenas relaciones humanas y familiares. Esta sección presenta algunos consejos bíblicos que pueden ayudarnos a lograr una buena comunicación y establecer buenas relaciones con nuestros semejantes.

1. *Aprenda cuando hablar y callar.* “Para todas las cosas hay tiempo, y todo lo que se quiere debajo del cielo, tiene su tiempo, tiempo de callar, y tiempo de hablar” (Ec. 3:1,7). “En las muchas palabras no falta pecado: Mas el que refrena sus labios es prudente” (Pr. 10:19).

2. *Escuche con atención.* “Por esto, mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardío para airarse” (Stg. 1:19).

3. *Responda adecuadamente.* “El hombre se alegra al dar la respuesta adecuada, y la palabra a su tiempo !cuán buena es !” (Pr.15:23). “Manzana de oro con figuras de plata es la palabra dicha como conviene” (Pr. 25:11). “La blanda respuesta quita la ira; Mas la palabra áspera hace subir el furor” (Pr. 15:1).

4. *Evite las palabras: duras* (Pr. 18:2), *hirientes* (Pr. 12:18), *groseras* (Col. 3:8), *airadas* (Pr. 15:18), *ásperas* (Col. 3:21), *necias* (Pr. 10:8), o expresadas *a gritos* (Ef. 5:4).

5. *Cultive las palabras: prudentes* (Pr. 25:11), *alegres* (Pr. 12:25), *apacibles* (Pr. 15:), *suaves* (Pr. 16:24), *adecuadas* (Pr. 15:23), *espirituales* (Ef. 5:19).

Recomendaciones bíblicas para la comunicación matrimonial

Dios al formar a Adán y a Eva a su imagen y semejanza (Gn. 1:26, 27), les dio la capacidad para comunicarse. Nolan B. Harmon explica que “la imagen incluía semejanza a ellos en poderes espirituales – el poder de pensamiento, el poder de comunicación”.¹ La Biblia contiene varios pasajes que pueden aplicarse a la comunicación matrimonial. Esta sección presenta algunas recomendaciones extraídas de algunos pasajes bíblicos.

1. Esté listo (a) para escuchar y no responda hasta que su cónyuge haya terminado de hablar. (Pr. 18:13; Stg. 1:19).

2. Sea lento(a) para hablar. Piense primero. No sea precipitado(a) en sus palabras. Hable de tal manera que la otra persona pueda entender y aceptar lo que usted dice. (Pr. 15:23, 28; 21:23; 29:20; Stg. 1:19).

3. Hable la verdad siempre, pero hágalo con amor. No exagere. (Ef. 4:115, 25; Col. 3:9).

4. No se envuelva en peleas o contiendas. Es posible estar en desacuerdo sin pelear. (Pr. 17:14; 20:3; Ro. 13:13; Ef. 4:31).

5. No responda con ira. Use una respuesta suave y amable. (Pr. 14:29; 15:1; 25:15; 29:11; Ef. 4:26, 31).

6. Cuando esté equivocado(a), admítalo y pida perdón. Si su cónyuge le pide perdón, díglele que se le perdona. Asegúrese de perdonarlo(a) y no mencione el tema de nuevo. (Pr. 17:9; Ef. 4:32; Col. 3:13; 1 P. 4:8).

7. Evite regañar a su cónyuge. (Pr. 10:19; 17:9).

¹Nolan B. Harmon, “God’s Image”, *The Interpreter’s Bible* (New York: Abingdon, 1952), 1:485.

8. No culpe o critique a su pareja, sino restaure, anime y edifique. (Ga. 6:1; 1 Ts. 5:11; Ro. 14:3). Si su cónyuge le critica, culpa o ataca verbalmente, no responda de la misma manera. (Ro. 12:17, 21; 1 P. 2:23; 3:9).

9. Trate de entender la opinión de su cónyuge. Esté listo(a) para escuchar las diferencias. Preocúpese de los intereses de la otra persona. (Fil. 2:1-4; Ef. 4:2).

10. Tenga cuidado con las palabras que usa. (Pr. 18:21; 25:11; Job 19:2; Stg. 3:8-10; 1 P. 3:10).

Resumen

Esta aportación bíblica sobre el matrimonio subraya las siguientes conclusiones:

1. El matrimonio fue idea de Dios y su origen data desde la misma creación de la humanidad.

2. En el Antiguo Testamento, en el relato de la creación de Génesis 1 y 2, se encuentra no sólo la creación del hombre (Gn. 1), sino la creación de la relación matrimonial entre Adán y Eva, y la estructura para el matrimonio no sólo de la primera pareja, sino de los matrimonios subsiguientes (Gn. 2:24).

3. Jesús y el apóstol Pablo usan el relato de Génesis dos cuando se refieren al matrimonio. De esta forma dan validez al registro de la creación del matrimonio bíblico. Jesús, al referirse al matrimonio, claramente señala: "lo que Dios juntó no lo separe el hombre" (Mt. 19:6).

4. Dios creó el matrimonio con algunas características distintivas. Estas distinciones llegan a ser las características del matrimonio. Tres características se mencionan como parte del matrimonio. La primera es que el matrimonio es monógamo y heterosexual, o sea una relación con una sola persona y del sexo opuesto. El origen del

matrimonio no fue ni una relación de poligamia, ni del mismo sexo. La segunda característica del matrimonio es el carácter permanente de la relación. Jesús afirmó que sólo la muerte debería terminar con el matrimonio. No hay lugar para el divorcio dentro del matrimonio original de Dios. La tercera característica del matrimonio es la santidad del mismo. El matrimonio fue hecho santo y es el propósito de Dios que crezca en santidad.

Cinco propósitos se examinaron como las razones divinas para la existencia del matrimonio. Primero, fue el plan de Dios que la humanidad se reprodujera y creciera dentro del marco del matrimonio. Segundo, el matrimonio es para el compañerismo permanente. Dios dijo: “no es bueno que el hombre este solo” (Gn. 2:18). Tercero, el matrimonio es para que tanto el hombre y la mujer fuesen una ayuda mutua, no sólo en las labores sino en el desarrollo de la pareja y de la familia. Cuarto, Dios les dio a las relaciones sexuales un marco de exclusividad, y ese marco es el matrimonio. La Biblia condena las relaciones sexuales fuera del matrimonio (Ex. 20:14; 1 Co. 6: 9, 10, 16-19; Ro. 1:26, 27; Ap. 22:15). El sexo es un don de Dios, no sólo para la procreación, sino para el disfrute de la pareja.

Por otra parte, Dios utiliza el matrimonio para que sea una lección objetiva de la relación íntima entre Cristo y su iglesia. Es ésta una relación de santidad, de amor, de entrega y de fidelidad, tal como es presentada por el apóstol Pablo en Ef. 5:21-33. Es la relación de Cristo para su iglesia y ésta clase de relación debe ser ejemplificada en la vida matrimonial.

La última sección presenta la comunicación en la Biblia. Dios es el gran comunicador por excelencia. Dios creó al hombre con la capacidad de comunicarse con

su Creador y con los otros seres humanos. El pecado cortó la comunicación directa del ser humano con Dios, sin embargo, Dios buscó diferentes medios de comunicarse con el hombre. De la misma manera, el hombre debiera buscar la forma de mantener las líneas abiertas de comunicación con Dios y con sus semejantes. En la Biblia se puede extraer consejos para mantener una buena comunicación con los semejantes y en la relación matrimonial.

El siguiente capítulo presenta la comunicación matrimonial y sus implicaciones en la relación conyugal.

CAPÍTULO III

LA COMUNICACIÓN MATRIMONIAL EN LA LITERATURA CONTEMPORÁNEA

La comunicación dentro de la relación marital ha sido objeto de mucho estudio. Mientras haya matrimonios la comunicación entre esposos seguirá siendo estudiada, porque es una experiencia diferente de un matrimonio a otro, y aún en el mismo matrimonio puede variar con el correr del tiempo.

En este trabajo se revisa la importancia de la comunicación matrimonial, los aspectos generales de la comunicación que podrían estar relacionados con la comunicación matrimonial, así como también, las habilidades de la comunicación, y barreras que impiden una buena comunicación entre las parejas. Por último, se recomendarán algunos consejos encontrados en la literatura sobre comunicación matrimonial que podrían mejorar la forma de comunicarse las parejas.

Importancia de la comunicación matrimonial

Diversos estudios establecen una correlación entre la comunicación y el éxito o fracaso de la relación matrimonial. Por ejemplo, John Gottman y un equipo de investigadores, después de un estudio longitudinal con 95 parejas, por casi 10 años, asegura que él puede predecir, con un grado de exactitud de 91 por ciento, si una pareja va a permanecer felizmente junta o no. El puede hacer esta predicción después de

escuchar a una pareja en su laboratorio de amor interactuar por cinco minutos.¹

Los conflictos en la relación marital son inevitables,² y la comunicación es un medio importante para resolver satisfactoriamente estos conflictos. En un estudio de observación codificada, para medir las dinámicas de comunicación, Howard Markman y K. Hahlweg, demostraron que la manera como las parejas interactúan y manejan los conflictos está fuertemente relacionada con la permanencia de la relación.³

Una buena comunicación en el matrimonio profundiza una mejor relación de intimidad. En un estudio realizado por Marina Dorian y James V. Córdova de la Universidad de Illinois, se encontró que las parejas que manejaron conflictos más adecuadamente, con una positiva comunicación, crearon un ambiente que permitió niveles más profundos de aceptación e intimidad.⁴

Otro aspecto importante de la comunicación conyugal es su vinculación con la satisfacción marital. Por ejemplo, R. Rogers Kobak y Cindy Hazan, en un estudio de cuarenta parejas, encontraron una asociación entre el ajuste marital y la comunicación en la tarea de resolución de conflictos. La conducta en tareas de comunicación demostró una

¹Gottman y Silver, *The Seven Principles for Making Marriage Work*, 2; Sybil Carrere, "Wed to Last?" *People* 53, 12 de mayo 2000, 4.

²Cleveland McDonald y Philip McDonald, *Creating a Successful Christian Marriage* (Grand Rapids: Baker, 1994), 154.

³H. J. Markman y K. Hahlweg, "The Prediction and Prevention of Marital Distress: An International Perspective", *Clinical Psychology Review* 13 (1993): 29-43.

⁴Patricia K. Kerig y Donald H. Baucom, *Couple Observational Coding Systems* (Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2004), 254.

asociación predecible con la seguridad de las parejas.¹ Por otro lado, Judith A. Feeney, en un estudio de 361 parejas, midió los patrones y calidad de comunicación y la satisfacción marital, a lo largo del ciclo de la vida matrimonial. Este estudio demostró una fuerte correlación entre una mutua y constructiva comunicación entre las parejas y una positiva satisfacción conyugal.²

Asimismo, Patricia Noller y Judith Feeney, condujeron un estudio con 33 parejas, para comparar la relación entre la comunicación no verbal adecuada y la satisfacción en parejas jóvenes. Los esposos que mostraron más ansiedad eran menos adecuados en sus mensajes no verbales con sus esposas. La seguridad (bienestar y cercanía con sus esposos) de las esposas, estaba positivamente relacionada con lo adecuado de los mensajes no verbales de sus esposos.³

Aspectos generales de la comunicación

La comunicación es tan abarcante que Virginia Satir la compara con una gran sombrilla que cubre y afecta a todos los seres humanos en sus relaciones unos con otros.⁴ Según Stephen Covey, la comunicación es la más importante habilidad en la vida por su

¹R. Rogers Kobak y Cindy Hazan, "Attachment in Marriage: Effects of Security and Accuracy of Working Models", *Journal of Personality and Social Psychology* 60 (junio 1991): 861-869.

²Judith A. Feeney, "Attachment Style, Communication Patterns, and Satisfaction across the Life Cycle of Marriage", *Personal Relationships* 1 (diciembre 1994): 333-348.

³Patricia Noller y Judith A. Feeney, "Relationship Satisfaction, Attachment, and Nonverbal Accuracy in Early Marriage", *Journal of Nonverbal Behavior* 18 (setiembre 1994): 199-221.

⁴Virginia Satir, *The New Peoplemaking* (Palo Alto, CA: Science and Behavior, 1972), 30.

trascendencia en la vida humana.¹ Esta sección hace una descripción general de la comunicación vista desde el punto de las relaciones humanas, con el propósito de ver su relación y aplicación con la comunicación matrimonial, la cual será tratada mas adelante. Esta sección se limita a los siguientes aspectos de la comunicación: definición de comunicación, comunicación no-verbal, elementos de la comunicación y sus características.

Definición de comunicación

La comunicación podría definirse desde varios ángulos: comunicación *intrapersonal*, si es consigo mismo, *interpersonal* si involucra a otra persona, comunicación *grupal* si se interactúa con un cierto número de personas, *pública* cuando se informa a una audiencia, *masiva* cuando se usa los medios como la radio y televisión o comunicación *cibernética*, la que se vale del uso de la computadora y el Internet para comunicarse con otros.²

En general, la comunicación es “el proceso de transmitir o intercambiar un mensaje de un emisor (la persona que emite el mensaje) a un receptor (persona que recibe el mensaje), a través de un sistema común de símbolos, señales o conducta”.³

Por su parte, John Gottman sugiere una definición sencilla de lo que es la

¹Stephen R. Covey, *The 7 Habits of Highly Effective People* (New York: Free, 2004), 237; Diana Booher, *Communicate with Confidence* (New York: McGraw-Hill, 1994), x.

²Teri Gamble y Michael Gamble, *Communication Works*, 7th ed. (New York: The McGraw-Hill, 2002), 9.

³*Merriam-Webster's Collegiate Dictionary* (2005), ver “communication”;; *Diccionario de la Lengua Española* (2001), ver “comunicación”.

comunicación: "la intención definida de una persona de comunicar un mensaje para que haga un impacto en el oyente".¹ Este mensaje puede ser verbal o no verbal, y de allí que se hable de comunicación verbal y comunicación no verbal.²

En este trabajo se define la comunicación matrimonial como "el proceso de diálogo, en una relación matrimonial, con la habilidad de compartir sentimientos; resolver diferencias; y comunicar ideas personales, creencias y valores".³ Para Sandra Gray Bender, es el enlace necesario para integrar a dos personas con identidades separadas en el matrimonio.⁴ Asimismo, Javier Escrivá-Ivars afirma que es el medio para desarrollar la vida matrimonial.⁵ Por lo tanto, la comunicación matrimonial es un medio de contacto, para resolver conflictos, y desarrollar intimidad y satisfacción en la pareja.

Elementos de la comunicación

Los elementos de la comunicación merecen ser estudiados porque pueden afectar la comunicación tanto verbal como no-verbal. Se denomina elementos de la comunicación a aquellos elementos comunes y esenciales, presentes en el proceso de la comunicación. Estos elementos son los siguientes:

1. *Las personas*. La comunicación humana involucra a personas: una habla y la

¹John Gottman y otros, *A Couple's Guide to Communication*, 1; H. Norman Wright, *Como hablar con su pareja* (Miami: Unilit, 1990), 9.

²Mark L. Knapp y Judith A. Hall, *Nonverbal Communication in Human Interaction* (Fort Worth, TX: Harcourt Brace, 1997), 5.

³Craig, 72.

⁴Sandra Gray Bender, *Recreating Marriage with the Same Old Spouse: A Guide for Couples* (Louisville, KY: Westminster-John Knox, 1997), 87.

⁵Javier Escrivá-Ivars, *Matrimonio y mediación familiar* (Madrid: Rialp, 2001), 23.

otra escucha; el que codifica el mensaje (el emisor) y el que decodifica el mensaje (el receptor).¹ En el contexto de la comunicación matrimonial el emisor y el receptor son la pareja conyugal.

2. *El mensaje*. El mensaje es el contenido de un acto comunicativo. Es el conjunto de informaciones que se transmiten, y puede ser verbal o no verbal.² El propósito del mensaje es impactar al receptor.³ Por eso el mensaje debe ser claro;⁴ no deben darse mensajes contradictorios.

3. *Los canales*. Los canales de comunicación son las vías por las cuales circulan los mensajes.

4. *Ruido o Filtros*. El ruido o los filtros en la comunicación son cualquier cosa que interfiera con la comunicación o distorsione la habilidad para enviar o recibir mensajes.⁵

5. *El contexto*. La comunicación siempre toma lugar en algún contexto o escenario. Este contexto influencia o determina la naturaleza de la comunicación,⁶ y

¹Mary Ann Lamanna y Agnes Riedmann, *Marriages and Families Making Choices in a Diverse Society* (Belmont, CA: Wadsworth, 1997), 255; Gottman y otros, 1.

²Gottman y otros, 10.

³Ibíd., 1.

⁴Sherod Miller, Phyllis Miller, Elam W. Nunnally y Daniel B. Wackman, *Comunicación de pareja I: Hablando y escuchando juntos* (Littleton, CO: Communication Programs, 1998), 36.

⁵"Filtros en la comunicación," en Gottman y otros, 2; también problemas de ruido, en Gamble y Gamble, 11.

⁶Ibíd., 11-12.

contribuye de forma especial a la comprensión del mensaje.

6. *La Respuesta o Retroalimentación (Feedback)*. La respuesta o retroalimentación en términos de relación humana involucra una respuesta a lo que la otra persona ha dicho como también revelar las propias ideas y sentimientos.¹ La respuesta o retroalimentación puede ser verbal o no-verbal.

Debido a los varios elementos que intervienen en la comunicación es importante tener presente que en la comunicación hay espacio para el error y los malentendidos. Esto puede deberse a diferencias en el significado de una misma palabra,² mensajes contradictorios,³ diferencias de géneros,⁴ diferencias de estilos de comunicación, el ruido o filtros,⁵ y diferencias en la manera de interpretar un mensaje.

Características de la comunicación

La comunicación como un proceso tiene características distintivas que son importantes identificar para una mejor comprensión de lo que implica la comunicación. Algunas de las características de la comunicación son las siguientes:

1. *La comunicación es dinámica*. La comunicación es un proceso dinámico. Nada

¹F. Philip Rice, *Intimate Relationships: Marriages and Families* (Mountain View, CA: Mayfield, 1999), 344; Gamble y Gamble, 12.

²H. Norman Wright, *Claves para una mejor comunicación en el matrimonio* (Miami: Unilit, 1994), 86.

³F. P. Rice, 341.

⁴Deborah Tannen, *You Just Don't Understand: Women and Men in Conversation* (New York: William Morrow, 1990), 24-25; John Gray, *Men Are from Mars, Women Are from Venus* (New York: Harper Collins, 1992), 59-60.

⁵Gottman y otros, 2.

acerca de la comunicación es estático. No se puede precisar el inicio ni el fin de una comunicación. Antes que las palabras se expresen ya se envió un mensaje no verbal. Aún sin emitirse un mensaje verbal, ya hay una comunicación.¹

2. *La comunicación es irreversible.* Las palabras una vez expresadas verbalmente no se pueden recoger. Se puede tratar de explicar, aclarar, corregir un mensaje expresado, pero no retirarlo. En este sentido la comunicación es irreversible.

3. *La comunicación es continua.* Siempre estamos comunicándonos, aún cuando no lo deseemos ni lo sepamos. Los gestos, los movimientos de los ojos, el tono de la voz, la posición de los brazos, el encoger los hombros, las expresiones faciales pueden decir más que las palabras.²

4. *La comunicación es percibida de manera diferente.* H. Norman Wright asevera que “cada uno de nosotros tiene un modo dominante de percepción”.³ Y si cada uno tiene un modo dominante de percibir, entonces, todos percibimos en forma diferente. Por ejemplo, la figura 1 muestra una imagen de una mujer joven y mayor a la misma vez. Algunas personas percibirán primero la joven, mientras que otras, la mujer mayor.

¹Gamble, 13.

²Carolyn Shealy Self y William L. Self, *Survival Kit for Marriage* (Nampa, ID: Ministerial Association, General Conference of Seventh-day Adventists, 1998), 39.

³Wright, *Claves para una Mejor Comunicación en el Matrimonio*, 94.

En el proceso de percepción actúan los sentidos y la manera subjetiva como el receptor interpreta lo que ve, oye, huele, toca y siente. Además, la percepción puede verse afectada o condicionada por la cultura, el género de la persona y por las barreras o interferencias de percepción.¹

Figura 1. ¿Una joven o una mujer mayor?

La percepción puede verse condicionada por lo que se ha denominado “barreras de percepción”; como por ejemplo; el no ver cosas que están presentes, el ver cosas que en realidad no existen, el prejuicio, la distancia, la manera como seleccionamos lo que está expuesto y cómo reaccionamos a nuevas ideas, nuevos lugares o nuevas experiencias.²

Un ejemplo clásico de no ver cosas que están presentes lo ilustra la figura 2. Lea

¹Wright, *Claves Para Una Mejor Comunicación en el Matrimonio*, 86-90.

²Gamble y Gamble, 90-98.

rápidamente las declaraciones que están en los triángulos. Lea de nuevo examinando las palabras más cuidadosamente. Durante la primera lectura, pasó por alto algo que ahora percibe? La mayoría de las personas fallan al no ver la segunda 'la' en cada uno de los triángulos en la primera lectura.

Figura 2. No vemos cosas que están presentes

Michele Weiner-Davis, en el libro *"Su matrimonio siempre puede ser mejor"*, explica que muchas veces no vemos las 'excepciones' por nuestras limitaciones del poder de percepción.¹

Otro ejemplo de barreras de la percepción es ver cosas que en realidad no existen como en la figura 3. Para ello observa los puntos grises en medio de los cuadros. Veras que aparecen y desaparecen. Pero en realidad es una ilusión óptica, no hay tales puntos grises.

¹Michele Weiner-Davis, *Su matrimonio siempre puede ser mejor* (Bogotá, Colombia: Editorial Norma, 2004), 132.

Figura 3. Observa los puntos grises en medio de los cuadros

Comunicación no-verbal

La comunicación no verbal se define como un mensaje no constituido de palabras. Dicho componente incluye expresiones faciales, gestos, postura, tono de voz, velocidad y volumen al hablar.¹ Patricia Noller destaca que la comunicación no verbal tiene dos componentes: Primero, los *aspectos visuales* como las expresiones faciales, los gestos, las posturas y el contacto visual. Y segundo, los *aspectos vocales* como la calidad de la voz, el tono, la velocidad y lo pausado del habla.² De allí que se hable del lenguaje del cuerpo, o como recientemente se le llama al estudio del lenguaje del cuerpo: *Kinesia*³ o lenguaje corporal.⁴ Bryan Strong resalta que tres de las más importantes formas de

¹Noller, *Nonverbal Communication and Marital Interaction*, 2; David Givens, *Love Signals: A Practical Field Guide to the Body Language of Courtship* (New York: ST. Martin's, 2005), 2-3; Satir, *Conjoint Family Therapy*, 75.

²Noller, 5.

³Kinesia: forma escrita y estudio científico del lenguaje del cuerpo en Julius Fast, *El Lenguaje del Cuerpo* (Barcelona: Kairós, 2005), 7.

⁴Rice, 340.

comunicación no-verbal son la proximidad, el contacto visual y el toque.¹

Un porcentaje bastante alto de nuestra comunicación con otros es hecha a un nivel no-verbal.² Algunos afirman que un 70 por ciento,³ y otros, hasta un 93 por ciento, en una comunicación normal es esencialmente no-verbal.⁴ Esto sugiere que la comunicación no-verbal desempeña un papel relevante en la comunicación y que la comprensión de los elementos no-verbales, tal vez sea más importante que cualquier otra capacidad en el arte de escuchar.⁵

Por otra parte, los estudiosos en comunicación presentan un problema con la comunicación no-verbal: la imprecisión de sus mensajes.⁶ Una de las causas de este

¹Strong y otros, *The Marriage and Family Experience: Intimate Relationships in a Changing Society* (Belmont, CA: Wadsworth/Thomson Learning, 2001), 181.

²Joel D. Block, *The Marriage-Work Connection* (New York: Citadel, 2005), 100.

³Rick Fowler y Jerilyn Fowler, *"Honey Are You Listening?"* (Nashville, TN: Thomas Nelson, 1995), 22.

⁴Lidia Ramsey, "Body Language Speaks Louder than Words", <http://www.businessknowhow.com/growth/body-language.htm> (16 octubre 2006).

⁵Nancy Van Pelt, *Sin reservas: El arte de comunicarse* (Miami: Asociación Publicadora Interamericana, 1999), 48.

⁶Strong y otros, 181.

problema es que el cuerpo puede contradecir lo que se dice a través de las palabras.¹ Por eso H. Norman Wright afirma que “los movimientos del cuerpo proveen una base para hacer algunas deducciones razonables, pero no para llegar a conclusiones absolutas”.²

Algunas sugerencias relacionadas al lenguaje corporal en la comunicación matrimonial son las siguientes:

1. Mantenga contacto visual con su cónyuge.
2. Deshágase de manías que distraen.
3. Tenga cuidado con sus expresiones faciales. Las expresiones faciales revelan mucho acerca de usted. Trate de que ellas muestren de manera consistente lo que usted siente y lo que está pensando.
4. Ponga atención a la proximidad física. La distancia física entre una persona y otra puede sugerir distanciamiento, o que se desea comunicación íntima.³

Habilidades de la comunicación

Estudios hechos a parejas han demostrado una correlación positiva entre las habilidades para comunicarse clara y directamente, el escuchar activamente, y las expresiones verbales de afecto, con la satisfacción marital.⁴

¹Julius Fast, *Body Language* (New York: Barnes & Noble, 2002), 2.

²Wright, *Claves para una mejor comunicación en el matrimonio*, 88.

³Glen Foster y Mary Marshall, *How Can I Get Through to You?* (New York: MJF, 1994), 101.

⁴Lenore Anglin Boyd y Arthur J. Roach, “Interpersonal Communication Skills: Differentiating More Satisfying from Less Satisfying Marital Relationships”, *Journal of Counseling Psychology* 24 (1977): 540-542.

En esta sección se analizan las habilidades de comunicación en relación al diálogo matrimonial. Dos habilidades son básicas: la habilidad de escuchar efectivamente y la habilidad de expresarse correctamente.

Habilidad de escuchar efectivamente

Escuchar es una de las habilidades que podría mejorar las relaciones interpersonales, la salud, la riqueza, y felicidad más que cualquier otra.¹ Sin embargo, es la parte de la comunicación menos comprendida,² y lo más serio, es que las consecuencias de escuchar ineffectivamente o inadecuadamente podrían ser extraordinariamente costosas, tanto en los negocios como en las relaciones personales.³

Escuchar efectivamente es difícil porque las personas poseen patrones de comunicación deficientes.⁴ Sin embargo, es posible mejorar porque las habilidades de una satisfactoria y excelente comunicación se pueden aprender.⁵ Asimismo, los patrones negativos y deficientes de comunicación se pueden cambiar.⁶

¹Larry Barker y Kittie Watson, *Listen Up: How to Improve Relationships, Reduce Stress, and Be More Productive by Using the Power of Listening* (New York: St. Martin's, 2000), 60.

²Van Pelt, *Sin reservas: El arte de comunicarse*, 39.

³Paul W. Swets, *The Art of Talking So That People Will Listen* (New York: Simon & Schuster, 1983), 40; Barker y Watson, 56.

⁴Larry Alan Nadig, "Tips on Effective Listening", <http://www.drnadig.com/listening.htm> (16 octubre 2006); Satir, *Peoplemaking*, 60.

⁵Michael S. Broder, *The Art of Staying Together: A Couple's Guide to Intimacy and Respect* (New York: Hyperion, 1993), 66; Wright, *Claves para una mejor comunicación en el matrimonio*, 102.

⁶Gary Chapman, *Loving Solutions* (Chicago: Moody Press, 1998), 126.

¿Qué es escuchar? A diferencia de oír, que es un proceso fisiológico e involuntario por el cual se procesa el sonido, el escuchar; es una acción deliberada a través de la cual se busca entender y retener lo que se oye.¹ Escuchar exige una acción consciente y selectiva, de lo que queremos que ocupe nuestra atención.²

De acuerdo a International Listening Association (Asociación Internacional de Escuchar), escuchar “es el proceso de recibir, de construir significados y responder a los mensajes verbales y no verbales.”³ Escuchar no es sólo llegar a ser consciente del contenido, sino también de los sentimientos que la otra persona experimenta en el momento.⁴ De allí que se hable de ‘escuchar’ con los oídos del corazón.⁵

De lo antes expuesto en relación con lo que significa escuchar, se puede deducir que la habilidad de escuchar efectivamente tiene que ver con la manera como se presta atención y se responde al mensaje, sea verbal o no-verbal, que envía una persona. Para desarrollar las habilidades de escuchar con efectividad, es preciso analizar algunos estilos o modos de escuchar, o como otros los llaman, niveles de escuchar.⁶

¹Gamble y Gamble, 193.

²Van Pelt, *Sin reservas: El arte de comunicarse*, 40.

³Diane Diresta, *Knockout Presentations: How to Deliver Your Message with Power, Punch, and Pizzazz* (Worcester, MA: Chandler House, 1998), 85.

⁴David Stoop y Jan Stoop, *The Complete Marriage Book: Collected Wisdom from Leading Marriage Experts* (Grand Rapids: F. H. Revell, 2002), 97.

⁵Swets, 47.

⁶Gamble y Gamble, 194.

Estilos o modos de escuchar

El estilo de escuchar se puede definir como la forma y tendencia de una persona de reaccionar al mensaje transmitido por el emisor. Dallas Demmitt y Nancy Demmitt enfocan su atención en tres estilos que crean barreras de comunicación: "el escuchador intelectual, es el que escucha para criticar el mensaje; el evasivo emocional, es el que evita todo; y el interruptor, es el que sólo espera la oportunidad para interrumpir".¹ Por su parte, el psicólogo Larry Alan Nadig destaca dos modos deficientes de escuchar y un modo eficiente de escuchar:

1. Escuchar competitiva o combativamente. En este estilo la persona escucha sólo para encontrar la oportunidad de competir, ver faltas o debilidades del que habla, para entonces atacar.² Dentro de este estilo las personas escuchan los reclamos o críticas con una mente preparada para refutar, corregir, y probar que la otra persona está equivocada.³

2. Escuchar pasiva o atentamente. La persona parece estar genuinamente interesada en escuchar y entender el punto de vista del emisor, pero escucha pasivamente. No pregunta ni verifica lo que escucha.⁴

¹Dallas Demmitt y Nancy Demmitt, *Can You Hear Me Now?* (Colorado Springs, CO: Life Journey, 2003), 46.

²Nadig, "Tips on Effective Listening".

³Ellen Wachtel, *We Love Each Other, But: Simple Secrets to Strengthen Your Relationship and Make Love Last* (New York: Golden, 1999), 72.

⁴Nadig, "Tips on Effective Listening".

3. Escuchar activa o reflexivamente. Es el más útil e importante estilo de escuchar. El escuchar activamente involucra escuchar los significados y sentimientos de la persona que habla y darle una respuesta.¹

Según el sicólogo Carl Rogers, el “escuchar activo” implica a dos personas interactuando juntas, cada una escuchando atentamente y tratando de entender y de responder lo que la otra dice.² Del entendimiento de Rogers se desarrolla la técnica del ‘escuchar activo’ en la terapia marital, y en los programas de enriquecimiento matrimonial.³ Esta técnica enseña a las parejas a parafrasear lo que escuchan y a verificar el mensaje y los sentimientos del que habla. Esta técnica trata de lograr empatía y resolver conflictos de comunicación entre las parejas.

La técnica de ‘escuchar activo’ en intervención terapéutica, según John Gottman, es ineficiente.⁴ Sin embargo, McArthur Hafen Jr. y D. Russell Crane, después de estudiar la controversia surgida por la declaración de John Gottman, y los defensores de la técnica del ‘escuchar activo’, como Stanley y Barry G. Ginsberg,⁵ recomiendan continuar con el uso de la técnica del ‘escuchar activo’ como parte del repertorio de cada clínica

¹Ibíd.

²Carl Rogers, *Client-centered Therapy* (Boston: Houghton Mifflin, 1951), 42; Sidney B. Simon, Leland W. Howe y Howard Kirschenbaum, *Values Clarification* (New York: Warner, 1995), 29.

³McArthur Hafen Jr. y D. Russell Crane, “When Marital Interaction and Intervention Researchers Arrive at Different Points of View: The Active Listening Controversy”, *Journal of Family Therapy* 25 (2003): 8.

⁴Ibíd.; Randall C. Wyatt, “An Interview with John Gottman”, <http://www.psychotherapy.net/products/interviews/detail.php?id=108> (22 octubre 2006).

⁵Hafen y Crane, 12.

terapéutica.¹ Independientemente de la controversia entre los terapeutas y psicólogos acerca de una técnica terapéutica, es importante destacar la importancia de saber cómo escuchar dentro de la relación matrimonial, porque es esencial para establecer y mantener relaciones interpersonales sanas.² El escuchar activamente es una de las habilidades más efectivas para crear intimidad y resolver problemas en la relación matrimonial.³

Dificultades para escuchar efectivamente

Algunas de las dificultades, barreras o 'bloqueadores' más comunes para escuchar efectivamente son las siguientes:

1. Las preocupaciones por problemas externos o internos que interfieren con el proceso de escuchar.
2. Los prejuicios del que escucha.
3. La falta de atención a causa de la fatiga o por estar ocupados.
4. Estar interesado en lo que se va a decir (el receptor) que escucha solamente para encontrar la oportunidad de hablar.
5. Formular y escuchar su propia opinión (del oyente) de lo que la otra persona dice.
6. Escuchar sus propias creencias acerca de lo que se ha dicho.
7. Evaluar y hacer juicios acerca del emisor o del mensaje.
8. No pedir clarificación cuando no se entiende lo que se dice.

¹Ibíd.

²John Stewart, *Bridges Not Walls: A Book about Interpersonal Communication* (Boston: McGraw-Hill College, 2002), 202.

³Bender, 89.

9. Demasiada información para procesar.
10. Filtrar la información. Escuchar algunas cosas y otras no.
11. La costumbre de aconsejar. La mente está preparando el consejo que no escucha completo lo que se dice.¹

Aunque es cierto que el escuchar es un “proceso complejo”,² y que hay ‘bloqueadores o barreras’ para escuchar con efectividad;³ también es cierto, que es posible aprender a escuchar efectivamente. La Biblia por su parte aconseja: “todo hombre sea pronto para oír” (Stg. 1:19).

Habilidad de expresarse correctamente

La comunicación interpersonal es un camino de dos vías: el de escuchar y el de expresarse. Esta sección analiza la importancia de expresarse correctamente en la relación matrimonial. Diversos estudios han encontrado una relación concurrente entre la satisfacción y la comunicación, particularmente por la calidad de conversación entre los miembros de la pareja.⁴

Así como en la comunicación no verbal se usa el lenguaje del cuerpo, en la comunicación verbal las palabras son el medio de transmitir el mensaje. Es a través del uso

¹Dwight K. Nelson, “Desarrollando una Mayor Intimidad en el Matrimonio,” en *Celebrando El Matrimonio*, ed. Karen Flowers y Ron Flowers (Silver Springs, MD: Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día, 2004), 34; Stewart, 203; Wright, *Claves para una mejor comunicación*, 105; Demmitt y Demmit, 49.

²Michael P. Nichols, *The Lost Art of Listening* (New York: Guilford, 1995), 38.

³Stewart, 203.

⁴Thomas N. Bradbury, *The Developmental Course of Marital Dysfunction* (Cambridge, UK: Cambridge University, 1998), 40; Halford, 5.

y poder de las palabras como se pueden explicar claramente las ideas y convencer a otros.¹ La importancia de la comunicación verbal en la relación matrimonial es invaluable e incuestionable. El diálogo es un medio para llegar al corazón de la intimidad,² pero por otra parte, puede ser el vehículo para destruir la relación matrimonial.³ Salomón, autor de la antigua sabiduría hebrea, escribió: "La muerte y la vida están en el poder de la lengua" (Pr.18:21). Las palabras se pueden usar para expresar sentimientos de cariño y ternura. Por otra parte, sirven para tratar con sarcasmo, ridiculizar, criticar, atacar y acusar a la otra persona.⁴

En la comunicación verbal el contenido del mensaje es importante, pero también la manera como es transmitido el mensaje.⁵ Gary Chapman, lo dice en estas palabras: "la manera como hablamos es absolutamente importante".⁶ Por eso, en una conversación no sólo cuenta lo que se dice, sino también cómo se dice, y esto se relaciona con el tono de la voz.

La importancia del tono de voz es enorme. Albert Mehrabian estima que en la transmisión de un mensaje, el "7 por ciento corresponde al contenido, mientras que un 38

¹F. P. Rice, 332.

²Susan Page, *Why Talking Is Not Enough* (San Francisco, CA: Jossey-Bass, 2006), 232.

³Anita L. Vangelisti, *Handbook of Family Communication* (Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2004), 85.

⁴Self y Self, 67.

⁵Gottman y otros, 5.

⁶Gary Chapman, *Los cinco lenguajes del amor: Cómo expresar devoción sincera a su cónyuge* (Miami: Unilit, 1996), 45.

significados, valores, costumbres y modos diferentes de comunicarse.¹

Recomendaciones para expresarse adecuadamente

Edwin J. Thomas, al referirse al tópico de expresarse adecuadamente, recomienda que en la comunicación verbal se debe tener en cuenta los siguientes aspectos: el contenido del mensaje, la cantidad de información y el control de la conducta conversacional.²

Debido a las dificultades para hablar adecuadamente se han formulado algunas recomendaciones:

Recuerde el poder de las palabras. Pueden significar vida o muerte en una relación.³

1. Hable de una manera clara, precisa y concisa.
2. Recuerde que se comunica no sólo con las palabras sino con el lenguaje corporal.⁴
3. Mantenga control en el tono de la voz.
4. Sea cuidadoso con la articulación de las palabras: hablar muy rápido, o muy lento, muy fuerte o demasiado suave, el no vocalizar bien las palabras.⁵

¹Gamble y Gamble, 35.

²Edwin J. Thomas, *Marital Communication And Decision Making: Analysis, Assessment, and Change* (New York: Free, 1977), 24-42.

³Chapman, *Los cinco lenguajes del amor: Cómo expresar devoción sincera a su cónyuge*, 37.

⁴Satir, *Peoplemaking*, 60.

⁵Thomas, 39.

por ciento corresponde al tono de la voz".¹ En la comunicación, y especialmente en la comunicación matrimonial, el tono de voz es clave, porque puede denotar los sentimientos de la persona e imprimir significado a las palabras.² Las otras señales de la voz que acompañan al lenguaje hablado, relacionados con la forma de hablar, son: el volumen, la velocidad con que se habla y las pausas. Estas señales junto con el tono de la voz son llamadas "paralenguaje".³ En la habilidad de expresarse adecuadamente, la persona debe armonizar los elementos del 'paralenguaje' con el significado intelectual y emocional de su mensaje, para que el oyente pueda apreciar la información y el ánimo del que habla.⁴

Por otra parte, el expresarse adecuadamente conlleva dos desafíos: la semántica y el cultural. Por ejemplo, los diferentes significados asignados a una misma palabra podría generar malos entendidos o falta de comprensión del mensaje. Un estudio realizado con las 500 palabras en inglés más comunes, reveló un promedio de 28 significados diferentes para cada una de esas palabras.⁵ El otro desafío lo constituyen las diferencias culturales, porque influyen en la comunicación,⁶ ya que de una cultura, a otra; hay palabras,

¹Albert Mehrabian, *Silent Messages: Implicit Communication of Emotions and Attitudes*, 2d ed. (Belmont, CA: Wadsworth, 1980), 32.

²Wright, *Claves para una mejor comunicación en el matrimonio*, 104.

³Gamble y Gamble, 161.

⁴Ibíd.

⁵Swets, 16.

⁶William B. Gudykunst, *Bridging Differences: Effective Intergroup Communication* (Thousand Oaks, CA: Sage, 1998), 40.

5. Recuerde las diferencias culturales.¹

6. Verifique con el oyente lo que se dijo.²

Barreras de la comunicación

Los obstáculos que impiden una conversación, diálogo o comunicación entre dos personas se les denomina 'barreras de la comunicación'. Hay diferentes maneras de clasificar o agrupar las barreras de comunicación. Por ejemplo, F. Philip Rice las agrupa en cinco categorías: barreras físicas y ambientales, situacionales, culturales, de diferencias de género y barreras psicológicas.³ Otra manera de agruparlas es basándose en los elementos verbales o no verbales. En este caso se hablaría de barreras verbales y barreras no verbales.

Esta sección presenta las barreras de comunicación según Ilona Jerabek en la 'prueba de habilidades de comunicación'.⁴ Esta es la prueba que en este trabajo ha sido adaptada a la comunicación matrimonial.

¹Gamble y Gamble, 35.

²Gottman y otros, *A Couple's Guide to Communication*, 2, 17.

³F. P. Rice, 341.

⁴Ilona Jerabek, "Communication Skills Test—Revised", February 2001, http://www.psychtests.com/tests/relationships/communication_skills_r_access.html (24 octubre 2006).

Barreras comunes en la comunicación matrimonial

Se ha dicho que en una relación de pareja "es imposible no comunicarse".¹ Sin embargo, las barreras de comunicación impiden una buena comunicación entre los esposos. Algunas de las barreras de comunicación en la comunicación marital son las siguientes:

1. No escuchar atentamente. Esto puede incluir, dificultad para prestar atención ó encontrar interés en lo que el cónyuge dice.
2. Interrumpir al esposo(a). Este hábito puede incluir: interrumpir al cónyuge, terminar las frases del que habla, o interrumpir para exponer su propia opinión.
3. Estar a la defensiva. Estar a la defensiva es tener dificultad para admitir que uno se ha equivocado, para pedir disculpas, para aceptar críticas o escuchar opiniones diferentes de parte del esposo(a).
4. Conversador. Es la tendencia de hablar más que su cónyuge. Tomar todo el espacio en una conversación es un patrón negativo de comunicación.² Las conversaciones con un hablador se convierten en monólogos en vez de diálogos.
5. Evadir conflictos. Es la tendencia a evitar dialogar sobre cualquier tema que podría molestar al cónyuge, o generar un conflicto.
6. Crítica ofensiva. La crítica involucra culpar y atacar la personalidad o carácter del cónyuge, más que a una conducta específica de el o ella.³

¹Weiner-Davis, 32.

²Chapman, *Loving Solutions*, 126.

³John Gottman, *Why Marriages Succeed or Fail: And How Your Can Make yours Last* (New York: Simon & Schuster, 1994), 73.

7. Pérdida de control emocional. Es no mantener la calma en situaciones emocionalmente sensibles. Ejemplo: la ira.

8. Demasiado enfoque en sí mismo. El demasiado enfoque en si mismo está vinculado al egoísmo y según Gary Chapman el egoísmo es una de las más grandes barreras de la unidad matrimonial.¹

9. Presencia intimidante. Ser intimidante a propósito es una forma de matar la conversación. Si el cónyuge se siente intimidada(o) o amenazada(o) no hablará.

Recomendaciones para superar las barreras de comunicación

Las barreras de comunicación pueden ser formidables pero pueden ser superadas.² Algunas recomendaciones que podrían ayudar a superar las barreras de comunicación son las siguientes:

1. Escuche con atención. Esto implica: hacer el esfuerzo de escuchar con atención a lo que su pareja dice, mantener una mente abierta, mantenerse envuelto activamente en la conversación y hacer preguntas.

2. Use frecuentemente contacto visual, una postura ligeramente hacia delante, movimientos con la cabeza y dar a menudo respuestas no-verbales.³

3. No interrumpa. Espere hasta que su cónyuge haya terminado de compartir sus pensamientos y sentimientos.⁴

¹Gottman, *Why Marriages Succeed or Fail: And How Your Can Make yours Last*, 114.

²Chapman, *Toward a Growing Marriage*, 119.

³Barker, 64.

⁴Stoop, 98.

4. **Mente abierta para escuchar sin estar a la defensiva.**
5. **No salte a conclusiones antes de tiempo. Haga un esfuerzo de escuchar todo antes de llegar a cualquier conclusión.**
6. **Controle su naturaleza parlanchina. Se necesitan dos personas para establecer una conversación.**
7. **No evada los conflictos, enfrentelos.**
8. **Practique la crítica constructiva. La crítica constructiva debe incluir el hacer comentarios sobre el comportamiento, no sobre la persona. Trate de utilizar frases que definan como usted se siente y no ataque a su pareja.**
9. **Practique técnicas para controlar las emociones negativas. Use las técnicas de respiración y caminar antes de ventilar sus emociones negativas.**
10. **Identifique en primer lugar sus emociones. Trate de mantenerse más en contacto consigo mismo (a) y la manera como actúa cuando se comunica. Preste atención a su voz, gestos y la manera como se siente.**
11. **Enfoque su atención en el cónyuge. Siempre recuerde que la comunicación es bilateral.**
12. **Suavice su presencia intimidante. Usted puede suavizar la manera en la que usted se expresa de manera que pueda ser más accesible.**

La práctica de la comunicación matrimonial

Tener buenas destrezas comunicativas es importante en todas las relaciones humanas, y están directamente relacionadas con cuánto éxito se tenga en el matrimonio,¹ y además, son un elemento esencial para lograr una relación íntima y satisfactoria.²

Los estudios han demostrado que entre las parejas que han sido adiestradas en habilidades de comunicación se ven matrimonios más satisfactorios y menos divorcios.³

Lo mejor que puede hacer una pareja para proteger su matrimonio es aprender el arte de comunicarse mejor. Aunque una pareja se sienta contenta con su capacidad de comunicación, siempre hay lugar para mejorar. Michael S. Broder aconseja que si se tienen actitudes negativas de comunicación se debiera desarrollar lo que él llama actitudes alternativas, para mejorar la comunicación.⁴

Aquí se presentan algunas estrategias o consejos para mejorar y tener una adecuada comunicación en la relación matrimonial. Sin embargo, se debe tener en cuenta lo que James Greteman dice: "Cada pareja necesita aprender a desarrollar un estilo de comunicación original que funcione para su matrimonio".⁵

¹Gary Smalley y John Trent, *The Language of Love: A Powerful Way to Maximize Insight, Intimacy, and Understanding* (Pomona, CA: Focus on the Family, 1988), 8.

²Block, 91.

³W. Kim Halford y Howard J. Markman, *Clinical Handbook of Marriage and Couples Interventions* (New York: John Wiley & Sons, 1997), 30; Sharon Jayson, "Premarital Education Could Cut Divorce Rate, Survey Finds", *USA Today*, junio 22, 2006), 4.

⁴Broder, 66.

⁵James Greteman, *Creating a Marriage* (New York: Paulist, 1993), 43.

Las recomendaciones o consejos sobre la comunicación matrimonial se dividirán en tres partes: recomendaciones para que los cónyuges se entiendan, se escuchen, y algunas recomendaciones generales.

Recomendaciones para que los cónyuges se entiendan

El ser entendido en la comunicación es muy importante. La finalidad de la comunicación, según John Gottman, es que lo que diga el emisor tenga un impacto en el receptor.¹ En el caso de la comunicación matrimonial el impacto es la otra persona de la pareja matrimonial.

El ser entendido tiene que ver con lo que se expresa y cómo se lo expresa. El ser entendido es lograr que el mensaje llegue a su destino, según la intención del que lo comunica. Para que pueda haber un buen impacto en el oyente, el que envía el mensaje debe tener en cuenta algunas estrategias para transmitir su mensaje adecuadamente. He aquí algunas estrategias adaptadas a la comunicación matrimonial:

1. Alerte a su cónyuge del objetivo de su mensaje.
2. Haga sus mensajes completos y específicos.
3. Diga exactamente lo que quiere o necesita de su pareja y por qué.
4. Use frases en primera persona.
5. Verifique que está siendo entendido(a).
6. Explique las cosas a su pareja usando puntos comunes.
7. Pregúntele a su pareja, su opinión acerca de cómo usted se está comunicando.
8. Sea honesto(a) y transparente. De acuerdo con Barry y Emily J. McCarthy la

¹Gottman y otros, *A Couple's Guide to Communication*, 2.

honestidad es la 'piedra angular' del matrimonio.¹

9. Si hace una crítica hágala constructivamente. Por cada comentario de crítica, trate de proveer al menos un comentario positivo. Concéntrese en las recomendaciones para el futuro, en lugar de investigar al detalle lo que estuvo mal, o de quién fue la culpa y por qué.

10. Trate de comunicarse asertivamente. Comunicación asertiva es una conducta que implica pararse para defender sus derechos.²

12. Piense antes de hablar. ¿Cree que lo que está a punto de decir merece ser dicho? ¿Será productivo? ¿Sabe cómo decirlo? ¿Cuál es la mejor manera de decirlo? ¿Es el momento apropiado para decirlo? Les y Leslie Parrot sugieren que se debe pensar claramente antes de hablar como uno de los blancos potenciales de la comunicación.³

13. Anime a su pareja a hablar. Muéstrole que usted quiere escuchar lo que él o ella tiene que decir. Pregúntele, déjelo(a) hablar y muestre respeto por su opinión, aún si usted no está de acuerdo.

14. Esté preparado(a) para hablar de temas sensitivos. Recuerde que hablar de temas sensitivos o que irritan es un desafío en el matrimonio.⁴

¹Barry McCarthy y Emily J. McCarthy, *Getting It Right the First Time: Creating a Healthy Marriage* (New York: Brunner-Routledge, 2004), 12.

²Donald R. Harvey, *Love Secured: How to Prevent a Drifting Marriage* (Grand Rapids: Baker, 1994), 120.

³Les Parrot y Leslie Parrot, *Love Talk* (Grand Rapids: Zondervan, 2004), 7.

⁴Nancy Van Pelt, *Secretos de la dicha conyugal* (Miami: Asociación Publicadora Interamericana, 2001), 100.

Recomendaciones para que los cónyuges se escuchen

La comunicación bilateral es un camino de dos vías: el de enviar y recibir mensajes. El recibir mensajes se relaciona con el entendimiento del mensaje que se envía. El escuchar activamente permite un mejor entendimiento del contenido del mensaje y de los sentimientos que la otra persona experimenta.¹ Algunas estrategias o consejos para escuchar adecuadamente en la comunicación matrimonial son las siguientes:

1. Escuche con propósito.
2. Escuche para entender, no para juzgar o evaluar.
3. Haga preguntas abiertas. (Preguntas que se formulan con palabras interrogativas). Una pregunta que se responda con un simple "sí" o "no" no motiva a responder dando mucha información. Considera la diferencia entre: ¿Te gustó la comida? y ¿Qué comentarios tienes de la comida? Las preguntas abiertas estimulan el diálogo.
4. Muestre interés en lo que su cónyuge quiere decir.
5. No evalúe o interprete los mensajes de su pareja. Tome lo que le dice su cónyuge por lo que es. Por ejemplo: "Yo estoy algo preocupado(a) por tu peso" esto no significa "te voy a dejar por otra(o)". Concéntrese en lo que le dicen, no en como usted lo interpretó.
6. Póngase en el lugar de su pareja. Muestre empatía. Un 90 por ciento de las contiendas en el matrimonio, según reportan Les y Leslie Parrot, se resolverían más fácilmente, si se enfocara el problema desde la perspectiva del cónyuge.²

¹Stoop, 97.

²Les Parrot y Leslie Parrot, *I Love You More* (Grand Rapids: Zondervan, 2005), 123.

7. Parafrasee lo que se le acabó de decir. Repítale a su pareja en forma resumida el punto esencial de lo que usted entendió que se le dijo a usted. Esta estrategia no sólo enseña que se presta atención, también evita algún malentendido posible.¹

8. No escuche sólo las palabras de su cónyuge. Trate de entender los mensajes no-verbales, ya que pueden decir otra cosa contraria a las palabras.

9. Use contacto visual y lenguaje corporal para mostrar que tiene interés en la conversación. Chapman aconseja que cuando el cónyuge habla se le dé atención indivisa, sin televisor u otra distracción, para tener así mejor contacto visual.²

10. Dé una respuesta a su cónyuge. Observe los puntos en los que ambos coinciden, parafrasee lo que su pareja dijo y asegúrese que lo que usted percibió es correcto. Para esto es necesario que de una respuesta de lo que su pareja dijo.

11. Trate de entender los sentimientos detrás de las palabras. Steven C. Martin y Catherine Martin explican que “los sentimientos van más allá de las palabras de lo que usted piensa y dice”.³ Los sentimientos y las emociones son “mensajeros”,⁴ y hay que tratar de entenderlos. Una manera de tratar de entender los sentimientos es observar el lenguaje corporal de su pareja.⁵ De esta manera se puede revelar cómo él o ella se

¹Gottman y otros, 150.

²Chapman, *Loving Solutions*, 126.

³Steven C. Martin y Catherine Martin, *Talk to Me* (Williamsville, NY: Positive, 1997), 56.

⁴Susan M. Heitler y Paula Singer, *The Power of Two Secrets to a Strong and Living Marriage* (Oakland, CA: New Harbinger, 1997), 64.

⁵Jeffrey Bernstein y Susan Magee, *Why Can't You Read My Mind?* (New York: Marlowe, 2004), 138.

sienten. Otra manera, es decir en sus propias palabras lo que usted interpreta como él o ella se siente.

12. Haga preguntas relevantes al tema. Si usted quiere saber algo realmente, pregunte sobre el punto principal, no por detalles irrelevantes.

13. Resuma lo que usted entendió. Al final de la conversación, resuma rápidamente el punto central de la conclusión, para asegurarse de que los dos entendieron lo mismo.¹

Recomendaciones generales

Algunos consejos no entran en las categorías mencionados anteriormente. Se los presenta bajo la categoría de recomendaciones generales para mejorar la comunicación matrimonial:

1. *No se enfoque siempre "en ganar" en una discusión.* Esto es querer ganar siempre. Si su meta es ganar todo el tiempo, entonces no logrará comunicarse realmente. Jim Burns aconseja que se debe desarrollar la cualidad de no desear siempre estar en lo 'correcto'.²

2. *Evite el sarcasmo.* Carolyn y William Self describen el sarcasmo como una forma de hostilidad de responder rápidamente en una forma airada o burlona, y de usar la lengua como un cuchillo para cortar el alma de la otra persona.³ El sarcasmo tiene por finalidad humillar y ridiculizar al cónyuge, y si la persona se siente humillada, se pondrá a la defensiva y usted tendría entonces, una batalla en lugar de una conversación. Steve y

¹Gottman y otros, 151.

²Jim Burns, *Creating an Intimate Marriage* (Minneapolis, MN: Bethany House, 2006), 93.

³Self y Self, 80.

Annie Chapman, en una encuesta a parejas encontraron que el sarcasmo es una de las cosas que hace sentir miserable a una esposa.¹

3. *Evite generalizar.* Permanezca alejado(a) de las frases que comiencen con “tú siempre”, “tú nunca” “nada” o “todo”, ya que crean una situación donde el interlocutor se pondrá a la defensiva;² además cuando se generaliza, se podría fácilmente cometer errores. Las frases generalizadoras como “tú siempre” o “tú nunca”, podrían perjudicar la comunicación matrimonial. Jeffrey Bernstein y Susan Magee llaman las palabras “generalizadoras” tales como: siempre, todo el tiempo, nunca, nada o todo, “palabras toxicas”³ que se deben cambiar por palabras “realistas” y razonables como: ‘a veces’, ‘algunas veces’, ocasionalmente’, ‘en algunos casos’, ‘algunas cosas’.⁴ Roger y Becky Tirabassi sugieren que se aprenda a usar las frases ‘a menudo’ en vez de ‘siempre’, y ‘rara vez’ por ‘nunca’ y ‘nada’.⁵

4. *Practique las destrezas comunicativas.* El esforzarse por practicar para aumentar las destrezas comunicativas vale la pena. Jim Burns afirma que “no hay caminos cortos para la buena comunicación. Toma trabajo concentrado, pero siempre es valioso con el correr del tiempo”.⁶

¹Steve Chapman y Annie Chapman, *What Husbands and Wives Aren't Telling Each Other* (Eugene, OR: Harvest House, 2003), 22.

²Sol Gordon y Elaine Fantle Shimber, *Another Chance for Love: Finding a Partner Later in Life* (Avon, MA: Adams Media, 2004), 145.

³Bernstein, 75.

⁴Ibíd.

⁵Stoop, 93.

⁶Burns, 95.

Recuerde lo que Lois Gold afirma: "comunicarse efectivamente toma práctica, esfuerzo consciente y concentración".¹ Por su parte, Jaime Turndorf recomienda a las parejas, que una vez que ya se está familiarizado con las habilidades básicas de escuchar, practicar por lo menos diez minutos diarios, para escucharse el uno al otro. La práctica mantendría alejado a un consejero matrimonial del hogar.²

Resumen

En suma, la comunicación abarca un gran espectro de la actividad humana: educación, política, negocios, trabajo, relaciones personales y familiares.

En las relaciones matrimoniales la comunicación juega un papel muy importante como medio de establecer intimidad, y de resolver conflictos. La mala comunicación traerá insatisfacción y hará más difícil resolver los problemas conyugales eficientemente.

La buena comunicación está asociada con la satisfacción matrimonial y la permanencia de la relación matrimonial. De allí que una de las formas más poderosas que se puede hacer para tener una mejor relación matrimonial, es aprender habilidades adecuadas de comunicación.

El conocimiento general de la comunicación, sus elementos y sus características es necesario para un mejor entendimiento de su relación con la comunicación matrimonial.

En la comunicación se destacan tres aspectos básicos: la comunicación verbal que tiene ver con el expresarse a través de las palabras, el escuchar y la comunicación no-

¹Lois Gold, *Between Love and Hate: A Guide to Civilized* (New York: Plume, 1996), 155.

²Jamie Turndorf, *Till Death Do Us Part* (New York: Henry Holt, 2000), 139.

verbal que tiene que ver con los aspectos visuales como las expresiones faciales, los gestos, las posturas y el contacto visual, y con los aspectos vocales como la cualidad de la voz, el tono, la velocidad y lo pausado de la voz.

En las relaciones humanas, especialmente la relación matrimonial, por ser la relación de mayor intimidad entre los seres humanos, es importante aprender las habilidades de comunicarse adecuadamente, de escuchar activamente y tener la habilidad de captar los mensajes no verbales, para tener una mejor comunicación.

La comunicación se ve obstaculizada por las así llamadas barreras de la comunicación. Cada persona tiene barreras para comunicarse adecuadamente y es necesario identificar esas barreras para superarlas y lograr una mejor comunicación tanto en el ámbito interpersonal como matrimonial.

El siguiente capítulo presenta un perfil de la iglesia de Paterson Eastside e incluye una breve descripción de la ciudad de Paterson, donde se encuentra la iglesia.

CAPÍTULO IV

PERFIL DE LA IGLESIA DE PATERSON EASTSIDE

Este capítulo presenta un perfil de la iglesia de Paterson Eastside, donde se desarrolló el seminario de comunicación matrimonial. Incluye también el perfil de la comunidad donde se encuentra la iglesia y una descripción de la comunicación de los matrimonios de la iglesia.

Perfil de la comunidad

La iglesia de Paterson Eastside se encuentra en Paterson, New Jersey. Esta sección incluye una breve historia de Paterson. Asimismo, se describen las diferencias sociales que la caracterizan.

Breve reseña histórica

La ciudad de Paterson se ubica en el Noreste de New Jersey, cerca de las cataratas del Río Passaic. Paterson fue fundada en 1791 por una sociedad establecida de manufactureros, conocida por sus siglas en inglés (S.U.M.), dirigida por Alexander Hamilton, quien llegó a ser secretario del Tesoro de los Estados Unidos. Fue incorporada como pueblo en 1831.

La ciudad de Paterson recibió su nombre en honor a William Paterson, gobernador de New Jersey, y uno de los firmantes de la Constitución de los Estados

Unidos. Paterson es conocida como la “Ciudad de Seda”, por su industria de seda, la cual llegó a ser la industria más grande y próspera, a mediados del siglo XIX en los Estados Unidos.¹

La ciudad se convirtió en el centro de actividad importante para trabajadores inmigrantes, quienes venían a trabajar en sus fábricas. Paterson fue un sitio histórico por los trabajos sin descanso, las legislaciones contra el trabajo infantil, y la huelga de seis meses de los trabajadores de seda, en el año 1913, que demandaban ocho horas de trabajo y mejores condiciones de trabajo. Sin embargo, después de esta huelga, la mayoría de las fábricas de seda se mudaron para el sur de los Estados Unidos, donde no había sindicatos de trabajadores. A partir de entonces, Paterson dejó de ser la ciudad industrial en textiles. Al inicio de la década de 1980, la fuerza laboral de las fabricas de seda, estaba constituida por más de veinte mil obreros; hoy, no hay más de tres cientos, y sólo quedan dos o tres fabricas en la ciudad.²

Características demográficas

De acuerdo con el censo del año 2000, la ciudad de Paterson tenía entonces una población de 149.222 habitantes. Las proyecciones del censo de población, indicaban que para el 2005 la ciudad tendría 154.463 habitantes. Paterson se convertiría en la tercera ciudad más grande del estado de New Jersey.³ Paterson es la cuarta ciudad más

¹“Silk City”, http://www.rt23.com/history/Paterson_NJ-silk_city.shtml (7 de marzo 2007).

²“Paterson New Jersey”, <http://en.wikipedia.org/wiki/Paterson> (7 marzo 2007).

³“Paterson, New Jersey”, http://omnipelagos.com/entry?n=paterson%2C_New_Jersey (7 marzo 2007).

densamente poblada de los Estados Unidos, después de *New York City*. Además, es la ciudad trigésima segunda más grande de los Estados Unidos.¹

La composición racial es de 32,9 por ciento de afro-americanos; 30,77 por ciento de blancos; 0,60 por ciento de nativos americanos; 1,9 por ciento de asiáticos; 0,06 por ciento de personas provenientes de las islas del Pacífico; 27,6 por ciento de otras razas; y el 6,17 por ciento de una o más razas. Los hispanos constituyen el 50,11 por ciento de la población.² Paterson es una ciudad de una gran diversidad étnica. Esta diversidad se ve reflejada en sus muchos restaurantes y tiendas de diferentes nacionalidades. Paterson es el hogar de personas de por lo menos 58 diferentes nacionalidades.³

Paterson ha sido el hogar para puertorriqueños de segunda y tercera generación desde 1950, pero más recientemente ha albergado a primeras generaciones de peruanos, dominicanos, colombianos, mexicanos e inmigrantes de Centro América, que han llegado en los últimos años. Paterson, además, es considerada como la diáspora del Perú en los Estados Unidos.

Perfil de la iglesia

La iglesia Adventista de Paterson Eastside es la iglesia más grande de las tres iglesias hispanas que componen el distrito de Paterson en New Jersey. En esta sección se hará una breve historia de la iglesia y su composición.

¹“Paterson”, <http://www.census.gov/Statab/hist/HS-07.pdf> (7 marzo 2007).

²“Demographics”, <http://en.wikipedia.org/wiki/Paterson> (8 marzo 2007).

³“Diversity”, <http://en.wikipedia.org/wiki/Paterson> (8 marzo 2007).

Breve reseña histórica

La Iglesia Adventista Hispana de Paterson Eastside, surge de la iniciativa de los pastores Rolando de los Ríos, quien era pastor de la iglesia de Passaic, y del pastor Wilfredo Lacayo, pastor de la First Paterson Temple. Ambos, se unieron para iniciar una iglesia en el área Este de la ciudad de Paterson.

En junio de 1981 comisionaron a hermanos de la iglesia de Paterson Temple, y Passaic, para reunirse en casa de la familia Matrillé, para estudiar la Palabra de Dios y orar por el proyecto de la nueva iglesia.

En noviembre de 1981, en la escuela Roberto Clemente, se llevó a cabo la primera campaña evangelística, de dos meses de duración, con el pastor Hearly Roscher. Al finalizar la cruzada, se bautizaron los primeros doce miembros de la iglesia naciente.

El 12 de enero de 1982, con setenta hermanos, se organizó la iglesia de Paterson Eastside, bajo la administración del Pastor Wilfredo Lacayo y Rolando de los Ríos. Desde entonces, once pastores han trabajado allí (ver tabla 1).

Por un tiempo la iglesia se estuvo reuniendo en diferentes lugares, ya que no tenían un templo propio. Un buen día, la hermana Teresa Rosario, les dijo a los hermanos que había un edificio, en la esquina de la avenida 17 con la calle 26, que estaba en venta. Un grupo de hermanos vino a ver la propiedad y oraron enfrente del edificio para que Dios les permitiera comprarlo, ya que había otros compradores interesados en la propiedad. Dios escuchó la oración y el edificio fue vendido a la iglesia adventista. Desde entonces, la iglesia está ubicada en el número 196 de la avenida 17.

TABLA 1

LISTA DE PASTORES DE PATERSON EASTSIDE

Año	Nombre del Pastor	Nacionalidad
1981-1982	Rolando de los Ríos	Cubano
1981-1982	Wilfredo Lacayo	Nicaragüense
1983-1985	Alvaro García	Cubano
1985-1987	Rolando de los Ríos	Cubano
1987-1988	Alfredo Gaona	Colombiano
1988-1990	José Guillen	Dominicano
1990-1993	Fidel Falcón	Cubano
1993-1995	Raúl Parra	Colombiano
1995-2001	Leonel García	Cubano
2001-2002	Eleazar De Gracia	Panameño
2003-presente	Jorge Isaac Agüero	Venezolano

La iglesia, como la ciudad de Paterson, ha sido beneficiada por la inmigración de personas de diferentes nacionalidades. Sin embargo,, en los últimos años ha sido afectada por la emigración de familias que han perdido sus trabajos y han decidido ir a otros lugares, en busca de mejores condiciones de vida.

Descripción demográfica de la iglesia

La Iglesia Adventista hispana de Paterson Eastside está ubicada en la ciudad de Paterson, en el estado de New Jersey, con una población hispana de 74.774 personas, de acuerdo con el censo del año 2000.¹ La iglesia está compuesta de una feligresía de 151.² En la actualidad, 70 por ciento son miembros activos; 42 por ciento de la feligresía está

¹“Paterson Population and Demographics (Paterson, NJ)”, <http://paterson.areaconnect.com/statistics.htm> (3 enero 2007).

²“Paterson Eastside Spanish SDA Church”, <http://www.eadventist.net> (3 de enero 2007).

legalmente casada; 20 por ciento de los miembros son niños, de uno a doce años, y 15 por ciento son adolescentes y jóvenes, entre trece y veinticinco años. Las edades del resto de los miembros oscila, entre los 25 y los 72 años de edad.

Su membresía se compone de personas que provienen de ocho países latinoamericanos diferentes: República Dominicana, Puerto Rico, Colombia, El Salvador, Perú, México, Nicaragua y Venezuela.

La iglesia actualmente afronta varios desafíos: primero, mantener la estabilidad de las familias y los matrimonios de la iglesia. Segundo, lograr una solvencia económica, debido al déficit ocasionado por la emigración de sus miembros. Tercero, la predicación del Evangelio en una ciudad con una gran diversidad étnica.

La comunicación matrimonial entre las parejas de la iglesia

Una comunicación eficaz es uno de los retos en cualquier relación marital. Las parejas de la iglesia de Paterson Eastside, también enfrentan este desafío. Esta sección presenta los resultados de dos encuestas practicadas a los matrimonios de la iglesia. La primera encuesta revela aspectos generales de la comunicación matrimonial en la iglesia; y la segunda, presenta las habilidades y barreras de comunicación en los participantes del seminario de comunicación matrimonial.

Encuesta exploratoria del 2004

La encuesta exploratoria fue una encuesta sobre aspectos generales de comunicación matrimonial, con el fin de determinar la realidad de las parejas en el área de la comunicación matrimonial. Esta encuesta, que consta de diez y ocho preguntas, fue aprobada como parte de mi trabajo doctoral en la Universidad de Andrews. Se encuentra en el apéndice 1.

Cuarenta personas de la iglesia respondieron a preguntas sobre aspectos generales de comunicación matrimonial en el año 2004. Los resultados revelaron que un 55 por ciento tenía bajos índices de comunicación con su pareja, entre el rango de mala y regular. Una de las preguntas de la encuesta, fue la siguiente: *¿Ha escuchado que parejas de la iglesia tienen problemas de comunicación matrimonial?* Un 73 por ciento, seleccionó la opción de '*muchas veces*'. Por otra parte, más de un 50 por ciento de los encuestados respondieron que sus cónyuges no eran comunicativos (ver respuestas de la encuesta en el apéndice 1).

Encuesta de comunicación del 2006

La encuesta de comunicación que se aplicó en 2006 fue la "Prueba de habilidades de comunicación revisada". Esta es una encuesta académica y profesional de la compañía Plumeus Inc. y se encuentra en el apéndice 2.

Esta encuesta fue aplicada a 32 parejas que asistieron al seminario de comunicación en la iglesia de Paterson Eastside. Esta sección analiza la encuesta y la operacionalización de las variables.

La encuesta está compuesta de treinta y cuatro preguntas cerradas, para ser contestadas con cinco posibles respuestas, con la siguiente escala: casi nunca, raramente,

algunas veces, a menudo y la mayoría de las veces (ver apéndice 2).

Las 34 preguntas de la encuesta están relacionadas con las habilidades y barreras de comunicación preseleccionadas por la autora de la encuesta.¹ Las habilidades de comunicación que se midieron en la encuesta son las siguientes:

1. *Habilidad de escuchar*: mide la habilidad de escuchar activamente, en vez de pasivamente.
2. *Habilidad para transmitir mensajes*: mide la habilidad para transmitir un mensaje claramente a otros.
3. *Habilidad de conocimiento del proceso de comunicación*: mide el entendimiento de cómo funciona la comunicación y la habilidad para entender a otras personas.
4. *Habilidad del manejo emocional*: mide la habilidad para expresar emociones y tratar con las emociones de otros.
5. *Habilidad de comunicación asertiva*: mide la habilidad para expresar diferentes opiniones y la capacidad para defenderlas.²

La encuesta midió también las once barreras de comunicación ya mencionadas, y los ‘buenos hábitos de buena comunicación’. De las 34 preguntas del cuestionario, 12 están relacionadas con la habilidad de escuchar, 12 con la habilidad de transmitir mensajes, 5 con la habilidad de comunicación asertiva, 9 con la habilidad de

¹Ilona Jerabek, “Communication Skills Test—Revised”, http://www.psychtests.com/tests/relationships/communication_skills_r_access.html (16 octubre 2006).

²Ibíd.

conocimiento del proceso de comunicativo, 11 con la habilidad de manejo emocional, y 20 con las barreras de comunicación (ver correlación de preguntas en el apéndice 2).

Análisis de los resultados de la encuesta

Esta sección abarca un análisis de las habilidades comunicativas, como también de las barreras de comunicación y la relación con los niveles de comunicación de los participantes. El análisis se realizó por categorías de hombres y mujeres; con la finalidad comparar las habilidades comunicativas entre hombres y mujeres.

Por otra parte, los resultados de este proyecto se compararon con las estadísticas de encuestas realizadas anteriormente por Ilona Jerabek.

Análisis de las habilidades de comunicación

Cinco habilidades de comunicación se evaluaron tanto en las mujeres como en los hombres: escuchar, transmitir mensajes, conocimiento del proceso de comunicación, manejo emocional y la habilidad de comunicación asertiva. Además, se evaluó los 'buenos hábitos de comunicación'.

Un valor de cien se aplicó para tabular cada habilidad independientemente, los hábitos de buena comunicación y la puntuación total, tal como lo muestra la tabla 2.

TABLA 2

TABULACIÓN DE LA ENCUESTA

Puntuación	Descripción de valoración
100	Habilidades de comunicación perfectas.
86 – 99	Habilidades de comunicación excelentes.
75 – 85	Habilidades de comunicación muy buenas.
40 – 74	Habilidades de comunicación están en el promedio, con bastante espacio para mejorar
Menos de 39	Habilidades de comunicación limitadas.

En este proyecto se usa la clave o código “H” para referirse a la habilidades y los números (1, 2, 3, 4, 5, 6); para indicar diferentes habilidades de comunicación (ver tabla 3).

TABLA 3

CLAVE DE CÓDIGOS PARA LAS HABILIDADES

Código	Descripción
H1	Escuchar
H2	Habilidad para transmitir un mensaje
H3	Conocimiento del proceso de comunicación
H4	Manejo emocional
H5	Comunicación asertiva
H6	Buenos hábitos de comunicación
HT	Porcentaje general

En el análisis de los resultados de las habilidades (H1, H2, H3, H4, H5, H6), como en el porcentaje general (HT), de los participantes, se observó mayor puntaje en las mujeres que en los hombres, como lo muestra la figura 4.

Este hallazgo es parcialmente consistente con el estudio realizado por Ilona Jerabek en una muestra de 81.821 personas,¹ donde las mujeres obtuvieron un puntaje estadísticamente significativa mayor en la habilidad de escuchar (H1), en la habilidad de conocimiento del proceso de comunicación (H6) y porcentaje general o total (HT)². Sin embargo, el estudio realizado en la iglesia de Paterson Eastside, arrojó un resultado diferente al de Ilona Jerabek, con relación a la habilidad de transmitir mensajes claros (H2) y la habilidad de comunicación asertiva (H5). En el estudio de Ilona Jerabek, los hombres obtuvieron un puntaje más alto que las mujeres.³

¹Ilona Jerabek, *Psychometric Report of Communication Skills Test-Revision (2)* (Montreal, Québec: Plumeus, 2006), 2.

²Ibíd., 47.

³Ibíd.

Figura 4. Comparación de habilidades entre mujeres y hombres

Relación entre las habilidades de comunicación y el nivel de comunicación

Una pregunta, cerrada de criterio: “¿Cómo considera usted su nivel de comunicación con su pareja?, se incluyó en la encuesta original, para compararse con los resultados de la prueba de habilidades de comunicación. Cinco posibles respuestas se preseleccionaron, para la pregunta de criterio, con la siguiente escala: pobre, regular, satisfactorio, muy bueno y excelente

Para validar la pregunta criterio, se les dio valor numérico a las respuestas posibles, uno como el grado más bajo de comunicación, y cinco, como el grado máximo, de acuerdo a la tabla 4.

TABLA 4
TABULACIÓN PARA LAS RESPUESTAS
A LA PREGUNTA CRITERIO

Valor	Descripción
1	Pobre
2	Regular
3	Satisfactorio
4	Muy bueno
5	Excelente

Las respuestas a la pregunta de criterio oscilaron entre el rango de *pobre* como el nivel más bajo de comunicación entre la pareja, hasta *excelente*, el nivel más alto de comunicación entre una pareja tal como lo muestra la tabla 5.

Un 25 por ciento de las parejas admitieron tener un nivel de comunicación entre 'pobre' y 'regular', un 45 por ciento un nivel 'satisfactorio', y un 29 por ciento, entre 'muy bueno' y 'excelente'.

TABLA 5

RESPUESTAS A LA PREGUNTA ¿CÓMO CONSIDERA
USTED SU NIVEL DE COMUNICACIÓN CON SU PAREJA?

Número	Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
Mujeres 32	2	4	15	7	4
Hombres 32	4	6	14	6	2
Total 64	6	10	29	13	6

La encuesta demostró fehacientemente que las mujeres, las cuales calificaron su nivel de comunicación como 'muy bueno' o 'excelente', mostraron un promedio más alto en puntaje en sus habilidades, que aquellas que admitieron tener un nivel de comunicación 'pobre' o 'regular' (ver tabla 6). Un resultado parecido se observó en la encuesta de los hombres (ver tabla 7). Este resultado es consistente con el estudio de Ilona Jerabek, el cual demostró que las personas con mayor puntaje en las habilidades de comunicación tienen un mejor nivel de comunicación que las personas con un porcentaje bajo en las habilidades de comunicación.¹

¹Jerabek, *Psychometric Report of Communication Skills Test-Revision (2)*, 10.

TABLA 6

HABILIDADES Y NIVELES DE COMUNICACIÓN
EN LAS MUJERES

ID*	H1	H2	H3	H4	H5	H6	HT	*NC
1.1	88	69	89	68	55	100	79	4
2.1	52	65	75	64	50	50	54	2
3.1	52	60	61	66	50	70	56	3
4.1	81	69	86	75	45	90	76	3
5.1	56	48	39	52	45	80	57	2
6.1	73	67	67	73	60	95	70	4
7.1	46	42	81	34	35	65	49	2
8.1	54	63	61	75	65	60	63	3
9.1	69	71	89	82	75	95	74	4
10.1	52	54	47	52	55	90	54	3
11.1	79	60	72	52	65	75	68	3
12.1	65	56	56	64	50	85	63	3
13.1	63	88	75	86	90	75	73	3
14.1	73	65	78	61	60	90	74	4
15.1	69	90	78	73	90	100	74	5
16.1	48	56	75	55	35	50	55	1
17.1	67	42	72	34	25	45	48	1
18.1	75	75	75	73	70	90	76	3
19.1	71	58	81	66	45	85	72	3
20.1	73	79	83	82	100	90	80	3
21.1	58	69	58	73	80	90	61	3
22.1	83	71	94	73	55	85	75	3
23.1	83	81	92	89	80	95	83	5
24.1	46	77	69	89	90	70	65	3
25.1	50	52	47	43	55	65	51	2
26.1	88	67	86	73	65	90	76	3
27.1	67	90	83	84	85	90	80	4
28.1	65	65	64	77	70	80	65	3
29.1	77	71	83	77	60	100	77	5
30.1	77	77	78	80	80	100	76	4
31.1	69	81	81	73	65	90	73	4
32.1	77	85	89	86	80	100	82	5

* ID = El número de identificación para las mujeres.

* NC = Nivel de comunicación

TABLA 7

HABILIDADES Y NIVELES DE COMUNICACIÓN (NC)
EN LOS HOMBRES

ID	H1	H2	H3	H4	H5	H6	HT	NC
1.2	38	44	67	64	25	45	44	1
2.2	46	63	78	61	50	45	51	1
3.2	52	58	67	55	45	70	54	2
4.2	60	50	53	57	60	50	51	2
5.2	58	52	67	66	55	65	60	2
6.2	60	52	50	55	65	90	57	3
7.2	60	63	50	52	65	85	58	3
8.2	60	63	53	61	70	70	58	3
9.2	60	69	61	77	80	90	67	4
10.2	63	58	61	61	50	85	58	2
11.2	63	44	44	45	40	70	49	1
12.2	63	50	75	48	55	70	59	2
13.2	63	50	64	52	30	80	61	5
14.2	63	52	56	61	40	80	60	3
15.2	65	69	69	64	65	95	65	4
16.2	65	52	72	52	45	75	59	1
17.2	65	67	81	73	80	75	70	3
18.2	67	71	78	64	65	85	69	3
19.2	67	58	69	61	50	80	63	3
20.2	67	58	67	73	60	85	64	3
21.2	67	85	78	84	85	90	79	4
22.2	67	63	75	66	75	75	68	2
23.2	69	73	61	75	80	90	65	4
24.2	71	67	92	61	50	80	68	3
25.2	73	54	72	50	35	85	70	3
26.2	73	65	83	64	55	65	71	3
27.2	79	73	81	66	75	100	74	5
28.2	85	71	78	77	65	100	82	5
29.2	77	73	81	70	75	95	72	4
30.2	58	54	58	50	55	95	59	3
31.2	90	71	94	66	65	90	80	4
32.2	81	52	75	52	60	90	64	3

* ID = El número de identificación para las mujeres.

* NC = Nivel de comunicación

Análisis de las barreras de comunicación

La encuesta reflejó once barreras de comunicación en los participantes del cuestionario. En este proyecto se usa la clave o código "B" para referirse a las barreras y los números (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11) para indicar diferentes barreras de comunicación (ver tabla 8).

TABLA 8

CÓDIGO PARA LAS BARRERAS DE COMUNICACIÓN

Código	Descripción
B1	No escuchar atentamente
B2	Interrumpir a otros oradores
B3	Estar a la defensiva
B4	No escuchar al orador
B5	Conversador
B6	Evitar conflictos
B7	Criticar ofensivamente
B8	Pérdida de control emocional
B9	No reconocer las propias emociones
B10	Demasiado enfoque en si mismo
B11	Presencia intimidante

Los resultados de la encuesta, revelaron un mayor número de barreras en los hombres que en las mujeres tal como aparece en la tabla 9. Sin embargo, las mujeres mostraron un índice más alto en las siguientes barreras: 'no escuchar al orador (B4)', 'pérdida de control emocional (B8)', y 'no reconocer las propias emociones' (B9).

TABLA 9
COMPARACIÓN DEL NÚMERO DE BARRERAS
ENTRE MUJERES Y HOMBRES

Sexo	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	BT
Mujeres	7	15	14	11	8	15	7	5	9	1	4	96
Hombres	8	16	17	8	11	20	7	4	8	6	5	110

Relación entre las barreras de comunicación y los niveles de comunicación

En un estudio reciente a más de quinientas mil personas se demostró una relación entre el nivel de comunicación y las barreras de comunicación.¹ En la encuesta realizada en la iglesia de Paterson Eastside, se encontró tanto en las mujeres como en hombres, una correlación entre sus niveles de comunicación y sus barreras de comunicación.

Las mujeres que respondieron 'muy bueno (4)' o 'excelente (5)', a la pregunta sobre su nivel de comunicación, mostraron menos barreras de comunicación (BT), que

¹Jerabek, *Psychometric Report of Communication Skills Test-Revision (2)*, 43.

las mujeres que calificaron de 'pobre (1)' o 'regular (2)', su nivel de comunicación (ver apéndice 2). Asimismo, un resultado similar ocurrió con las respuestas de los hombres (ver apéndice 2). Por otra parte, las mujeres mostraron en línea general, mejores niveles de comunicación que los hombres como lo muestra la figura 5.

Figura 5. Niveles de comunicación entre mujeres y hombres

Resumen

La iglesia de Paterson Eastside se encuentra en la ciudad de Paterson, conocida como "Silk City", por su dominante producción de seda, en los años pasados. Esto hizo de Paterson un gran centro de inmigrantes. Sin embargo, debido al cierre de la industria de seda y a las pocas fuentes de trabajo, muchas personas han emigrado a otros estados del país.

En Paterson se organizó la primera iglesia hispana de la Asociación de New Jersey en el año 1955. La iglesia hispana adventista fue beneficiada por la inmigración de hispanos de diferentes nacionalidades, que vinieron a trabajar en la industria textil. No obstante, al igual que la ciudad, ha sido afectada por la emigración de sus miembros en los últimos años.

La iglesia actualmente enfrenta varios desafíos. El primero es mantener la estabilidad de las familias y matrimonios de la iglesia. El segundo, lograr la solvencia económica, debido al déficit ocasionado por la emigración de sus miembros. Tercero, está la predicación del Evangelio en una ciudad con una gran diversidad étnica.

La iglesia de Paterson Eastside, enfrenta otro desafío, y es con relación a la comunicación matrimonial. Dos encuestas fueron practicadas en la iglesia. La primera encuesta exploratoria del 2004, reveló que un 55 por ciento de los matrimonios tenía bajos índices de comunicación con su pareja. Esto justificó el desarrollo de un seminario de comunicación para la iglesia.

La segunda encuesta fue la "Prueba de habilidades de comunicación". Treinta y dos parejas respondieron a la encuesta. Algunos resultados generales son los siguientes:

1. Las mujeres mostraron más habilidades de comunicación que los hombres.

2. Los hombres mostraron más barreras de comunicación que las mujeres.

3. Las personas con mejores habilidades de comunicación mostraron un mejor de comunicación.

4. Las personas con más barreras de comunicación mostraron un nivel de comunicación más bajo que las personas con menos barreras de comunicación.

El siguiente capítulo presenta el desarrollo del seminario de comunicación matrimonial para la iglesia de Paterson Eastside.

CAPÍTULO V

DESARROLLO DEL SEMINARIO DE COMUNICACIÓN MATRIMONIAL PARA LA IGLESIA DE PATERSON EASTSIDE

El propósito de este capítulo es describir el desarrollo del seminario de comunicación matrimonial. Esto incluye su diseño y contenido, una breve descripción de las sesiones del seminario, la implementación del proyecto del seminario y la evaluación del seminario.

Diseño del seminario

El seminario de comunicación matrimonial para la iglesia de Paterson Eastside se diseñó con el fin de ayudar a las parejas, miembros de la iglesia, a obtener un mejor entendimiento de sus habilidades y barreras de comunicación, para así mejorar la comunicación marital. Asimismo, el seminario se diseñó para presentarse en un fin de semana; y se estructuró para desarrollarse en seis secciones, de una duración de cincuenta y cinco minutos por cada sección.

Contenido del seminario

El contenido del seminario abarcó áreas en las cuales las parejas de la iglesia de Paterson Eastside mostraban fortalezas o debilidades en las habilidades comunicativas. La temática del seminario se limitó específicamente a mejorar las habilidades de

expresarse adecuadamente, de escuchar efectivamente y romper las barreras de comunicación. Se incluyó también un tema sobre el fundamento bíblico del matrimonio, como base bíblica y espiritual de la relación y comunicación matrimoniales.

Sesiones del seminario

Las secciones incluyeron los siguientes temas:

1. Fundamento bíblico del matrimonio
2. La importancia de la comunicación en el matrimonio
3. La "prueba de habilidades de comunicación revisada".
4. La habilidad de expresarse adecuadamente
5. La habilidad de escuchar activamente
6. Barreras de la comunicación y cómo superarlas

Fundamento bíblico del matrimonio

Esta sección tuvo el propósito de dar información general sobre el matrimonio, desde la perspectiva bíblica. Se destacaron tres aspectos: el origen divino, la naturaleza y el propósito del matrimonio.

La Biblia declara que Dios originó el matrimonio con la creación de Adán y Eva. Según Génesis 1:27, Dios formó al hombre y a la mujer, y los bendijo para que pudieran multiplicarse: "Y creó Dios al hombre a su imagen, a imagen de Dios lo creó; varón y hembra los creó. Y los bendijo Dios, y les dijo: Fructificad y multiplicaos; llenad la tierra y sojuzgadla, y señoread en los peces del mar, en las aves de los cielos y en todas las bestias que se mueven sobre la tierra" (Gn. 1:26-28).

Génesis 2:24 enfatiza a Dios como el originador del matrimonio, y también señala

la forma del matrimonio. Dios, después de afirmar en Gn. 2:18, que “no es bueno que el hombre esté solo”, y de hacerle una “ayuda idónea”, pronunció las palabras que sugieren el modelo bíblico del matrimonio: “Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán una sola carne” (Gn. 2:24). Refiriéndose a Gn. 2:24, Elena G. de White, interpreta que “Dios dictó la ley del matrimonio para todos los hijos de Adán hasta el fin del tiempo”.¹

El segundo aspecto que se presentó en esta sección, fue la naturaleza del matrimonio. De acuerdo con la perspectiva bíblica se puede deducir que Dios le dio varias características y finalidades al matrimonio. Se consideró la monogamia, la heterosexualidad, la permanencia y la santidad del matrimonio como características de la naturaleza del matrimonio.

Por último, se resaltaron cinco propósitos divinos de la creación del matrimonio. Primero, el propósito de la procreación y perpetuación de la raza humana. Segundo, el de compañerismo. En tercer lugar, el hombre y la mujer deberían ser una ayuda entre iguales. Cuarto, para la expresión legítima del sexo; y finalmente, el matrimonio debería servir como un símbolo de la relación de Cristo con su iglesia.

La importancia de la comunicación en el matrimonio

Esta sección destacó la importancia de una buena comunicación dentro del matrimonio. Se tuvo en cuenta aspectos generales de la comunicación como: definición, elementos, hechos y funciones de la comunicación. Además, se presentaron las

¹White, *El Hogar Cristiano*, 310.

habilidades y barreras de la comunicación, y como se relacionan con el nivel de comunicación en la relación matrimonial.

La "prueba de habilidades de comunicación revisada"

El propósito de esta sección fue ayudar a los participantes al seminario, en la comprensión de los resultados de la "Prueba de habilidades de comunicación, revisada". Así pues, los participantes recibieron los resultados de sus habilidades y barreras de comunicación en forma escrita y personalizada. Además, se explicó a través de gráficos la relación que hay entre las habilidades y las barreras de comunicación. Por último, se enfatizó el hecho de que es posible mejorar las habilidades y superar las barreras de comunicación en las conversaciones de la pareja.

La habilidad de expresarse adecuadamente

En esta sección se resaltó la importancia de expresarse adecuadamente en la comunicación matrimonial y algunas dificultades para expresarse con claridad. Asimismo, se compartieron algunas recomendaciones para expresarse con mayor efectividad en la relación conyugal. Por otra parte, se subrayó el hecho de que la habilidad de expresarse incluye la transmisión de mensajes con el lenguaje corporal y el tono de la voz con que se expresa dichos mensajes.

La habilidad de escuchar activamente

Esta sección abarcó los siguientes aspectos: primero, el principio bíblico de Stg. 1:19 como principio básico para la habilidad de escuchar: "Por esto, mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardío para airarse". Segundo, se analizó la manera cómo se presta atención y se responde al mensaje que se

envía, bien sea verbal o no verbal. En tercer lugar, se explicaron los tres modos básicos de escuchar, según el psicólogo Larry Alan Nadig: el escuchar competitivo o combativamente, el escuchar pasivo o atentamente, y el escuchar activo o reflexivamente.¹

La última parte, presentó las dificultades para escuchar efectivamente y doce recomendaciones para escuchar activa y efectivamente.

Las barreras de la comunicación

En esta sección se explicaron las barreras más comunes referidas en la 'prueba de habilidades de comunicación revisada'.

Once barreras se identificaron, según la prueba de habilidad de comunicación en las parejas: no escuchar atentamente, interrumpir a otros oradores, estar a la defensiva, no escuchar al orador, conversador, evadir conflictos, crítica ofensiva, pérdida de control emocional, no reconocer las propias emociones, demasiado enfoque en sí mismo y presencia intimidante. Por otra parte, se sugirieron varias recomendaciones para romper éstas barreras en el diálogo matrimonial.

Implementación del proyecto

El proyecto del seminario de comunicación matrimonial se estableció en tres fases. La primera fase del proyecto fue determinar las necesidades comunicativas de las parejas de la iglesia de Paterson Eastside. Para esto, se practicó una encuesta en el año 2004, sobre aspectos generales de comunicación matrimonial (ver apéndice 1).

La segunda fase del proyecto fue presentar a la junta de la iglesia, basado en las

¹Nadig, "Tips on Effective Listening", <http://www.drnadig.com/listening.htm>

necesidades reveladas de la primera encuesta, un plan para desarrollar un seminario de comunicación matrimonial para la iglesia. La tercera fase del proyecto fue la ejecución del seminario.

Primera fase

La primera fase se inició con una encuesta a las parejas de la iglesia en el año 2004, sobre aspectos generales de comunicación matrimonial. El propósito de esta encuesta fue determinar las necesidades y disposición de las parejas en relación a un futuro seminario de comunicación matrimonial.

Cuarenta personas respondieron la encuesta y mostraron una buena disposición de atender a un seminario de comunicación marital, que la iglesia pudiera ofrecer.

Segunda fase

La junta de la Iglesia Adventista Hispana de Paterson Eastside aprobó promover e implementar un seminario de comunicación matrimonial con tres meses de anticipación. Los directores de vida familiar, bajo la coordinación del director del proyecto, serían los responsables de motivar, publicar y distribuir materiales concernientes al seminario.

La junta de la iglesia recomendó que se promoviera el seminario en los anuncios regulares de la iglesia, en forma verbal y por escrito, por un mes y medio. Además, decidió que se invitaran a las otras dos iglesias hispanas del distrito de Paterson, ubicadas en la misma ciudad, a participar del seminario.

Por otra parte, se contrataron los servicios de la compañía canadiense Plumeus para usar la encuesta de la “de habilidades de comunicación revisada” (ver apéndice 2). La encuesta se tradujo al español con la autorización de la compañía Plumeus.

Se invitó a las parejas de las iglesias, a contestar la “Prueba de habilidades de comunicación, revisada”, por medio de una carta, un mes y medio antes del inicio del seminario (ver apéndice 2).

Se distribuyeron un total de noventa encuestas entre los posibles participantes en el seminario. Durante tres semanas, con la ayuda de los directores de vida familiar de las iglesias, se recogieron 64 encuestas contestadas adecuadamente.

La información obtenida de las 64 encuestas constituyó la base de datos para el análisis de las habilidades y barreras de comunicación de las parejas. En este proyecto, el porcentaje de personas que devolvieron la encuesta superó el 70 por ciento de las encuestas entregadas (ver tabla 10). Esta cifra representa un éxito parcial en la receptividad y devolución de la encuesta. Se estimó que el número era adecuado.¹

TABLA 10
PORCENTAJE DE PERSONAS QUE RESPONDIERON LA ENCUESTA

Descripción	Personas que respondieron	Iglesia Eastside	Iglesia Temple	Iglesia South
Porcentaje de personas que respondieron	71%	73%	73%	63%

Aproximadamente, doce horas se invirtieron en introducir el total de las pruebas a través de la Internet, a la página www.psychtests.com, ya que ya que la compañía de la encuesta trabaja online.

Se imprimieron dos copias de los resultados de cada prueba: una para entregar al

¹Nancy Jean Vyhmeister, *Quality Research Papers for Students of Religion and Theology* (Grand Rapids: Zondervan, 2001), 135.

participante al inicio del seminario, y la otra para archivo y estudio posterior (ver un ejemplo del resultado de una prueba en el apéndice 2).

Tercera fase

La tercera fase consistió en la ejecución del seminario. El seminario tuvo lugar en la planta baja del templo de la iglesia de Paterson Eastside, los días 10 y 11 de febrero de 2006. Participaron 35 parejas, de las cuales, 17 parejas pertenecían a la iglesia de Paterson Eastside, 10 a la iglesia de Paterson Temple y 6 a Paterson South. Las otras dos parejas no eran miembros adventistas sino invitados por algún miembro de la iglesia de Paterson Eastside. De las treinta y cinco parejas presentes, treinta y dos contestaron la encuesta.

Se entregó una carpeta a cada participante con un horario del programa, un manual sobre el seminario de comunicación (ver apéndice 3), una libreta de apuntes y un lapicero. El programa del seminario de comunicación se desarrolló con bastante exactitud con relación al orden de los temas y el tiempo (ver tabla 11).

Los temas se presentaron utilizando equipo audiovisual con PowerPoint™, de 55 minutos de duración. Al finalizar cada tema se daba un receso de 5 a 10 minutos.

El viernes por la noche se expuso el tema “El fundamento bíblico del matrimonio” como pilar filosófico del seminario.

La dinámica del sábado fue combinada con teoría y práctica. Los participantes tuvieron la oportunidad de preguntar, opinar y expresar sus reacciones. Por la mañana se discutieron tres secciones del seminario. Al final de la mañana, todos los participantes pasaron al santuario de la iglesia para compartir con la congregación el sermón: “El legado de un buen hogar” (ver apéndice 3).

Viernes, Febrero 10		
7:30	p.m.	Música introductoria
7:45		Introducción al seminario
8:00		Fundamento Bíblico del Matrimonio
8:55		Oración por parejas
9:00		Anuncios y oración final
Sábado, Febrero 11		
8:30	a.m.	La importancia de la comunicación en el matrimonio
9:25		Receso
9:30		La "prueba de habilidades de comunicación revisada"
10:25		Receso
10:35		La habilidad de expresarse adecuadamente
11:30		Receso
11:35		Sermón: "El legado de un buen hogar"
12:30 – 2:00		
		Almuerzo
2:00 p.m.		
		La habilidad de escuchar activamente
2:55		Receso
3:00		Las barreras de comunicación
3:55		Receso
4:05		Evaluación del seminario
4:30		Receso
4:30		Pacto de unidad
5:00		Oración final

Figura 6. Bosquejo del programa del seminario

El análisis de los resultados de la encuesta se discutió en la sección la "Prueba de habilidades de comunicación revisada". Cada participante recibió confidencialmente una copia de los resultados de sus respuestas a la encuesta, y una explicación general de la encuesta en español. Se sugirió a las parejas que analizaran los resultados individualmente y que después compartieran los resultados, en un momento posterior en sus hogares. Las barreras de comunicación matrimonial y como superarlas fue el tema desarrollado en el horario del sábado por la tarde. El programa del seminario incluyó una evaluación del seminario mismo por parte de los participantes (ver apéndice 3). Al final, se les pidió a las parejas que firmaran un 'pacto de unidad' (ver apéndice 3).

Evaluación del seminario

Sesenta participantes llenaron la hoja de evaluación del seminario. La hoja de evaluación consistió de siete preguntas: cinco preguntas cerradas para evaluar cinco áreas; y dos preguntas abiertas (ver apéndice 3)

1. ¿Cómo calificaría el seminario de comunicación en general?
2. ¿Cómo calificaría la temática del seminario de comunicación?
3. ¿Cómo calificaría la presentación del seminario de comunicación?
4. ¿Cómo calificaría el manual del seminario de comunicación?
5. ¿Cómo calificaría el horario del seminario de comunicación?
6. Describa el efecto que el seminario tuvo en usted y su pareja.
7. Diga una cosa que usted añadiría o cambiaría para mejorar este seminario.

Los participantes contestaron las preguntas cerradas (#1, 2, 3, 4 y 5) , con cinco posibles respuestas: pobre, regular, satisfactorio, muy bueno y excelente.

Las dos preguntas abiertas (#6 y #7), buscaron la opinión de los participantes con relación al efecto que tuvo el seminario sobre ellos y qué cosas podrían mejorarse en un futuro seminario.

Las respuestas a las preguntas cerradas, oscilaron entre '*regular*' como la mínima, y '*excelente*' como la máxima. El seminario se evaluó en forma general con un 23 por ciento '*satisfactorio*', 42 por ciento '*muy bueno*', y 35 por ciento '*excelente*'. Ninguna respuesta marcada como '*pobre*' o '*regular*' se dio en esta área. Por otra parte, los participantes calificaron la temática del seminario, con un 17 por ciento '*satisfactoria*', 53 por ciento '*muy buena*', y un 30 por ciento como '*excelente*' (ver tabla 11).

La 'presentación' del seminario incluyó el uso de recursos audiovisuales y otras dinámicas del presentador. Esta área recibió una calificación de un 24 por ciento 'satisfactoria', y un 76 por ciento entre 'muy bueno' y 'excelente' (ver tabla 11).

Asimismo, las áreas del 'manual' y el 'horario' del seminario, recibieron una evaluación que osciló entre un 3 por ciento como mínimo puntaje y un 45 por ciento como máximo (ver tabla 11).

A la pregunta "*Describa el efecto que el seminario tuvo en usted y su pareja*", la mayoría de los participantes respondieron que la información recibida en el seminario fue relevante a sus necesidades. Un 84 por ciento declaró que estaban necesitando el seminario; otros, que esperaban practicar los consejos recibidos. Algunos mencionaron que el seminario fue muy práctico y valioso. El uso de una encuesta profesional fue de gran valor para muchos.

Por otra parte, la pregunta "*Mencione una cosa que usted añadiría o cambiaría para mejorar este seminario*", dio la oportunidad para que los participantes expresaran abiertamente su sentir en relación al seminario. Dos aspectos recibieron críticas considerables: el tiempo, y el lugar. Con relación al tiempo, las observaciones fueron las siguientes: primero, no hubo una sesión de preguntas y respuestas. Segundo, el seminario debiera extenderse hasta el domingo; y tercero, no hubo tiempo para compartir con las otras parejas. Por otra parte, en relación al lugar, el comentario fue que el seminario debería hacerse en un hotel para un retiro de parejas, donde no hubiese interrupciones de otros miembros ni de niños. Otros, comentaron sobre la necesidad de un lugar más grande y más cómodo.

TABLA 11

EVALUACIÓN DEL SEMINARIO EN PORCENTAJE

¿Cómo calificaría las siguientes áreas del seminario de comunicación?

N=Personas	Pobre	Evaluación General			
		Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
96			23%	42%	35%
		Evaluación sobre la Temática			
96			17%	53%	30%
		Evaluación sobre la Presentación			
96			24%	55%	21%
		Evaluación sobre el Manual			
96		3%	42%	45%	9%
		Evaluación sobre el Horario			
96		9%	41%	45%	5%

Resumen

El seminario se diseñó para ser desarrollado en un fin de semana, con un máximo de diez horas de duración, desde el viernes por la noche hasta el sábado por la tarde, en la iglesia de Paterson Eastside, en Paterson, New Jersey.

El propósito del seminario fue ayudar a las parejas, miembros de las iglesias de Paterson, a tener un mejor entendimiento de sus habilidades y barreras de comunicación, y cómo éstas influyen en la relación matrimonial.

El contenido del seminario se dividió en seis secciones: fundamento bíblico del matrimonio, la importancia de la comunicación en el matrimonio, la "prueba de habilidades de comunicación, revisada", la habilidad de expresarse adecuadamente, la habilidad de escuchar activamente, y las barreras de la comunicación.

La implementación del proyecto se realizó en tres fases. La primera fase, fue la etapa de la encuesta exploratoria. La segunda fase del proyecto fue la presentación y

aprobación del plan por parte de a la junta de la iglesia. La tercera fase del proyecto fue la ejecución del seminario.

El uso de una encuesta profesional y con validez estadística, resultó de gran motivación y ayuda entre los participantes al seminario. La encuesta evaluó cinco habilidades y once barreras de comunicación de los participantes.

Las respuestas de los participantes en la evaluación del seminario fueron muy positivas con relación a la temática, y al programa en general. La mayoría expresó la gran necesidad que tenían de un seminario de esta naturaleza.

El siguiente capítulo presenta las conclusiones y sugerencias para posibles seminarios y encuestas, enfocadas en comunicación matrimonial.

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones

Siete conclusiones generales se desprenden de este proyecto. Primero, una comunicación adecuada es el vehículo fundamental para establecer una relación matrimonial saludable y una relación marital saludable es la influencia más positiva para la vida familiar, de la iglesia y de la sociedad. Por lo tanto, mejorar la comunicación conyugal debiera ser un objetivo primordial. De allí que se justifique la implementación de un seminario de comunicación matrimonial para la iglesia como lo describe el capítulo uno.

Segundo, un entendimiento bíblico del matrimonio, tal como lo desarrolla el capítulo 2, es vital, como base teológica, para el fortalecimiento de los matrimonios de la iglesia.

Tercero, una comunicación eficaz en el matrimonio, de acuerdo al capítulo 3,, involucra el conocimiento y ejercicio de las habilidades comunicativas, y la eliminación de las barreras de comunicación en el diálogo matrimonial.

Cuarto, es necesario implementar y desarrollar más seminarios y actividades, en las cuales las parejas de la iglesia puedan mejorar sus patrones de comunicación, y, por

consiguiente, su relación matrimonial. Asimismo, la aplicación de una encuesta académica y profesional sobre comunicación es de gran valor y motivación para los participantes en un seminario de comunicación matrimonial.

Quinto, de acuerdo al análisis de los resultados de este proyecto presentados en el capítulo cinco, tres importantes observaciones sobresalen:

1. Existe una correlación directamente proporcional entre las habilidades de comunicación y las barreras de comunicación. Los participantes con mayores habilidades de comunicación presentaron menos barreras de comunicación y viceversa.

2. Se observó una correlación directamente proporcional entre las habilidades de una persona para comunicarse y su nivel de comunicación. Mientras más pobres las habilidades de los participantes para comunicarse, más pobre sus niveles de comunicación. Asimismo, los participantes con más habilidades mostraron un mejor nivel de comunicación.

3. También se observó una correlación inversamente proporcional entre las barreras y el nivel de comunicación. Las parejas que mostraron menos barreras en los resultados de la encuesta, gozaban de un nivel de comunicación más alto. Por su parte, las parejas con más barreras, declararon tener niveles bajos de comunicación. Estas observaciones son consistentes con otros resultados, mencionados en el capítulo 3.

Sexto, se puede deducir de las observaciones anteriores, que si las personas mejoraran sus habilidades de comunicación, podrían disminuir sus barreras para comunicarse y su nivel de comunicación sería mejor.

Séptimo, las parejas participantes manifestaron que este tipo de seminarios debe darse con más frecuencia porque consideran que es necesario. Sus respuestas a la

evaluación del seminario, demostraron una excelente aceptación de la temática, del programa en general; y el éxito del mismo.

Recomendaciones para futuros seminarios de comunicación matrimonial

Seis recomendaciones se sugieren para futuros eventos:

1. Extender el tiempo del seminario, desde el viernes hasta el domingo. Esta variación permitiría tiempo suficiente para preguntas e interacción entre los asistentes.
2. Realizar el seminario en un lugar con más privacidad y comodidades, por ejemplo un hotel, donde las parejas puedan disfrutar de un buen ambiente y tiempo suficiente para dialogar.
3. Realizar un programa de seguimiento con los participantes del seminario, para animar, recordar y reforzar las habilidades de una adecuada comunicación.
4. Practicar una segunda encuesta con los participantes del seminario un año después, para comparar los resultados con la primera encuesta; y de esta manera, determinar el aprovechamiento del seminario a largo plazo.
5. Recomendar el uso de la "prueba de habilidades de comunicación, revisada", en www.psychtests.com, como instrumento de evaluación personal de las habilidades de comunicación, tanto a los que participaron en el seminario como a las nuevas personas o parejas.
6. Compartir con otros colegas ministeriales el diseño y los resultados de este proyecto, para su implementación en otras iglesias.

Por último, creemos que este trabajo enriquecerá la comunicación entre las parejas hispanas; y, por consiguiente, su relación matrimonial.

APÉNDICE 1
ENCUESTA PREVIA

ENCUESTA DEL 2004

La encuesta exploratoria es para conocer en que áreas de la comunicación las parejas tienen más dificultades. Marque con una X.

Sexo M () F ()

01. ¿Cómo considera usted la comunicación con su pareja?
Excelente () Buena () Regular () Deficiente () Mala ()
02. ¿Se queja usted de que su cónyuge no es comunicativo(a) con usted?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
03. ¿Su cónyuge se queja de usted no es comunicativo(a)?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
04. ¿Le cuenta a su cónyuge sus problemas personales?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
05. ¿Le agrada como su pareja le dice las cosas a usted?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
06. ¿Le agrada a su cónyuge la manera como usted le dice las cosas a él o a ella?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
07. ¿Le molesta como su cónyuge le dice las cosas?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
08. ¿Le expresa a su cónyuge lo que le molesta a usted?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
09. ¿Su pareja le expresa a usted lo que le molesta a él o a ella?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
10. ¿Cuándo hablan como pareja terminan peleando?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
11. ¿Se queja su pareja del tono de voz que usted tiene?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
12. ¿Le molesta el tono de voz de su pareja?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
13. ¿Cuándo hay un conflicto matrimonial han dejado de hablarse por uno o más de un día?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
14. ¿Ha asistido a algún seminario sobre comunicación matrimonial?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
15. ¿Ha recibido orientación sobre comunicación matrimonial?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
16. ¿Ha visitado usted o su cónyuge algún consejero matrimonial?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
17. ¿Ha escuchado que parejas de su iglesia tienen problemas de comunicación?
Muchas veces () Rara vez () Nunca ()
18. ¿Le gustaría asistir a un seminario de comunicación matrimonial?
Si () No () Me es indiferente ()

RESPUESTAS EN PORCENTAJES DE LA ENCUESTA DEL 2004

¿Cómo considera usted la comunicación con su pareja?					
Número	Excelente	Buena	Regular	Deficiente	Mala
40	10%	35%	40%	12%	3%
¿Ha escuchado que parejas de la iglesia tengan problemas de comunicación matrimonial?					
Número	Muchas Veces		Rara vez		Nunca
40	73%		15%		12%
¿Ha asistido a algún seminario sobre comunicación matrimonial?					
40	3%		42%		55%
¿Ha visitado usted o su cónyuge algún consejero matrimonial?					
40			10%		90%
¿Se queja usted de que su cónyuge no es comunicativo(a)?					
40	55%		35%		10%
¿Su cónyuge se queja de que usted no es comunicativo(a)?					
40	40%		50%		10%
¿Le expresa a su cónyuge lo que a usted le molesta ?					
40	40%		45%		15%
¿Su cónyuge le expresa a usted lo que a él o a ella le molesta?					
40	38%		50%		12%
¿Se queja usted del tono de la voz de su pareja?					
40	42%		48%		10%
¿Su cónyuge se queja del tono de voz que usted tiene?					
40	30%		45%		25%

APÉNDICE 2

PRUEBA DE HABILIDADES DE COMUNICACIÓN

LA PRUEBA

Comunicarse con otros es una habilidad esencial en negocios, en las amistades, en los asuntos familiares y en las relaciones románticas. ¿Es usted una persona dinámica que puede entender a otros y expresarse fuerte y claramente?

Encuentre su propio nivel de habilidad de comunicación interpersonal con esta prueba de Habilidad de Comunicación.

Nombre: _____ Sexo: M ____ F ____

Años de casado: _____ Casado(a) anteriormente: Si ____ No ____

Iglesia a la que asiste: _____

Examine las siguientes declaraciones e indique con una (X) el grado al cual ellas se aplican a usted. Sea lo más exacto en su respuesta para un resultado mas adecuado.

	Casi nunca	Rara- mente	Algunas veces	Muy a menudo	La mayoría de las veces
01. Cuando estoy tratando de explicar algo, pregunto a mis oidores si me están entendiendo					
02. Las personas no entienden lo que estoy diciendo.					
03. Yo puedo explicar mis ideas claramente.					
04. Yo encuentro difícil expresar mis opiniones cuando otros no están de acuerdo conmigo.					
05. Cuando no entiendo una pregunta, pido una explicación adicional.					
06. No entiendo lo que las personas quieren decir.					
07. Encuentro fácil ver las cosas desde el punto de vista de otra persona.					
08. Finjo escuchar aun si mi mente está distraída.					
09. Tengo dificultad para expresar mis sentimientos.					
10. Si tengo algo relevante que añadir, está bien interrumpir lo que alguien está diciendo.					
11. Yo puedo detectar el estado de ánimo de otros, mirándolos mientras estamos conversando.					

	Casi nunca	Rara- mente	Algunas veces	Muy a menudo	La mayoría de las veces
12. Cuando sé lo que otra persona va a decir, respondo inmediatamente, en vez de esperar que ésta termine.					
13. Me concentro tanto en lo que tengo que decir que no me doy cuenta de las expresiones y reacciones de mis oyentes.					
14. Mis debilidades no les interesan a los demás y yo estoy mejor si se las oculto.					
15. Cuando estoy equivocado(a), no tengo temor de admitirlo.					
16. La mejor manera de ayudar a otros a que me entiendan, es decirles a ellos: lo que siento, pienso y creo.					
17. Cuando la conversación gira alrededor de los sentimientos, tiendo a cambiar de tema.					
18. Cuando tengo la impresión de haber herido los sentimientos de alguien, pido disculpas.					
19. Me pongo a la defensiva cuando se me critica.					
20. Cuando estoy enojado(a) y alguien me pregunta si lo estoy, yo lo admito.					
21. Tiendo a sacar conclusiones antes de tiempo.					
22. Cuando estoy hablando a alguien, trato de ponerme en los zapatos de la otra persona.					

	Casi nunca	Rara- mente	Algunas veces	Muy a menudo	La mayoría de las veces
23. Cuando alguien tiene dificultades de encontrar las palabras adecuadas, yo le ayudo con alegría, sugiriéndole lo que yo pienso, que debe decir.					
24. Las personas me dicen que levanto la voz, aun cuando no sea consciente de ello.					
25. Por naturaleza tomo más espacio en una conversación.					
26. Tengo la impresión que las personas se intimidan con mi presencia.					
27. Encuentro interés en lo que otros tienen que decir.					
28. Me molesta si una persona me contradice, especialmente si no tiene la experiencia que yo tengo.					
29. Cuando hago una crítica, me aseguro de referirme a la conducta y acciones de una persona, en vez de la persona en sí. Por ejemplo, yo diría: "Yo no estoy de acuerdo con la manera como tú manejas a nuestros hijos", en vez de: "tú eres un mal padre o madre"					
30. Soy capaz de resolver problemas sin perder el control de mis emociones.					
31. Soy consciente de mis reacciones emocionales en una conversación.					
32. Tiendo a posponer la discusión de temas (delicados) susceptibles.					
33. Soy capaz de confrontar a alguien que ha herido mis sentimientos.					
34. Evito expresar mis desacuerdos con las personas, porque ellos pudieran enojarse conmigo.					

Pregunta criterio

¿Cómo considera el nivel de comunicación con su cónyuge?

Excelente () Bueno () Satisfactorio () Pobre () Deficiente ()

CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LA HABILIDAD DE ESCUCHAR

Pregunta	Descripción de la pregunta
P5	Cuando no entiendo una pregunta pido una explicación adicional
P6	No entiendo lo que otras personas quieren decir
P7	Encuentro fácil ver las cosas desde el punto de vista de la otra persona.
P8	Finjo escuchar aun si mi mente está distraída.
P10	Si tengo algo relevante que añadir, está bien interrumpir lo que alguien está diciendo.
P12	Cuando sé lo que otra persona va a decir, respondo inmediatamente, en vez de esperar que ésta termine.
P21	Tiendo a sacar conclusiones antes de tiempo.
P22	Cuando estoy hablando a alguien, trato de ponerme en los zapatos de la otra persona.
P23	Cuando alguien tiene dificultades de encontrar las palabras adecuadas, yo alegremente lo ayudo, sugiriéndole lo que yo pienso, que debe decir.
P25	Por naturaleza tomo más espacio en una conversación.
P27	Encuentro interés en lo que otros tienen que decir.
P31	Soy consciente de mis reacciones emocionales en una conversación.

**CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LA HABILIDAD
DE TRANSMITIR MENSAJES**

Pregunta	Descripción de la pregunta
P1	Cuando estoy tratando de explicar algo, pregunto a mis oidores si me están entendiendo.
P2	Las personas no entienden lo que estoy diciendo.
P3	Yo puedo explicar mis ideas claramente.
P4	Yo encuentro difícil expresar mis opiniones cuando otros no están de acuerdo conmigo.
P9	Tengo dificultad para expresar mis sentimientos.
P13	Me concentro tanto en lo que tengo que decir que no me doy cuenta de las expresiones y reacciones de mis oyentes.
P16	La mejor manera de ayudar a otros a que me entiendan, es decirles a ellos: lo que siento, pienso y creo.
P28	Me molesta si una persona me contradice, especialmente si no tiene la experiencia que yo tengo
P30	Soy capaz de resolver problemas sin perder el control de mis emociones.
P32	Tiendo a posponer la discusión de temas (delicados) susceptibles.
P33	Soy capaz de confrontar a alguien que ha herido mis sentimientos.
P34	Evito expresar mis desacuerdos con las personas, porque ellos pudieran enojarse conmigo.

CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LA HABILIDAD DE COMUNICACIÓN ASERTIVA

Pregunta	Descripción de la pregunta
P4	Yo encuentro difícil expresar mis opiniones cuando otros no están de acuerdo conmigo.
P5	Cuando no entiendo una pregunta, pido una explicación adicional.
P32	Tiendo a posponer la discusión de temas (delicados) susceptibles.
P33	Soy capaz de confrontar a alguien que ha herido mis sentimientos.
P34	Evito expresar mis desacuerdos con las personas, porque ellos pudieran enojarse conmigo.

CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LA HABILIDAD DE CONOCIMIENTO DEL PROCESO DE COMUNICACIÓN

Pregunta	Descripción de la pregunta
P7	Encuentro fácil ver las cosas desde el punto de vista de la otra persona.
P11	Yo puedo detectar el estado de ánimo de otros, mirándolos mientras estamos conversando.
P13	Me concentro tanto en lo que tengo que decir que no me doy cuenta de las expresiones y reacciones de mis oyentes.
P16	La mejor manera de ayudar a otros a que me entiendan, es decirles a ellos: lo que siento, pienso y creo.
P18	Cuando tengo la impresión de haber herido los sentimientos de alguien, pido disculpas.
P22	Cuando estoy hablando a alguien, trato de ponerme en los zapatos de la otra persona.
P25	Por naturaleza tomo más espacio en una conversación.
P29	Cuando hago una crítica, me aseguro de referirme a la conducta y acciones de una persona, en vez de la persona en sí. Por ejemplo, yo diría: "Yo no estoy de acuerdo con la manera como tu manejas a nuestros hijos", en vez de: "tú eres un mal padre o madre".
P31	Estoy consciente de mis reacciones emocionales en una conversación.

CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LA HABILIDAD DE MANEJO EMOCIONAL

Pregunta	Descripción de la pregunta
P9	Tengo dificultad para expresar mis sentimientos.
P11	Yo puedo detectar el estado de animo de otros mirándolos mientras estamos conversando.
P14	Mis debilidades no les interesan a los demás y yo estoy mejor si se las oculto.
P16	La mejor manera de ayudar a otros a que me entiendan, es decirles a ellos: lo que siento, pienso y creo.
P17	Cuando la conversación gira alrededor de los sentimientos, tiendo a cambiar de tema.
P20	Cuando estoy enojado(a) y alguien me pregunta si lo estoy, yo lo admito.
P30	Soy capaz de resolver problemas sin perder el control de mis emociones.
P31	Soy consciente de mis reacciones emocionales en una conversación.
P32	Tiendo a posponer la discusión de temas (delicados) susceptibles.
P33	Soy capaz de confrontar a alguien que ha herido mis sentimientos.
P34	Evito expresar mis desacuerdos con las personas, porque ellos pudieran enojarse conmigo.

CORRELACIÓN DE PREGUNTAS CON LAS BARRERAS DE COMUNICACIÓN

Pregunta	Descripción de pregunta
P4	Yo encuentro difícil expresar mis opiniones cuando otros no están de acuerdo conmigo.
P8	Finjo escuchar aun si mi mente está distraída.
P10	Si tengo algo relevante que añadir, está bien interrumpir lo que alguien está diciendo.
P12	Cuando sé lo que otra persona va a decir, respondo inmediatamente, en vez de esperar que ésta termine.
P13	Me concentro tanto en lo que tengo que decir que no me doy cuenta de las expresiones y reacciones de mis oyentes.
P15	Cuando estoy equivocado(a), no tengo temor de admitirlo.
P18	Cuando tengo la impresión de haber herido los sentimientos de alguien, pido disculpas.
P19	Me pongo a la defensiva cuando se me critica.
P21	Tiendo a sacar conclusiones antes de tiempo.
P23	Cuando alguien tiene dificultades de encontrar las palabras adecuadas, yo alegremente lo ayudo, sugiriéndole lo que yo pienso, que debe decir.
P24	Las personas me dicen que levanto la voz, aun cuando no sea consciente de ello.
P25	Por naturaleza tomo más espacio en una conversación.
P26	Tengo la impresión que las personas se intimidan con mi presencia.
P27	Encuentro interés en lo que otros tienen que decir.
P28	Me molesta si una persona me contradice, especialmente si no tiene la experiencia que yo tengo.
P29	Cuando hago una crítica, me aseguro de referirme a la conducta y acciones de una persona, en vez de la persona en sí. Por ejemplo, yo diría: "Yo no estoy de acuerdo con la manera como tú manejas a nuestros hijos", en vez de: "tú eres un mal padre o madre".
P30	Soy capaz de resolver problemas sin perder el control de mis emociones.
P31	Soy consciente de mis reacciones emocionales en una conversación.
P32	Tiendo a posponer la discusión de temas (delicados) susceptibles.
P33	Soy capaz de confrontar a alguien que ha herido mis sentimientos.
P34	Evito expresar mis desacuerdos con las personas, porque ellos pudieran enojarse conmigo.

SOLICITUD PARA USAR LA PRUEBA

January 10, 2005

To Whom It May Concern

I am requesting the use of your services for the Communications Skills Test. The purpose of my use of the test is for academic purposes. I am working on a thesis relating to marriage communication and I wish to use the results in my thesis. Thank you for your attention.

Sincerely,

Jorge I. Agüero
Doctoral Candidate
Andrews University

Dr. Alfonso Valenzuela
Advisor/Associate Professor of Pastoral
Counseling and Family Studies
Andrews University

AUTORIZACION PARA USAR LA PRUEBA

plumeus.com

insight at your fingertips

Tel. 514.745.8272 Fax 514.745.6242

sales@plumeus.com

9001 boul. de l'Acadie

Montréal, Québec H4N 3H5

We have granted permission for Jorge Aguero to use our Communications Skills Test as part of his thesis study to use as a data collection tool.

This service includes:

- his own on-line version of a PsychTests' test which will not change, even when the test on the PsychTests.com site is revised.
- a private password to restrict access to the test.
- six month use of test, with option to extend length of time on-line.
- the option to add additional variables for more extensive data collection (research purposes).
- a password-protected log file with final scores, sub-scores, and any additional variable data, which can be easily exported into a statistical package for analysis (research purposes).

The cost of the service:

- \$120 (U.S.) base fee for the personalized on-line test page for six months (including password and ID variable).
- \$10 for each additional variable (gender, age, education, etc).
- \$20 for each additional six-month extension.

Sincerely,

David Akers

CARTA A LOS MIEMBROS

Apreciado (a) hermano (a):

Estoy haciendo un estudio sobre las habilidades y barreras de comunicación matrimonial en nuestra iglesia, para mi tesis doctoral. Para ello necesito de su colaboración respondiendo al cuestionario sobre "habilidades de comunicación".

Este cuestionario sólo toma entre 10 a 20 minutos para responder a las preguntas. Para una mejor exactitud de los resultados, todas las preguntas deben contestarse.

Los resultados serán estrictamente confidenciales ya que no se muestran los nombres de ninguna persona a nadie, en ningún lugar. Usted recibirá una copia de sus resultados sobre sus habilidades de comunicación, de allí que necesitamos su nombre en el cuestionario.

Agradezco su colaboración para este estudio.

Bendiciones,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Agüero', with a horizontal line drawn through the middle of the signature.

Jorge Agüero

Candidato Doctoral de la Universidad de Andrews

EJEMPLO DE LOS RESULTADOS

Results of the Communication Skills Test
ID = 1.2

Communication Skills Index

Your score = 44

Listening

Your score = 38

Description:

Ability to listen actively rather than passively.

Ability to get the message across

Your score = 44

Description:

Skills necessary for delivering a clear message to others.

Insight into the communication process

Your score = 67

Emotional Management

Your score = 64

Description:

Ability to express emotions and deal with emotional others.

Assertive Communication

Your score = 25

Description:

Ability to express differing opinions and stand up for oneself.

Good Communication Habits

Your score = 45

Description:

Practices the habits of effective communication and avoids barriers.

Summary of your results:

Potential strengths

- Adequate overall communications skills.
- Satisfactory listening skills.
- Sufficient ability to get message across.
- Reasonable understanding of communication process and social insight.
- Acceptable emotional management skills.
- Reasonably effective communication habits and attitudes.

Limitations

- Low assertiveness.

Barriers to Communication

1. Interrupting other speakers.
2. Too much focus on yourself.
3. Defensiveness.
4. Not hearing the speaker out.
5. Intimidating presence
6. Talker.
7. Lack of awareness of your own emotions.

Conflict avoidance.

APÉNDICE 3
MATERIALES DEL SEMINARIO

MANUAL DEL PARTICIPANTE

SEMINARIO DE COMUNICACION MATRIMONIAL

Qué dijiste?

Preparado
por
Pr. Jorge I. Agüero
PRINCIPIOS BÍBLICOS SOBRE EL MATRIMONIO

Plan de Dios:

“Y dijo Jehová Dios: No es bueno que el hombre esté solo; haréle ayuda idónea para él”.
Gen. 2:18

Pacto Sagrado:

“Y dijo: Por tanto, el hombre dejará padre y madre, y se unirá á su mujer, y serán dos en una carne?

Así que, no son ya más dos, sino una carne: por tanto, lo que Dios juntó, no lo aparte el hombre”.
Mateo 19:5,6.

Sujeción:

“Las casadas estén sujetas á sus propios maridos, como al Señor”.
Efesios 5:22

Amar:

“Así también los maridos deben amar á sus mujeres como a sus mismos cuerpos. El que ama a su mujer, a sí mismo se ama”.
Efesios 5:28

Mejores son dos:

“Mejores son dos que uno; porque tienen mejor paga de su trabajo.

Porque si uno cae, el otro lo levanta. ¡Ay del solo! Cuando cae, no tiene quien lo levante.

También si dos durmieren juntos, se calentarán; mas ¿cómo se calentará uno solo?

Y si alguien quiere prevalecer contra uno, dos pueden defenderse”.
Eclesiastés 4:9-12

APRENDE Y REPÍTELO

Mi espos_____ no es mi enemig_____.
San _____ 1:1

COMUNICACION I

LA COMUNICACIÓN

EXPRESAR:

ESCUCHAR:

LA COMUNICACIÓN DIVINA

- 1.- Dios origina la comunicación
- 2.- El Mayor problema de la comunicación
_____.
- 3.- Mantenga las líneas de comunicación abiertas:
Con _____ y _____.

LA COMUNICACIÓN FAMILIAR

1. Medio de _____.
2. Medio para la _____ de conflictos.
3. Medio para el desarrollo de la _____ en las relaciones familiares.

“La comunicación es la corriente sanguínea del matrimonio”

Les & Leslie Parrot

BUENA COMUNICACION

“Para todas las cosas hay tiempo, y todo lo que se quiere debajo del cielo, tiene su tiempo ...tiempo de callar, y tiempo de hablar”.

Eclesiastés 3:1,7

“Por esto, mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardío para airarse”.

Santiago 1:19

“En las muchas palabras no falta pecado: Mas el que refrena sus labios es prudente”.

Proverbios 10:19

NIVELES DE COMUNICACIÓN

Niveles	Significado	Grado de Transparencia	Numero de Personas

Grado de:

- _____
- _____
- _____

EXPRESÁNDOSE EFECTIVAMENTE

1.- Antes de "decirlo" determine lo siguiente:

¿QUÉ QUIERE DECIR USTED?	¿CÓMO LO VA A DECIR?	¿CUÁNDO LO VA A DECIR?

2.- Sea sensible

Percibe y respeta los _____,
y _____ de la otra persona.

"No mirando cada uno lo suyo propio, sino cada cual también por lo de los otros"

Fil. 2:4

3.- Sea honesto

4.- Tenga tacto:

La honestidad sin tacto es _____.

Hágase las siguientes preguntas:

- ¿Es _____ lo que voy a decir?.
- ¿Es _____ lo que voy a decir?
- ¿¿Cómo _____?
-

Tacto es:

Usar la palabra _____, en el tiempo _____ y de la manera _____.

“El hombre se alegra al dar la respuesta adecuada, y la palabra a su tiempo
!cuán buena es !” Proverbios 15:23

5.- Mantenga el _____ de su voz.

6.- Transmite mensajes que sean _____, _____ y _____.

LAS PALABRAS Y SUS EFECTOS

Las palabras nos unen o nos desunen

PALABRAS QUE DEBEN EVITARSE

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

PALABRAS QUE DEBEN CULTIVARSE:

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

CONSEJOS BIBLICOS ACERCA DE LAS PALABRAS

PALABRAS QUE DEBEMOS EVITAR:

- _____ - Pr. 18:23
- _____ - Pr. 12:18
- _____ - Ef. 4:31
- _____ - Col. 3:8
- _____ - Col. 3:8; Pr. 15:18
- _____ - Col.3:21
- _____ - Pr. 26:18-19
- _____ - Col. 4:6

PALABRAS QUE DEBEMOS USAR:

- _____ - Ef. 4:29
- _____ - Ef. 5:19
- _____ - Pr. 15:23
- _____ - Pr. 2:16
- _____ - Pr. 7:21
- _____ - Pr. 25:11
- _____ - Pr.12:25
- _____ - Pr. 16:23,24
- _____ - Pr. 12:21
- _____ - Pr. 23:12
- _____ - Pr. 24:26
- _____ - Pr. 15:4

COMUNICACION II

EL ESCUCHAR EFECTIVAMENTE EN LA COMUNICACIÓN MATRIMONIAL

“Para todas las cosas hay un tiempo, y todo lo que se quiere debajo del cielo, tiene su tiempo:

...tiempo de callar, y tiempo de hablar”. Eclesiastés 3:1,7.

Ya dijimos que la comunicación tiene que ver fundamentalmente con dos aspectos: el **expresar** nuestros sentimientos, pensamientos, opiniones, lo que queremos; y

ESCUCHAR:
(Entender lo que otros
nos comunican).

FUENTES DE DIFICULTAD PARA EL OYENTE

1. Estar _____ y no escuchar
2. Estar interesado en lo que va a _____, que escucha solamente para encontrar la _____.
3. Formular y escuchar su _____ de lo que la otra persona está diciendo.
4. Escuchar sus propias _____ acerca de lo que se dice.
5. Evaluar y hacer _____ acerca del que habla o del mensaje.
6. No preguntar por _____ cuando no sabe lo que no entiende.

LOS TRES BÁSICOS MODOS DE ESCUCHAR

- 1.- Escuchar _____ o Combativamente
- 2.- Escuchar _____ o Atentamente.
- 3.- Escuchar _____ o Reflexivamente

TECNICAS PARA ESCUCHAR ACTIVAMENTE

- 1.- Mantenga el _____.

Recuerde que un mensaje tiene:

Contenido Verbal... _____
 Tono de Voz..... _____
 Elementos no
 Verbales..... _____

2. - No responda sólo al significado de las _____. Mire por los _____ o el intento más allá de las palabras.
- 3.- Inhiba su impulso de _____ inmediatamente.
- 4.- No _____ a la otra persona cuando está hablando.
- 5.- Tenga empatía y no _____.
- 6.- Verifique lo que _____.
- 7.- Escuche más y _____.
- 8.- Muestre _____.
- 9.- Muestre acuerdo y _____.
- 10.- Haga preguntas _____.
- 11.- Manifieste _____.

TIPOS DE OIDORES

- El oyente _____.
- El oyente _____.
- El oyente _____.
- El oyente que _____.
- El oyente _____.

HÁBITOS DE UN BUEN OYENTE

ENFOQUESE EN:					
EN VEZ DE:					

Uno de los mejores regalos que podemos dar a nuestro cónyuge o a nuestra familia es el regalo de escuchar: pero realmente escuchar, sin interrumpir, bostezar, o criticar. Sólo escuchar.

“Por esto mis amados hermanos, todo hombre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardo para airarse” Santiago 1:19

Maneras de Implementar y Practicar el Arte de la Comunicación

Comunicación no es simplemente saber escoger las palabras correctas, muchos factores entran en juego, nosotros usualmente somos capaces de comunicarnos apropiadamente en muchas situaciones, y por otro lado, a veces tratamos de escaparnos de otras. El punto es que no importa si está contento con su capacidad de comunicación, siempre hay lugar para mejorar. Algunas estrategias o recomendaciones para darse a entender y ser entendido por su pareja son las siguientes:

SER ENTENDIDO

1. Alerte a su cónyuge de su objetivo:

Hágale saber que el punto de la conversación es correcto desde un principio, para así evitar confusión.

2. Haga sus mensajes completos y específicos:

Vaya al punto (de manera apropiada, por supuesto). No se sumerja en una discusión de 10 minutos acerca de las dificultades financieras de la casa, si es que el propósito de la conversación es otro.

3. Diga exactamente los términos de lo que quiere o necesita de su cónyuge y por qué:

No hay necesidad de ser sutil, esto no significa que se debe ser agresivo. Trate de mostrar respeto y sea directo.

4. Use frases en primera persona:

En vez de decir "tú me haces enojar cuando llegas tarde a casa" por ejemplo, envíe un mensaje desde su punto de vista "Yo me siento frustrada(o) cuando tú llegas tarde

porque no sé qué te ha pasado. Esencialmente diga como se siente, por qué. No use preguntas acusadoras porque esto pondría a su pareja a la defensiva.

5. Asegúrese que lo están entendiendo:

Si continuamos dando mensajes uno tras otro, sin darnos cuenta que hemos perdido al receptor desde la primera oración, entonces hemos perdido nuestro propio tiempo. Chequear regularmente antes de continuar.

6. Explique las cosas usando puntos comunes para su cónyuge:

No asuma que el o ella conoce los detalles de lo que usted está hablando, debe de explicarlo desde su perspectiva, para que su pareja pueda relacionarse con lo que usted dice.

7. Pregunte la opinión a cerca de cómo usted, se comunica:

Se puede hacer esto como parte del proceso de comunicación. Ejemplo: haga preguntas como: ¿Tiene sentido lo que estoy diciendo? Debería ser mas específico? Pregunte también si es que su lenguaje corporal y velocidad a la que se está comunicando es aceptable o no.

8. Sea Natural:

A pesar de que algunos de estos consejos no se sientan naturales, si los practica, se convertirán en parte de sus habilidades de comunicación.

9. Sea usted mismo(a):

Sea honesto y directo, su pareja se dará cuenta de su conducta astuta e inmediatamente se alejará de usted. Diga lo que realmente quiere.

10. Critique constructivamente:

Primero, no niegue lo positivo. Por cada comentario de crítica, trate de proveer siquiera algo positivo. Sea específico acerca de lo que le está molestando. Tanto como le sea posible presente los errores como una oportunidad para aprender. Sea breve y no repita vez tras vez su crítica. Concéntrese en las recomendaciones para el futuro, en lugar de investigar al detalle lo que estuvo mal, o de quién fue la culpa y por qué.

11. No tenga miedo de estar en lo correcto:

Esto significa contacto visual, escuchar activamente, mostrando respeto por la otra persona y por usted mismo. Las conductas agresivas por otro lado, no le llevarán a ningún lugar.

12. Piense antes de hablar:

¿Cree que lo que está a punto de decir merece ser dicho? ¿Será productivo? ¿Sabe cómo decirlo? ¿Cuál es la mejor manera de decirlo? A veces lo primero que le viene a la mente puede terminar llevándolo a otro punto que no tiene nada que ver con la conversación.

13. Anime a su cónyuge a hablar:

Muéstrele que usted quiere escuchar lo que él o ella tiene que decir. Pregúntele, déjelo(a) hablar y muestre respeto por su opinión, aun si usted no está de acuerdo.

14. Esté preparado(a):

Sepa lo que quiere decir y cómo lo va a decir antes de acercarse a la otra persona. Esto permitirá que las cosas se desarrollen suavemente.

15. Practique en situaciones cotidianas:

Preste atención a las maneras de comunicarse en distintas situaciones, y pruebe distintas estrategias cuando aparezcan las oportunidades.

16. Considere grabarse a si mismo:

Si realmente quiere conocer sus malos hábitos en detalle, prepare una cámara y filmese mientras se comunica. Examine su voz, sus expresiones faciales, su lenguaje corporal, y las palabras que escogió.

ESCUCHAR ACTIVAMENTE**1. Escuche con propósito:**

Trate de conocer el objetivo del mensaje de su pareja, tan pronto como sea posible. Si usted sabe lo que su cónyuge quiere, entonces usted podrá escuchar más productivamente.

2. Escuche para entender, no para evaluar:

Concéntrese en entender lo que su cónyuge trata de decir y “apague” su juez interno.

3. Haga preguntas abiertas:

Una simple pregunta que se responda con “sí” o “no”, no exige ninguna información adicional. Considere la diferencia entre : ¿Te gustó el reporte? y ¿Cuáles son tus comentarios acerca del reporte?

4. Muestre interés en lo que su esposo o esposa quiere decir:

Si usted escucha con señales de aburrimiento, preocupación, o de fastidio, usted cortará el flujo de la comunicación.

5. No mal interprete los mensajes de su pareja:

Concéntrese en lo que le dicen, no en como usted lo interpreta. Por ejemplo: “Yo estoy algo preocupado(a) por tú sobrepeso” esto no significa “te voy a dejar por una persona delgada”.

6. Póngase en el lugar de su cónyuge:

Las cosas que parecen completamente irracionales desde su punto de vista, es posible que sean totalmente razonables desde la perspectiva de su cónyuge.

7. Parafrasee lo que se acabo de decir:

Repítale a su cónyuge lo que él o ella, en forma resumida el punto esencial de lo que se acabó de decir. Esto no solo enseña que usted está prestando atención, sino que también clarifica algún problema posible.

8. Escuche no sólo las palabras de su pareja:

Hay que prestar atención al lenguaje corporal, si su pareja por ejemplo le dice a usted que no está nerviosa(o) acerca de algo, pero sus expresiones y movimientos le indican lo contrario, entonces tendrá usted que investigar más a fondo el problema. (No le acuse de nada, sólo haga más preguntas).

9. Mantenga contacto visual y utilice el lenguaje corporal para mostrar que usted tiene interés en la conversación:

Mire a su cónyuge cuando hable, mantenga contacto visual. Por ejemplo, si usted está jugando con algún objeto, entonces usted está expresándole a su pareja que la conversación no le interesa.

10. Dé una respuesta a su cónyuge:

Observe los puntos en los que ambos coinciden, parafrasee lo que su cónyuge expresa y asegúrese de que su percepción es correcta.

11. Trate de entender los sentimientos detrás de las palabras:

Use frases “yo”, frases en primera persona, para expresar su interpretación de los sentimientos de su cónyuge. Por ejemplo: “Si entiendo correctamente, creo que estás enojado(a) con el jefe por la manera en que te trató”. Actué con cautela. No haga sus propias conclusiones o ponga palabras en la boca de su pareja.

12. Haga preguntas relevantes al tema:

Si usted quiere saber algo realmente, sea directo(a). Por supuesto, use cautela si es información delicada y personal.

13. Resuma lo que usted entendió:

Al final del diálogo con su pareja, resuma rápidamente el asunto central de la conversación para asegurarse de que entendieron lo mismo.

LENGUAJE CORPORAL:**1. Deshágase de manías que distraen:**

Hábitos como: golpear los dedos, morderse los labios, jugar con monedas o joyas, arreglarse el cabello o la ropa o mirar al vacío; podrían ser serios problemas que obstaculizan una comunicación adecuada. Identifique sus propios hábitos y trabaje para eliminarlos.

2. Contacto Visual:

Mantenga contacto visual con su cónyuge. Esto muestra que usted tiene interés y hace de la comunicación una doble vía y mantiene el interés de los otros.

3. Tenga cuidado con sus expresiones faciales:

Las expresiones faciales dicen mucho acerca de usted. Trate de que muestren de manera consistente lo que usted piensa y siente.

4. Ponga atención a la proximidad:

La distancia física que lo separa de su cónyuge es importante. Si usted está muy lejos, podría mandar un mensaje de inaccesibilidad y esto haría el ambiente rígido y formal. Por otro lado, pararse muy cerca, podría sugerir que usted desea intimidad.

GENERALES

1. Evite interrupciones:

Planee el lugar y la hora, para que sus conversaciones no sean interrumpidas. Por ejemplo, asegúrese de apagar el teléfono, el televisor, o cerrar la puerta).

2. No interrumpa:

Espere hasta que su cónyuge exprese la idea completa. Tanto usted como su pareja necesitan expresar el mensaje completo. Si usted le interrumpe, parará el flujo de la conversación.

3. No se enfoque siempre "en ganar" en una conversación:

Si su meta es ganar entonces no logrará comunicarse realmente. Cuando un cónyuge percibe que su pareja quiere ganar todo el tiempo en una conversación, podría escoger no comunicarse, ya que nadie quiere ser perdedor.

4. Evite el sarcasmo:

Si su pareja se siente atacada, él o ella se pondrán a la defensiva y usted tendría entonces, una batalla en lugar de una conversación.

5. Evite la actitud de generalizar:

Decir expresiones como "tú siempre" o "tú nunca" no abrirá las puertas para mejorar.

Concéntrese en el punto específico de su objetivo. Por ejemplo: Hoy me sentí frustrada cuando tú no quisiste escuchar mis ideas porque yo creo que tengo algo valioso que aportar.

BARRERAS EN LA COMUNICACIÓN

La "prueba de habilidad de comunicación revisada" detecta hábitos de comunicación inefectivos que pueden corroer la relación matrimonial. A continuación se enumera las barreras de comunicación y luego las recomendaciones para superar estas barreras:

1. Escuchar sin prestar atención

Esto puede incluir, dificultad para prestar atención o encontrar interés en lo que las otras personas dicen. El escuchar sin prestar atención puede deberse a: cansancio o fatiga, preocupaciones, distracciones, demasiada información, o aburrimiento o no escuchar intencionalmente.

2. Interrumpir a otros oradores

Esto puede incluir, interrumpir a las personas, terminar las frases del que está hablando, o interrumpir para exponer su propia opinión.

3. Estar a la defensiva

Es tener dificultad para admitir que uno se ha equivocado, para pedir disculpas, para aceptar críticas o escuchar opiniones diferentes de otras personas. Algunas señales de estar

a la defensiva en una discusión es: negar responsabilidades, dar excusas, pasar a otro la responsabilidad, repetir vez tras vez la misma posición a la otra persona sin tratar de ver el punto de vista de la otra persona y usar el lenguaje del cuerpo como medio de defensa.

4. No escuchar al que habla

Es la tendencia de contestar antes de permitir al orador que termine de hablar y llegar a conclusiones sin escuchar la totalidad de la historia.

5. Hablar de más

Es la tendencia de hablar más que las otras personas. La persona se convierte en el centro de la conversación fácilmente.

6. Evitar conflictos

Si se sabe acerca de algo que puede molestar a otra persona o que puede comenzar un conflicto, usualmente se evita discutir este asunto. Esto puede ser ocasionado por falta de confianza o incomodidad al tener conversaciones de temas sensitivos.

7. Criticar ofensivamente

Cuando usted se queja, usted tiende a utilizar técnicas que pueden poner a la otra persona a la defensiva. En la crítica ofensiva se utiliza nombres despectivos como por ejemplo "estúpido", "idiota" o se generaliza con frases como: "tú siempre", "tú nunca".

8. Falta de control emocional

Cuando se trata de situaciones emocionalmente cargadas, usted tiene dificultad en mantener la calma. Una de las muestras de falta de control emocional es la manifestación de la ira, la cual es una barrera de la comunicación, porque es difícil, sino imposible comunicarse cuando se está airado.

9. Falta de conciencia sobre sus emociones

No darse cuenta como se siente o como reacciona durante una conversación.

10. Demasiado enfoque en si mismo

Estar tan envuelto en lo que usted está hablando que no se da cuenta como sus oyentes están reaccionando. Este problema puede ocurrir de diferentes maneras, estando tan ocupado pensando lo que va a decir que deja de escuchar, ó estar tan enfocado en su propia opinión que no está abierto a diferentes perspectivas u opiniones.

11. Presencia intimidante

Por alguna razón, las demás personas se sienten intimidadas por su presencia. Esto puede ser el resultado de su tono de voz, su estatura física, su naturaleza parlanchina, su agresividad o una variedad de factores, muchos de ellos de naturaleza benigna. Es su decisión el determinar la razón. Ser intimidante a propósito es una manera de matar la conversación. Si una persona se siente intimidada o amenazada no hablará.

Recomendaciones para superar las barreras de comunicación

1. Escuchar con atención

Es hacer el esfuerzo de escuchar lo que las otras personas dicen y escuchar todo antes de llegar a cualquier conclusión. Implica también, mantener una mente abierta, mantenerse envuelto activamente en la conversación y hacer preguntas.

2. No interrumpir al interlocutor

Resistir la tentación de añadir o interrumpir a lo que otros están diciendo, permitirles tener suficiente tiempo para expresarse y esperar la oportunidad para hablar.

3. Mantener bajo control la actitud defensiva

Tratar de refrenarse cuando se siente que está a la defensiva. Mantener en mente que las otras personas también tienen el derecho de expresar sus opiniones al igual que usted.

Tratar de no tomar las diferencias de opinión personalmente, mirarlas como una oportunidad para aprender.

4. Controlar la tendencia de hablar

La tendencia de hablar le podría ayudar a convertirse en el centro de la fiesta, pero tenga en cuenta que otros pueden encontrar esta característica frustrante. Aunque no debe cambiar la dinámica de su personalidad, debe hacer el esfuerzo de mantener su naturaleza parlanchina bajo control. Se necesitan dos para tener una conversación.

5. Enfrentar los conflictos con patrones adecuados de comunicación

La mejor manera de romper la barrera de evitar conflictos es, trabajar en la habilidad para hacer frente a los conflictos y ejercitar la discusión de temas sensitivos.

6. Criticar constructivamente

La crítica efectiva debe incluir el hacer comentarios sobre el comportamiento, no sobre la persona. Trate de utilizar frases que definan como usted se siente y no ataque a la otra persona. Por ejemplo, "cuando tú no llamas después de asegurar que llamarías, me siento frustrado(a)".

7. Controlar las emociones negativas

Trate de tomar un paso hacia atrás utilizando métodos para calmarse, tales como, técnicas de respiración y caminar, antes de ventilar sus emociones negativas. También puede sugerir a la otra persona hablar del tema; más tarde, para que usted tenga tiempo de organizar sus pensamientos. Pero asegúrese de tratar el tema eventualmente.

8. Ser consciente de sus propias emociones

Trate de mantenerse más en contacto consigo mismo y la manera como actúa cuando se comunica. Preste atención a su voz, gestos y a los sentimientos. Si usted no reconoce sus sentimientos, ¿cómo puede comunicarlos efectivamente a otras personas.

9. Evitar demasiado enfoque en sí mismo

Recuerde que la comunicación es una calle de dos vías y que no se comunica adecuadamente si pierde la atención de la otra persona.

10. Suavizar la presencia intimidante

Mientras que usted no puede o no quiere cambiar las cosas acerca de usted que otros encuentran intimidante; probablemente usted puede suavizar la manera en la que usted se expresa de manera que pueda ser más accesible. Si como resultado de su reflexión usted encuentra que le gusta el hecho de que las demás personas tiemblen ante su presencia, preste atención! Ser intimidante a propósito es una manera de matar la conversación.

RESPUESTAS A LOS ESPACIOS EN BLANCO DEL MANUAL

COMUNICACION I

Expresar: Nuestros sentimientos, pensamientos, opiniones y lo que queremos

Escuchar: Y entender lo que otros nos comunican

La no comunicación con Dios

Dios semejantes

Contacto

solución

intimidad

Buen entendimiento

Expresarse bien

Escuchar bien

Común

No se comparte

Hechos

Compartir lo que tú sabes

Opiniones

Compartir lo que tu piensas

Emociones

Compartir lo que tú sientes

Transparencia

Compartir lo que tú eres

Confianza

Compromiso

Amistad

Tus opiniones

Con emoción

Antes o después de la comida

Tus creencias

Con tristeza

Durante la recreación

Tus deseos

Con convicción

En la cama

Tus sueños

Con desaprobación

Delante de los hijos

Tus necesidades

Con coraje

Mientras manejas

sentimientos

preferencias

necesidades

crueledad

verdad

necesario

decirlo

apropiada,

apropiado

apropiada

voz

claros

precisos

específicos

COMUNICACION II

Preocupado

decir

oportunidad de hablar

opinión

creencias

juicios

clarificación

competitivamente

pasivamente
activamente
contacto visual

7%

38%

55%

palabras

sentimientos

responder

interrumpas

juzgues

escuchaste

hable menos

interesado

comprensión

inteligentes

atención

aburrido

selectivo

defensivo

interrumpe

indiferente

Enfócate en:

Lo que está siendo dicho

En el significado

En la clarificación de puntos válidos

Preguntas

Entendimientos

En vez de:

La manera en que está siendo dicho

Las palabras

Defensa de acusaciones incorrectas

Acusaciones

Juicios

SERMÓN

PRINCIPIO BIBLICO

Salmos 127:1-3

Si Jehová no edificare la casa,
En vano trabajan los que la
edifican;
Si Jehová no guardare la ciudad,
En vano vela la guardia.

Por demás es que os levantéis
de madrugada, y vayáis tarde
a reposar,
Y que comáis pan de dolores;
Pues que a su amado dará
Dios el sueño.

He aquí, herencia
de Jehová son los
hijos;
Cosa de estima el
fruto del vientre.

"La sociedad se compone
de familias,
y será lo que la hagan
las cabezas de familias.

Del corazón
"mana la vida";
y el hogar es el corazón
de la
sociedad,
de la **iglesia** y de
la **nación**".
HC. 11

"Una familia bien ordenada
y disciplinada influye más
en favor del cristianismo
que todos los sermones
que se puedan predicar"
HC. 26

"Los mejores misioneros
provienen de hogares
cristianos".
HC.

"El hogar cristiano ha de ser una lección objetiva, que ponga de relieve la excelencia de los verdaderos principios de la vida.

Semejante ejemplo será una fuerza para el bien en el mundo".
HC. 25

- BIEN ORDENADO
- DISCIPLINADO
- DE PRINCIPIOS
- CRISTIANO

"Nuestra obra por Cristo debe comenzar con la familia, en el hogar...."

No hay campo misionero más importante que este..."
HC, 29.

Ilustración:

EL Tazón de Madera

1. Practicad el hábito de hablar bien de los demás.
 2. Pensad en las buenas cualidades de aquellos a quienes tratáis.
 3. Alabad algo de su vida y carácter.
 4. Fijaos lo menos posible en sus faltas y errores.
 5. Resistid la tentación de lamentar lo que alguien haya dicho o hecho.
- MC.392.

**SI CRISTO ES EL
CENTRO DE NUESTRAS
VIDAS, ENTONCES
SERA EL CENTRO DE
NUESTRO HOGAR**

**EL HOGAR
UN PEQUENO
CIELO
AQUI EN LA
TIERRA**

Hoja de Evaluación

(Por favor conteste las preguntas para evaluar el grado de satisfacción y de provecho de este seminario y las recomendaciones para futuros seminarios. No necesita escribir su nombre.)

- 1.- ¿Cómo calificaría las siguientes áreas del seminario de comunicación?
(Marque con un (x) la casilla de su respuesta)

General (el seminario como un todo)

Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
☐	☐	☐	☐	☐

Temática

Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
☐	☐	☐	☐	☐

Presentación

Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
☐	☐	☐	☐	☐

Manual

Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
☐	☐	☐	☐	☐

Horario

Pobre	Regular	Satisfactorio	Muy bueno	Excelente
☐	☐	☐	☐	☐

- 2.- Describa el efecto que el seminario tuvo en usted y su pareja.

- 3.- Mencione una cosa que usted añadiría o cambiaría para mejorar este seminario.

PACTO DE UNIDAD

PACTO DE UNIDAD

Prometemos:

1.- *Mantenernos unidos a Dios:*

- Dios será el primero, el último y el mejor en nuestras vidas.
- Tomar tiempo para desarrollar juntos la vida espiritual:
orar, estudiar la Biblia y asistir a la iglesia.

2.- *Mantenernos unidos el uno al otro:*

- Renunciando a todo aquello que nos pueda separar.
- Fomentar la amistad y el buen humor
- Hablarnos adecuadamente
- Expresar el amor en palabras y acciones.

Firmado en Paterson, NJ el 11 de Febrero del 2006

Esposa

Esposa

Testigo

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFIA

- Aalders, G. Ch. "Genesis." *Bible Student's Commentary*. Translated by William Heynen. Grand Rapids: Zondervan, 1981.
- Adams, Jay E. *Marriage, Divorce and Remarriage in the Bible*. Phillipsburg, NJ: Presbyterian and Reformed Publishers, 1980.
- Akin, Daniel. *God on Sex*. Nashville, TN: Broadman & Holman Publishers, 2003.
- Allen, Clifton J. *The Broadman Bible Commentary*. Nashville: Broadman & Holman, 1969.
- Allender, Dan B., y Tremper Longman III. *The Intimate Mystery*. Downers Grove, IL: InterVarsity, 2005.
- "An Affirmation of Marriage". 23 abril, 1996. http://www.adventist.org/beliefs/statements/main_stat16.html (4 junio 2006).
- Anderson, Herbert. *The Family and Pastoral Care*. Philadelphia, PA: Fortress, 1984.
- Atkinson, David. *To Have & to Hold the Marriage Covenant and the Discipline of Divorce*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1981.
- Barker, Larry, y Kittie Watson. *Listen Up How to Improve Relationships, Reduce Stress, and Be More Productive by Using the Power of Listening*. New York: St. Martin's Press, 2000.
- Barth, Markus. *A Study of the Epistle of the Ephesians*. Chicago: Judson Press, 1959.
- Barton, Ruth Haley. *Equal to the Task: Men and Women in Partnership*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1998.
- Begemann, Helmut. *Structural Change of the Family*. Hamburg: Furche, 1960.
- Bender, Sandra Gray. *Recreating Marriage with the Same Old Spouse: A Guide for Couples*. Louisville, KY: Westminster John Knox Press, 1997.
- Bernstein, Jeffrey, y Susan Magee. *Why Can't You Read My Mind?* New York: Marlowe, 2004.

- Blankenhorn, David, Don Browning, y Mary Stewart van Leeuwen. *Does Christianity Teach Male Headship?: the Equal-Regard Marriage and Its Critics*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2004.
- Block, Joel D. *The Marriage-Work Connection*. New York, NY: Citadel Press, 2005.
- Blum, William G. *Forms of Marriage: Monogamy Reconsidered*. Nairobi, Kenya: AMECA Gaba, 1989.
- Booher, Diana. *Communicate With Confidence*. New York, NY: McGraw-Hill, 1994.
- Boyd, Lenore Anglin, y Arthur J. Roach. "Interpersonal Communication Skills Differentiating More Satisfying from Less Satisfying Marital Relationships". *Journal of Counseling Psychology* 24, no. 6 (1977): 540-542.
- Bradbury, Thomas N. *The Developmental Course of Marital Dysfunction*. Cambridge, UK: University Press, 1998.
- Broder, Michael S. *The Art of Staying Together: A Couple's Guide to Intimacy and Respect*. New York, NY: Hyperion, 1993.
- Bromiley, Geoffrey W. *God and Marriage*. Grand Rapids: Eerdmans, 1980.
- Brouwer, Douglas J. *Beyond "I Do": What Christians Believe about Marriage*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2001.
- Brown, Stanley C. *God's Plan for Marriage*. Philadelphia, PA: Westminster Press, 1977.
- Burns, Jim. *Creating an Intimate Marriage*. Minneapolis, MN: Bethany House, 2006.
- Bushnell, Katharine. *God's Word to Women*. Eagle Lake, TX: Christians for Biblical Equality, 2003.
- Campbell, Ken M. *Marriage and Family in the Biblical World*. Downers Grove, IL: InterVarsity, 2003.
- Carrere, Sybil. "Wed to Last?" *People* 12 May 2000, 4.
- Chapman, Gary. *Toward a Growing Marriage*. Chicago, IL: Moody Press, 1979.
- _____. *Los cinco lenguajes del amor: Cómo expresar devoción sincera a su cónyuge*. Miami, FL: Unilit, 1996.
- _____. *Loving Solutions: Overcoming Barriers in Your Marriage*. Chicago: Moody Press, 1998.

- Chapman, Steve, y Annie Chapman. *What Husbands & Wives Aren't Telling Each Other*. Eugene, OR, 2003.
- Craig, Bryan. *Searching for Intimacy in Marriage*. Silver Spring, MD: Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día, 2004.
- Comiskey, Andrew. *Strength in Weakness: Overcoming Sexual and Relational Brokenness*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Cotter, David W. *Genesis*. Collegeville, MN: Liturgical, 2003.
- Covey, Stephen R. *The 7 Habits of Highly Effective People*. New York: Free, 2004.
- Debinski, Craig, y Pamela Debinski. *Excellent Marriage*. Woodruff, SC: Timeles, 2001.
- Demmitt, Dallas y Nancy Demmitt. *Can You Hear Me Now?* Colorado Springs, CO: Life Journey, 2003.
- Diccionario Biblico Adventista del Septimo Dia*. Edicion revisada. Editado por Siegfried H. Horn. Buenos Aires: Casa Editora Sudamericana, 1995.
- Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander y David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Diresta, Diane. *Knockout Presentations: How to Deliver Your Message with Power, Punch, and Pizzazz*. Worcester, MA: Chandler House Press, 1998.
- Dobson, Edward G. *What the Bible Really Says about Marriage, Divorce and Remarriage*. Old Tappan, NJ: Fleming H. Revell, 1986.
- Downs, Tim, y Joy Downs. *The Seven Conflicts*. Chicago, IL: Moody Press, 2003.
- Du Preez, Ronald A. G. *Polygamy in the Bible*. Berrien Springs, MI: Adventist Theological Society Publications, 1993.
- Efird, James M. *Marriage and Divorce: What the Bible Says*. Nashville, TN: Abingdon Press, 1985.
- Escrivá-Ivars, Javier. *Matrimonio y Mediación Familiar*. Madrid: Ediciones Rialp, 2001.
- Eveson, Philip H. *The Book of Origins: Genesis Simply Explained*. Darlington, England: Evangelical Press, 2001.
- Fast, Julius. *Body Language*. New York, NY: Barnes & Noble, 2002.
- _____. *El Lenguaje del Cuerpo*. Barcelona, España: Editorial Kairós, 2005.

- Feeney, Judith A. "Attachment Style, Communication Patterns, and Satisfaction Across the Life Cycle of Marriage". *Personal Relationships* 1 (December 1994): 333-348.
- Flowers, Karen, y Ron Flowers. *Celebrando el Matrimonio*. Silver Spring, MD: Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día, 2004.
- Foster, Glen, y Mary Marshall. *How Can I Get Through to You?* New York, NY: MJF Books, 1994.
- Fowler, John M. *Ephesians: Chosen in Christ*. Hagerstown, MD: Review and Herald Publishing Association, 2005.
- Fowler, Rick, y Jerilyn Fowler. *Honey Are You Listening?* Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers, 1995.
- Freedman David Noel, ed. "Matrimonio". *The Anchor Bible Dictionary*. New York: ABD, 1992.
- Freedman, R. David. "Woman, A Power Equal to Man". *Biblical Archaeology Review* enero-febrero, 1983, 56-58.
- Fuller, Russell. *The Oxford Companion to the Bible*. New York: Oxford University Press, 1993.
- Gamble, Teri, y Michael Gamble. *Communication Works*. 7th ed. New York, NY: McGraw-Hill, 2002.
- Gangel, Kenneth. "Genesis." *Holman Old Testament Commentary*. Edited by Max Anders. Nashville: Broadman & Holman, 2002.
- Garner, Alan. *Conversationally Speaking*. Los Angeles, CA: Lowell House, 1977.
- Gerstenberger, Erhard S., y Wolfgan Scharge. *Woman and Man*. Nashville, TN: Abingdon, 1981.
- Givens, David. *Love Signals: A Practical Field Guide to the Body Language of Courtship*. New York: St. Martin's Press, 2005.
- "God's image". *The Interpreter's Bible*. Edited by Nolan B. Harmon. New York: Abingdon Press, 1952), 1:485.
- Gold, Lois. *Between Love and Hate: A Guide to Civilized Divorce*. New York: Plume Books, 1996.

- Gordon, Sol, y Elaine Fantle Shimber. *Another Chance for Love: Finding a Partner Later in Life*. Avon, MA: Adams Media, 2004.
- Gottman, John M. *What Predicts Divorce?: The Relationship Between Marital Processes and Marital Outcomes*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 1994.
- _____. *Why Marriages Succeed or Fail: And How You Can Make Yours Last*. New York: Simon & Schuster, 1994.
- Gottman, John M., Howard Markman, Cliff Notarius, y Jonni Gonso. *A Couple's Guide to Communication*. Champaign, IL: Research Press, 1976.
- Gottman, John M., y L. J. Krokoff. "Marital Interaction and Satisfaction: A Longitudinal View". *Journal of Consulting and Clinical Psychology* 57 (febrero, 1987): 47-52.
- _____. "A Theory of Marital Dissolution and Stability". *Journal of Family Psychology* 7 (1989): 57-75.
- Gottman, John M., y Nan Silver. *The Seven Principles for Making Marriage Work*. New York: Three Rivers, 1999.
- Graff, E. J. *What Is Marriage For?* Boston, MA: Beacon Press, 1999.
- Gray, John. *Men Are from Mars Women Are from Venus*. New York, NY: Harper Collins Publishers, 1992.
- Green, Michael. *Matthew for Today*. Dallas, TX: Word Publishing, 1989.
- Greteman, Jim. *Creating a Marriage*. New York, NY: Paulist Press, 1993.
- Grunlan, Stephen A. *Marriage and the Family*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1999.
- Gudykunst, William B. *Bridging Differences: Effective Intergroup Communication*. Thousand Oaks, CA: Sage, 1998.
- Gushee, David P. *Getting Marriage Right*. Grand Rapids, MI: Baker Books, 2004.
- Hafen, McArthur, Jr., y D. Russell Crane. "When Marital Interaction and Intervention Researchers Arrive at Different Points of View: The Active Listening Controversy". *Journal of Family Therapy* 25 (2003): 4-14.
- Halford, W. Kim, y Howard J. Markman. *Clinical Handbook of Marriage and Couples Interventions*. New York, NY: John Wiley & Sons, 1997.

- Harbach, Robert C. *Studies in the Book of Genesis*. Grandville, MI: Reformed Free, 2001.
- Harris, Laird. *Man-God's Eternal Creation: Old Testament Teaching on Man and His Culture*. Chicago, IL: Moody Press, 1971.
- Harley, Willard F., Jr. *Give and Talk*. Grand Rapids, MI: Fleming H. Revell, 1996.
- Hartley, John E. "Genesis". *New International Biblical Comentary*. Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 2000.
- Harvey, Donald R. *Love Secured: How to Prevent a Drifting Marriage*. Grand Rapids, MI: Baker Books, 1994.
- Heitler, Susan M., y Paula Singer. *The Power of Two: Secrets to a Strong & Loving Marriage*. Oakland, CA: New Harbinger Publications, 1997.
- Horner, Bob, y Jan Horner. *Resolving Conflict: Home Builders Couples Series*. Ventura, CA: Gospel Light, 1993.
- Jacques, Vaundré P. *Six Dynamic Keys to an Effective Marital Covenant Love Relationship*. Montreal, Quebec: S. E. Wilson Inc, 2001.
- Jerabek, Ilona. "Communication Skills Test-Revised". February 2001. http://www.psychtests.com/tests/relationships/communication_skills_r_access.html (24 octubre 2006).
- _____. *Psychometric Report of Communication Skills Test-Revision (2)*. Montreal, Québec: Plumeus, 2006.
- Jayson, Sharon. "Premarital Education Could Cut Divorce Rate: Survey Finds". *USA Today*, 22 junio 2006, 4.
- Kearns, William Patrick. *The Development of a Marriage Enrichment Program on Conflict Management for Recently Married Copules*. Wynnewood, PA: Eastern Baptist Theological Seminary, 1980.
- Kerig, Patricia K., y Donal H. Baucom. *Couple Observational Coding Systems*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Publishers, 2004.
- Knapp, Mark L., y Judith A. Hall. *Nonverbal Communication in Human Interaction*. Fort Worth, TX: Harcourt Brace Collage, 1997.
- Knight, George R. *La Biblia Amplificada: Mateo*. Nampa, ID: Pacific Press, 1997.

- Kobak, R. Rogers, y Cindy Hazan. "Attachment in Marriage: Effects of Security and Accuracy of Working Models". *Journal of Personality and Social Psychology* 60 (junio 1991): 861-869.
- Köstenberger, Andreas J. *God, Marriage and Family*. Wheaton, IL: Crossway Books, 2004.
- Lamanna, Mary Ann, y Agnes Riedmann. *Marriages and Families Making Choices in a Diverse Society*. Belmont, CA: Wadsworth Publishing, 1997.
- Lincoln, Andrew T. "Ephesians". *Word Biblical Commentary*. Dallas, TX: Word, 1990.
- Manser, Martin, Alister McGrath, J. I. Packer, y Donald J. Wiseman. *Dictionary of Bible Themes*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1999.
- Markman, Howard J., y K. Hahlweg. "The Prediction and Prevention of Marital Distress: An International Perspective". *Clinical Psychology Review* 13 (1993): 29-43.
- Markman, Howard, Scott Stanley, y Susan L. Blumberg. *Fighting for Your Marriage*. San Francisco, CA: Jossey-Bass Publishers, 1994.
- Martin, Steven, y Catherine Martin. *Talk to Me How to Create Positive, Loving Communication*. Williamsville, NY: Positive Publishing, 1997.
- Mathews, Alice, y M. Gay Hubbard. *Marriage Made in Eden*. Grand Rapids, MI: Baker Books, 2004.
- Mayer, Jorge. "A Model for Training Church Family Life Directors in Hispanic Congregations in the Michigan Conference". D.Min. dissertation, Andrews University, 1999.
- McCarthy, Barry, y Emily J. McCarthy. *Getting It Right the First Time: Creating a Healthy Marriage*. New York, NY: Brunner-Routledge, 2004.
- McDonald, Cleveland, y Philip McDonald. *Creating a Successful Christian Marriage*. Grand Rapids, MI: Baker Books, 1994.
- McDowell, Josh. *The Secret of Loving*. Wheaton, IL: Living Books, 1998.
- Medina Estevez, Jorge. *Male and Female He Created Them*. San Francisco, CA: Ignatius, 2003.
- Mehrabian, Albert. *Silent Messages: Implicit Communication of Emotions and Attitudes*. Belmont, CA: Wadsworth, 1980.
- Miles, Carrie A. *The Redemption of Love*. Grand Rapids, MI: Brazos Press, 2006.

- Miller, Sherod, Phyllis Miller, Elam W. Nunnally, y Daniel B. Wackman.
Comunicación de pareja I: Hablando y escuchando juntos. Littleton, CO: Communication Programs, 1998.
- Mueller, Ekkehardt. "La Creación en el Nuevo Testamento". <http://www.adventistbiblicalresearch.org/documentos/creation-nt.htm> (5 mayo 2006).
- Nadig, Larry Alan. "*Tips on Effective Listening*", n.d. <http://www.drnadig.com/listening.htm> (16 octubre 2006).
- "Naturaleza y características irrenunciables del matrimonio", julio 2003. http://www.vatican/roman_curia/congregations/cfaith/documents (16 mayo 2006).
- Nelson, Dwight K. "Desarrollando una mayor intimidad." En *Celebrando el matrimonio*, ed. Karen Flowers y Ron Flowers, 29-36. Silver Spring, MD: Asociacion General de los Adventistas del Septimo Dia, 2004.
- Nichol, Francis D., ed. *Comentario Biblico Adventista del Septimo Dia*. Traducido por V. Ampuero Matta. 7 vols. Boise, ID: Publicaciones Interamericanas, 1978-1990.
- Nichols, Michael P. *The Lost Art of Listening*. New York, NY: Guilford Press, 1995.
- Noller, Patricia. *Nonverbal Communication and Marital Interaction*. New York, NY: Pergamanon Press, 1984.
- Noller, Patricia, y Judith A. Feeney. "Relationship Satisfaction, Attachment, and Nonverbal Accuracy in Early Marriage". *Journal of Nonverbal Behavior* 18 (setiembre 1994): 199-221.
- Notarius, Clifford, y Howard J. Markman. *We Can Work It Out: Making Sense of Marital Conflict*. New York, NY: Putnam Publishers, 1993.
- Ojeda, Auriana. *Homosexuality: Opposing Viewpoints*. Farmington Hills, MI: Greenhaven Press, 2004.
- Olson, David H., y Amy K. Olson. *Fortaleciendo parejas: Cómo aumentar su potencial*. Minneapolis, MN: Life Innovations, 2006.
- Page, Susan. *Why Talking Is Not Enough*. San Francisco, CA: Jossey-Bass, 2006.
- Parrot, Les, y Leslie Parrot. *I Love You More*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2005.
- _____. *Love Talk*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2004.
- "Paterson". <http://www.census.gov/Statab/hist/HS-07.pdf> (7 marzo 2007).

"Paterson Eastside Spanish SDA Church". <http://www.eadventist.net> (3 enero 2007).

"Paterson New Jersey". <http://en.wikipedia.org/wiki/Paterson> (7 marzo 2007).

_____. http://omnipelagos.com/entry?n=paterson%2C_New_Jersey (7 marzo 2007).

"Paterson Population and Demographics (Paterson, NJ)". <http://paterson.areaconnect.com/statistics.htm> (3 enero 2007).

Ramsey, Lidia. "*Body Language Speaks Louder Than Words*". <http://www.businessknowhow.com/growth/body-language.htm> (16 octubre 2006).

Rendle-Short, John. *Man: Ape or Image-The Christian's Dilemma*. San Diego, CA: Master Book Publishers, 1984.

Reyburn, William D., y Euan McG. Fry. *A Handbook on Genesis*. New Cork: United Bible Societies, 1997.

Rice, John R. *In the Beginning*. Murfreesboro, TN: Sword of the Lord Publishers, 1975.

Rice, F. Philip. *Intimates Relationships Marriages & Families*. Mountain View, CA: Mayfield Publishing, 1999.

Rogers, Carl. *Client-Centered Therapy*. Boston, MA: Houghton Mifflin, 1951.

Rogers, Eugene F., Jr. *Theology and Sexuality*. Malden, MA: Blackwell Publishing, 2002.

Roiphe, Anne. *Married*. New York: Basic Books, 2002.

Sanford, Keith, "Problem-Solving Conversations in Marriage: Does It Matter What Topics Couples Discuss?" *Personal Relationships* 10 (2003): 97-112.

Satir, Virginia. *Conjoint Family Therapy*. Palo Alto, CA: Science and Behavior, 1967.

_____. *The New Peoplemaking*. Palo Alto, CA: Science and Behavior, 1972.

Seiler William J., y Melissa L. Beall, *Communication: Making Connections*. Boston, MA: Allyn and Bacon, 2005.

Self, Carolyn Shealy, y William L. Self. *Survival Kit for Marriage*. Nampa, ID: Ministerial Association General Conference of Seventh-day Adventists, 1998.

Schillebeeckx, Edward. *Marriage: Human Reality and Saving Mystery*. New York, NY: Sheed and Ward, 1965.

"Silk City". http://www.rt23.com/history/Paterson_NJ-silk_city.shtml (7 de marzo 2007).

Simon, Sidney B., Leland W. Howe y Howard Kirschenbaum. *Values Clarification*. New York: Warner Books, 1995.

Smalley, Gary, and John Trent. *The Language of Love: A Powerful Way to Maximize Insight, Intimacy, and Understanding*. Pomona, CA: Focus on the Family Publishing, 1988.

Stanley, Scott M., Howard J. Markman, y Sarah W. Whitton, "Communication, Conflict, and Commitment: Insights on the Foundations of Relationship Success from a National Survey". *Family Process* 41 (2002): 659-675.

Sternberg, Robert J., y Mahzad Hojjat. *Satisfaction in Close Relationships*. New York: Guilford Press, 1997.

Stewart, John. *Bridges Not Walls: A Book about Interpersonal Communication*. Boston: McGraw-Hill, 2002.

Stoop, David, y Jan Stoop. *The Complete Marriage Book: Collected Wisdom from Leading Marriage Experts*. Grand Rapids, MI: F. H. Revell, 2002.

Strong, Bryan, Christine DeVault, Barbara Sayad, y Theodore Cohen. *The Marriage and Family Experience. Intimate Relationships in a Changing Society*. Belmont, CA: Wadsworth/Thomson Learning, 2001.

Strong, James. *The Strongest Strong's Exhaustive Concordance of the Bible*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001.

Sullivan, Andrew. *Same-Sex Marriage: Pro and Con*. New York: Vintage Books, 1997.

Swets, Paul W. *The Art of Talking So That People Will Listen*. New York: Simon & Schuster, 1983.

Talbot, Gordon. *A Study of the Book of Genesis*. Harrisburg, PA: Christian Publications, 1981.

Tannen, Deborah. *I only Say This Because I Love You*. New York, NY: Random House, 2001.

_____. *You Just Don't Understand Women and Men in Conversation*. New York: William Morrow, 1990.

Thomas, Edwin J. *Marital Communication and Decision Making Analysis, Assessment, and Change*. New York, NY: Free Press, 1977.

- Torrance, David W. *God, Family and Sexuality*. Carberry Scotland: Handsel Press, 1997.
- Turndorf, Jamie. *Till Death Do Us Part*. New York, NY: Henry Holt, 2000.
- Van Pelt, Nancy. *Secretos de la Dicha Conyugal*. Miami, FL: Asociación Publicadora Interamericana, 2001.
- _____. *Sin Reservas: el Arte de Comunicarse*. Miami, FL: Asociación Publicadora Interamericana, 1999.
- Vangelisti, Anita L. *Handbook of Family Communication*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2004.
- Via, Dan O., y Robert A. Gagnon. *Homosexuality and the Bible*. Minneapolis, MN: Fortress Press, 2003.
- Vyhmeister, Nancy Jean. *Quality Research Papers for Students of Religion and Theology*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001.
- Wachtel, Ellen. *We Love Each Other, But: Simple Secrets to Strengthen Your Relationship and Make Love Last*. New York, NY: Golden Books, 1999.
- Waltke, Bruce K. *Genesis: A Commentary*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001.
- Weiner-Davis, Michele. *Su Matrimonio siempre puede ser mejor*. Bogotá, Colombia: Editorial Norma, 2004.
- White, Elena G. de. *El conflicto de los siglos*. Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1971.
- _____. *La educación*. Buenos Aires, Argentina: Asociación Casa Editora Sudamericana, 1950.
- _____. *En los lugares celestiales*. Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1968.
- _____. *Fe y valor*. Nampa, ID: Publicaciones Interamericanas, 1988.
- _____. *La historia de la redención*. Coral Gables, FL: Publicaciones Interamericanas, 1987.
- _____. *El hogar cristiano*. Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1962.
- _____. *Patriarcas y profetas*. Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1975.

_____. *Testimonios acerca de la conducta sexual, adulterio y divorcio*. Miami, FL: Asociación Publicadora Interamericana, 1994.

Wright, H. Norman. *Claves para una mejor comunicación en el matrimonio*. Miami, FL: Editorial Unilit, 1994.

_____. *Communication: Key to Your Marriage*. Ventura, CA: Regal Books, 1986.

_____. *Como hablar con su pareja*. Miami, FL: Editorial Unilit, 1990.

Watt, Randall C. "An Interview with John Gottman". <http://www.psychotherapy.net/products/interviews/detail.php?id=108> (22 octubre 2006).

Yoder Neufeld, Thomas R. "Ephesians". *Believers Church Bible Comentary*. Scottsdale, PA: Herald Press, 2002.

CURRÍCULUM VITAE

CURRÍCULUM VITAE

Jorge Isaac Agüero

DATOS PERSONALES

Lugar de Nacimiento: Venezuela, 9 marzo, 1957
Casado: Amalia Agüero
Hijos: Jorge Luis (1984); Samuel David (1985)

POSICIÓN

Pastor de Iglesia y Coordinador Hispano de Vida Familiar
Asociación Adventista, New Jersey

CREDENCIALES

Pastor Ordenado de la Iglesia Adventista,
Asociación Venezolana Occidental, 1984

EDUCACIÓN

Bachiller en Teología, UNAC, Colombia, 1979
M.A. Andrews University, Michigan, extensión Puerto Rico 1991.
D.Min. Andrews University, 2007

SERVICIO DENOMINACIONAL

Pastor, Asociación Venezolana, 1980-1986
Profesor de Teología y Decano de Asuntos Estudiantiles,
Universidad Adventista de Venezuela, 1987-1992
Departamental, Asociación Venezolana, 1992-1995
Pastor, Asociación de New Jersey, 1998 -

ÁREAS DE INTERÉS

Enseñanza, Vida Familiar, Psicología